

## NOVIO APRESADO POR LOS BARROTOS DE LA VENTANA DE LA NOVIA

GUADALAJARA, 13. — Comunican de Atlixpa que en una pequeña aldea de la comarca, cuyo nombre no ha sido facilitado, el herrero del pueblo tuvo que auxiliar a las dos de la madrugada a un mozo que había metido la cabeza entre dos barrotos de la ventana de la casa de su novia. El mozo en cuestión cortaba a su novia a escondidas de los padres de ella y este incidente ha motivado que el noviazgo fuera descubierto. El padre de la novia, al encontrar al muchacho en tan anómala posición le abofeteó a placer desde el interior de la casa, hasta que los componentes de la ronda, que fueron los primeros en advertir tan extraña circunstancia, separaron de la ventana al enfurecido padre y solicitaron la ayuda del herrero. — Cifra.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 14 de Febrero de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos: 12078  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII N.º 6.472  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

# La «Operación Venus», puede revolucionar la estrategia militar

## Carta del Presidente Kennedy al Generalísimo Franco

«Confío en que los lazos de amistad y comprensión entre el pueblo español y americano se verán fortalecidos en los años futuros»



Madrid. — En respuesta al mensaje de felicitación que dirigió el Jefe del Estado al Presidente de los Estados Unidos, con motivo de la toma de posesión, el señor F. Kennedy ha dirigido al Generalísimo Franco la siguiente carta:

«Querido General Franco:  
Agradezco mucho su amable mensaje de felicitación con motivo de mi toma de posesión como Presidente de los Estados Unidos, y le agradezco especialmente sus afectuosos deseos por mi bienestar personal y por la continua prosperidad del pueblo americano. Confío en que los lazos de amistad y de comprensión entre el pueblo español y el americano continuarán y se verán fortalecidos en los años futuros. Sinceramente, John F. Kennedy.»

## «Europa precisa del esfuerzo y del entendimiento de todos»

### Dijo el Sr. Solís en el acto inaugural de las conversaciones económicas hispano-británicas

Madrid, 13.— En la Casa Sindical comenzaron esta mañana las reuniones hispano-británicas para el estudio de asuntos relacionados con el intercambio comercial entre los dos países. Presidió el acto inaugural el ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos Sr. Solís, a quien acompañaban el Embajador de España en Londres y el de Inglaterra en Madrid, así como los presidentes de las dos delegaciones, española y británica. Asisten destacadas personalidades de la Banca, Comercio e Industria de España y de Inglaterra.

El ministro pronunció un discurso en el que dijo que nuevamente se reunían en la Casa Sindical unos amigos, que han venido a nuestra Patria para realizar un intercambio de puntos de vista en relación con nuestros problemas del comercio, de la industria y de la técnica. Se refirió después a la importancia de las reuniones y especialmente al punto que trata del establecimiento de una comisión permanente, que de manera periódica celebrará reuniones y tendrá una secretaría para dar continuidad a sus trabajos. Agregó el ministro que junto a estas relaciones económicas, es preciso buscar el acercamiento de nuestros pueblos y fortalecer los lazos de la amistad, para conservar la civilización a que pertenecemos, ya que Europa precisa del

esfuerzo y del entendimiento de todos, para ocupar en el mundo el lugar que le corresponde.

El embajador inglés expresó la satisfacción que le producía asistir a este acto y después el presidente de la delegación británica manifestó su gratitud y la de todos los miembros de la delegación, por las delicadas atenciones de que están siendo objeto.

### ALMUERZO EN HONOR DE LA MISION BRITANICA

Madrid, 13.— La Cámara de

Comercio británica de Madrid ha ofrecido hoy un almuerzo en honor de la Delegación de la Federación de Industrias británicas, que se encuentra en España para asistir a las reuniones hispano-británicas de intercambio comercial.

Presidió el acto el Embajador Británico, Sir George Labouche, acompañado del Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz y del de Comercio.

(Continúa en tercera página)

## CON UNA VEZ BASTA

Nuestro contertullo Sr. Mut nos cuenta lo que le sucedió estos días pasados a su hija, jovencita avisada que todavía no ha conseguido llegar a la vieja edad de tres años:

—Se empeñó en ir al colegio; con tanta insistencia y tesón lo pedía, que pensamos teníamos en casa una futura «Nobel». Empezamos por los trámites previos: hablar con las monjas, comprarle la cartera, lápices, etc., y después le hicimos los deberes. El primer día, salió de casa con la expectativa consiguiente y la niña volvió satisfecha y feliz. Pero el segundo día, cuando fuimos a despertarla a las ocho de la mañana, la niña, mirándonos de reojo y con cara de sueño, nos dice sin ningún sentido del humor: —¿Al colegio? ¡Si ya fui ayer! Y volviendo a hundir su cabecita en la almohada, siguió dur-

miendo, dándonos a entender que eso no admitía discusiones.

### ¡LIMPIAAA...

Limpiándose los zapatos en esa especie de trono, que hay adosado a una de las columnas de la Plaza Mayor, dos amigos hablan:

—Hay horas en que el Borne es del dominio exclusivo de los limpiabotas. Si pasas a las diez de la mañana, hora en que escasean los transeúntes, no ves más que «limpias».

—Siempre han existido.

—De acuerdo, pero no en la abundancia actual. Ayer conté quince.

—Es un medio de vida como otro cualquiera.

—Si, pero fíjate que mientras en otras ciudades van uniformados, aquí van a su «aire», que por cierto es bastante feo. Además

## Se podrán colocar en el espacio depósitos de bombas nucleares que serían satélites

## Se asegura que los norteamericanos van a intentar, pronto, mandar un hombre al espacio

Estocolmo.—La Unión Soviética ha lanzado un proyectil para ser utilizado como estación interplanetaria, en dirección al planeta Venus, según informa desde Moscú la agencia Tass.

Añade la citada agencia que el proyectil alcanzará la región de Venus en la segunda mitad del mes de mayo.—Efe.

Estocolmo.—La Agencia Tass revela que la estación interplanetaria lanzada hacia Venus tiene un peso total de 645'5 kilos.

Los transmisores de radio de la estación interplanetaria —agrega Tass— emiten señales a la Tierra en una frecuencia de 522'8 kilociclos.

El proyectil lleva grabados los símbolos de la U.R.S.S.

El vuelo del proyectil está siendo seguido desde un centro especial, y según los datos recogidos

hasta el momento, se mueve dentro de una órbita aproximada a la calculada de antemano.—Efe.

## NORTEAMERICA LO LANZO EL PASADO MARZO

Washington. — Estados Unidos ha protestado el lanzamiento del vehículo espacial ruso, dirigido a Venus, inmediatamente después de haberse producido.

El Presidente Kennedy ha sido informado después del lanzamiento.

Una alta personalidad de la Administración Nacional de Aeronáutica y del espacio hace notar que Estados Unidos realizó ya con éxito una prueba en el espacio, dentro de la zona de Venus.

El contacto por radio con el «Pioneer V» se perdió cuatro meses después del lanzamiento, cuando había recorrido unos 360.000.000 de kilómetros.—Efe.

## En espera de la réplica norteamericana

PARIS (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Angel ROSSELLO). — La «Operación Venus» provoca la admiración de los franceses. «Fantástico, maravilloso, extraordinario». Así califica París el viaje de la Tierra a Venus que acaba de emprender el cohete ruso y que

en principio, dentro de tres meses, si los cálculos son exactos, debe alcanzar el planeta casi general del mundo terrestre.

El lanzamiento de un ingenio automático interplanetario, de un satélite artificial, con dirección al planeta Venus, la estrella más matutina y vespertina de los antiguos, abre una nueva era de posibilidades insospechadas en el dominio del espacio. Analizando las consecuencias de este sensacional acontecimiento que revolucionará la estrategia mundial, los especialistas franceses en astronáutica estiman que los rusos pueden lanzar al espacio depósitos de bombas termonucleares que serían «satelizados»; y que de estos arsenales cónicos les sería fácil expedir cohetes cargados con tales bombas y dirigirlos a objetivos bien delimitados y sumamente precisos.

## TERCERA FASE DE LA EXPLORACION DEL ESPACIO

En París el profesor Alexandre Anavov, fundador de la Sociedad Mundial de Astronáutica y especialista notorio en la cuestión espacial, declaró que el experimento ruso presentaba teóricamente pocos problemas, pero que puede considerarse en el momento actual como una hazaña de primer orden, mucho más difícil de realizar que el hecho de alcanzar la Luna. Según el profesor Anavov, (Continúa en tercera página)

## Una consigna inspirada por Rusia: los belgas han matado a Lumumba

### Se quiere culpar a los belgas de un acto en el que no han intervenido

### Al parecer Lumumba murió hace más de un mes

BRUSELAS (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal JESUS VALLE). — «Pueden ustedes estar seguros — ha dicho el embajador de Bélgica en El Cairo — que yo no he matado a Lumumba». Es difícil que los estudiantes, que el Gomingo dejaron sin un solo cristal entero el edificio de la embajada belga cerca del presidente de la RAU, pensarán semejante cosa. También es difícil que las mujeres negras que se manifestaron el sábado delante del consulado de Bélgica en Nueva York creyeran que el cónsul podría contestarles a la pregunta que llevaban escrita en grandes pancartas: «¿Dónde está Lumumba?». Sin embargo, todo un importante sector del mundo que se moviliza a golpe de consigna ha empezado a proclamar, incluso antes de que fuera publicada la noticia de la muerte de ese proyecto de Fidel Castro de color, que era el antiguo primer ministro del Congo, que los responsables del crimen eran los colonialistas. Cabe dentro de lo posible, más aun de lo previsible, que un día venidero se desate sobre Bruselas la ira de todas las tempestades que puedan asolarle desde los cuatro puntos cardinales, quienes siempre se suman a los vientos siberianos. Zorin, representante soviético en la ONU, ha marcado en este sentido la pauta lablando de la hipócrita maniobra de los belgas y añadiendo que deben pagar por el asesinato.

### SE CREE QUE OCURRIO HACER UN MES

Todas las historias rocambolescas, en torno a la pretendida fuga de Patricio Lumumba y de sus compañeros de cautiverio, tienen ciertamente la apariencia de ser algo más que sospechosas. Las últimas ediciones de los diarios belgas, anteriores al conocimiento oficial de la suerte del Fidel negro, han recogido las palabras del piloto Jack Dixon, que hizo el traslado de los prisioneros desde Leopoldville hasta Elisabethville, hechas al periódico «Durvan Sunday Tribune», según las cuales Lumumba estaba prácticamente muerto al descender del avión; tales fueron los tratos que recibió en ruta. Esta es la causa de que se haya pensado que en realidad la ejecución de los tres personajes que desataron el caos congoleño no date de ahora, ni que haya sido efectuada por los habitantes del misterioso pueblo cuyo nombre ocultó el señor Munongo, ministro del Interior de Katanga, dicen que por evitar las posibles represalias del lumumbismo. El hecho de que el propio ministro admita como inevitable que el gobierno katangués va a ser acusado de asesinato, es de esperar que refuerce la hipótesis de un triple «crimen de Estados» en el momento de la llegada a Elisabethville de los cautivos y la teoría de que la minuciosa relación de la huida, del linchamiento y del enterramiento secreto de las víctimas, no es sino una cortina de humo interpuesta a posteriori para que queden ocultos hechos antiguos de mas de un mes.

### REACCION EXAGERADA

Al mismo tiempo que se han conocido en Bélgica las nuevas de Katanga han llegado también las de la reacción de Moscú, de Washington, de Túnez, de El Cairo y sobre todo de Nueva York, sede de la ONU. Sobre la plataforma del Consejo de Seguridad se ha exhibido lo que en el lenguaje diplomático se llama consternación y que por lo visto vale lo mismo para cuando estalla una guerra abierta como la de Laos que para cuando se interpreta un episodio cualquiera de otra guerra sorda como la del Congo, que se desarrolla bajo la vigilancia paralista — y partidista — de los «cascos azules», de la propia ONU. Porque no otra cosa que una guerra civil, local, contra los blancos siempre y entre los negros a veces, es lo que viene desarrollándose desde el mes de junio en el Congo con el paso violento de un país de estructura tribal y superestructura colonial a la independencia plena.

Esta inmadurez de pueblos primitivos que adquieren de pronto su plena soberanía parece que preocupa poco a los enemigos a ultranza del colonialismo, sobre cuya condena pueden hacerse feroces y hasta hermosos discursos en todas las tribunas. Sin embargo los doscientos muertos diarios de hambre en Kasay, las matanzas entre tribus, la anarquía y el crimen, no son una causa sino una consecuencia, en ello nada tiene que ver Bélgica.

En este caso concreto de la supuesta fuga y muerte de Lumumba nos encontramos ante la incógnita de si va a ser más peligrosa su presencia que su mito, de si la lucha va a extenderse más aún o va a terminarse con su desaparición. En cualquier caso el problema es de una extraordinaria gravedad y solo en Bruselas, capital del país tan directamente afectado por los problemas congoleños se mantiene un silencio absoluto en torno a los acontecimientos. El Secretario General de la ONU, el inefable mister «H», ha ordenado —¿cómo no?— la apertura de una encuesta y esto es todo por ahora.

## La desaparición del cabecilla negro puede precipitar la solución del drama congoleño

Nueva York (Crónica, por cable, de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES). — La noticia confirmada del asesinato de Lumumba estaba ya ayer de cuerpo presente sobre la mesa del Consejo de Seguridad de la ONU a la hora matinal, al reanudarse allí la discusión acerca de la crisis del Congo. Ciertamente no sorprendió a nadie... Se presentaba desde el viernes en que se difundió el confuso informe de su inverosímil segunda fuga de la prisión y dada la terrible violencia de la lucha política en el país, pero aun así y aunque el medio diplomático no es muy propicio manifiestamente a los trepidados de sus emociones, ayer en la ONU se notaba un ambiente de profunda preocupación. Rusia experimentó una doble pérdida: la de su rojo amigo negro y el hecho publicitario de que el folletín de su muerte pusiera en segundo lugar de actualidad los comentarios acerca de haber disparado un proyectil-cohete soviético hacia Venus.

### PROXIMO DEBATE

Más serio que de costumbre el rostro siempre serio de mister «H», caviloso el del embajador de los Estados Unidos, Stevenson, y cegijunto el del embajador ruso Zorin, así reabrió sus sesiones el Consejo de Seguridad para los inquietantes funerales políticos de Lumumba. Las reacciones exteriores crepitaban los teletipos informativos añadiendo inquietud: el presidente Kennedy en Washington expresó su disgusto y conmoción ante la muerte de Lumumba; Moscú acusó a Bélgica... Ya mister «H» en el prólogo de la sesión del Consejo de Seguridad había anunciado que la ONU procedería a abrir en el Congo una investigación tan amplia como imparcial sobre el trágico fin de Lumumba; pero esto no desanimó al ruso Zorin en su propósito rencoroso de querer cargarle el muerto a mister «H», o la culpabilidad de lo ocurrido, y así lo afirmó en su primer discurso.

Por su parte el embajador norteamericano, Stevenson, exhortando a la serenidad colectiva pidió que todos los países se abstengan de interpretar cualquier acto que pueda empeorar la muy grave situación en el Congo. Dieciséis países, no miembros del Consejo de Seguridad, han pedido que se les permita intervenir en estos debates acerca de la (Continúa en tercera página)



que si solo se dedicasen a limpiar.

—¿A que se dedican?

—En cuanto ven a un incauto, les ofrecen de todo, tabaco, perfumes, etc. Lo lógico es que se restrinja el número y no se den tantas autorizaciones. Por lo menos que se dediquen a lo suyo: a la «cremita negra». Si no los turistas van a creer que aquí «reina» el mercado negro y la propaganda que nos van a hacer por ahí no va a ser muy buena.

# Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

## Los aparcamientos

Las recientes normas sobre aparcamientos, dadas a conocer hace unos pocos días, han producido un poquito de mar de fondo entre los motorizados. Parece ser que esas normas municipales, que buscan un mejor orden en la ciudad y en este sentido hay que colaborar con ellas, necesitan de algunos retoques.

Por ejemplo, un amigo nos dice que en la calle de General Goded se hizo una reforma especial para que el aparcamiento lo fuera en baterías. Ahora, de golpe, se ordena el aparcamiento en cadena. ¿No es una pena desperdiciar la obra hecha en la acera, con lo que, además, se gana espacio? Teniendo en cuenta lo caro que el espacio se paga en Palma, lo justo sería volver al ordenamiento en batería, lo que permite el aparcamiento de mayor número de coches.

Otro amigo nos apunta la necesidad, en los puntos centrales, de mayor número de aparcamientos sin pagos y conocer si en el fútbol están o no autorizados los concesionarios a cobrar el aparcamiento y, esta es otra, cobrar el doble a la entrada de los espectadores. Este mismo corresponsal nos pregunta si lo que se cobra es la vigilancia o el simple aparcamiento, pues es corriente ver desaparecer el cobrador cuando se ha completado el cobro...

Todos estos puntos, propuestos por corresponsales motorizados y por lo tanto con experiencia sobre el asunto, valdrían la pena de hacer un añadido a las normas sobre aparcamiento y, de más a más, hacer conocer al público donde puede éste presentar sus reclamaciones cuando se da un exceso de vehículos en las paradas autorizadas.

El ordenamiento necesita un poquito más de orden.



### Temperatura

máxima

14,5 a las 15,30

mínima

1 a las 0,15

### Humedad

95 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala

## Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de COJUELO

ENTRE «TODO» Y «NADA». — NO SE NACE UNA SOLA VEZ. — DONATIVOS HECHOS. — UNA MISA PARA EL MAESTRO SOLDUGA. — UN GRITO DE ANGSTIA EN LA GARGANTA

Entre "todo" y "nada" ocurren cosas. Esto que parece una perogrullada tiene su burla. Muchos seguimos viviendo por efecto de la relatividad de esos sucesos inocuos, que ni fueron "todo" lo que pudieron ser ni tampoco se quedaron en "nada". Medió ese hado invisible que nos quita de una trayectoria, nos levanta en vilo o nos apaga un incendio. Y nos referimos únicamente a los sucesos de nuestra vida de relación, que si fuésemos a profundizar en nuestra vida interior, "lo que nos ha ocurrido" constituiría, todavía más ostensiblemente, tema de nuestro filosófico agradecimiento.

Tal vez de más a menos puedo contar varios sucesos. "ad exemplum", como dicen los acopiadores de expresiones en latín, que comprueban lo enunciado.

Años ha —muchos— me despedí, en una de las aceras de la calle Colon, a hora de gran tránsito, de mi entrañable amigo Nicasio Pou, abogado y notario que fue de Palma. Nicasio era un muchacho hercúleo, por lo que inmediatamente paso a decir. Con la última vaya de la conversación, totalmente abstraído, inicié un fatídico paso hacia la calzada en el instante preciso en que se disponía a cruzar un autocar. Con el sobresalto del claxon me senté por el fortísimo brazo de Nicasio, que afortunadamente no se había desentendido por completo de mí...

Aquel día "volví a nacer".

En vísperas de nuestra Cruzada, en la que los "paisas" que baruntábamos, con buen fino, algo trascendental, jugábamos a las armas, un contrabandista de pistolas, más bueno que el pan, incapaz de matar una mosca, nos mostraba a cuatro amigos en un corral, el funcionamiento de una de ellas. Hube de decirle: "no juegues, que a esas las carga el diablo". Me miró con altísima suficiencia. "De aquí a que usted haya marejado tantas pistolas como yo en mi vida."

El disparo que siguió no hizo sino dejarle terminar la frase. La bala pasó por delante de mi pecho, vendose a incrustar contra la pared.

Y todavía juró en falso. Dijo y redijo que la pistola aquella no estaba cargada.

Segundo día, en que volví a nacer.

Antesayer, domingo, alguien intentó prenderme fuego. Había ido

a presenciar el partido de fútbol que se celebraba en el Estadio Balear y estando "badocant" irente a la pizarra de los resultados, que se exhibe en el café Pasaje, de evidente color atlético, alguien, o mejor dicho, nadie, porque de persona no tendría nada, depositó en uno de los bolsillos laterales de mi chaqueta, una punta encendida de cigarrillo.

Ni el perro "bloodhound" normando, —ahora sabemos mucho de perros por las cajas de cerillas— que por su excepcional olfato ha sido adoptado por el F.B.I. para rastrear pistas, tiene las narices olfáticas de mi gran amigo Sebastián Font.

—¿Fumas? —me preguntó— Porque huelo a chamusquina.

Pensé que era una manera indirecta de solicitar de mí un cigarrillo y me dispuse a dárselo, sin dejar de mirar a la pizarra. Introduje mi mano en el bolsillo, que siempre lo llevo lleno de papeles, y la retiré como si me hubiese quemado. ¡Y tanto que me quemé! Se iniciaba una hoguera que quien sabe si habría acabado conmigo. Alguien me ofreció corriendo un sifón y me inundé el bolsillo de selz.

Puede haber muerto por ir demasiado abrigado.

Entre "todo" y "nada" ocurren cosas, como afirmé al principio.

El que tuvo la mala idea de echarme una colilla encendida en el bolsillo estará hoy orgulloso de haber salido en los papeles.

\*\*\*

Se entregaron ayer en este renglón de los pobres, los siguientes donativos:

A Guillermo Hinarejo, 100 pesetas y a Consuelo Lorente, 275 pesetas y a la "amita del localillo" 150 pesetas.

\*\*\*

Muchos son los que se han compadecido de la muerte de José Solduga, el pobre maestro de Escuela Ignoramos si tiene deudos o no. Por si nadie se acuerda de hacerle exequias, nosotros queremos, con los fondos de este Banco, que se le rece una Misa. Ya lo sabe, pues, el padre cura de la Misericordia.

\*\*\*

Nos dio ayer muchísima lástima la pobre Antonia Barranquedo, que se llegó hasta nosotros con un auténtico grito de angustia y de socorro en la garganta. No tenía nada de nada. Para aliviarle le hicimos entrega de un donativo de 150 pesetas.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Valentín, mr. y Vidal.  
El Sol sale a las 6,45 horas  
Se pone a las 17,24 horas  
La Luna sale a las 6,43 horas  
Se pone a las 17,36 horas

## TVE

**PROGRAMA PARA HOY**  
**De sobremesa.**

14,30: Apertura y presentación; 14,32: Panorama; 14,45: Orbe; 15: Telediario. Primera edición; 15,30: Con el código en la mano; 15,45: Salón del Prado; 16: Cierre.

**Noche**

20: Apertura y presentación; 20,02: Universidad de TVE; 20,30: Investigador submarino; 21: La familia por dentro; 21,15: Vidas con pentagrama; 21,30: Les presentamos al detective Meet McGraw; 22: Telediario. Segunda edición; 22,15: Tercera página; 22,30: Club del martes; 23,15: Hazñas del espacio; 23,45: Telediario. Última edición; 23,55: Versos a medianoche; 24: Cierre.

**TELEFUNKEN**  
Precursor de la Radio y Televisión en el mundo  
**CASA RADIO**  
PELAJES 23 y PLAZA MAYOR 6

**RADIO JUVENTUD INCA**  
1.106 Kcs.  
**PROGRAMA PARA HOY**  
11: Apertura; 11,02: Bienvenidos a Mallorca; 12,05: Leyendo «BALEARES»; 12,10: Música para el hogar; 13,45: Ritmos modernos; 14: Música sin palabras; 14,15: Información Juvenil; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Intermedio; 15: Revista de media tarde; 17: Melodías bailables; 17,15: Obsequio para usted; 17,45: La hora «H»; 18,15: Selección de ritmos; 18,30: Desfile de orquestas; 19: Tres personajes en busca de autor; 19,25: Canciones millonarias; 20: Santo Rosario; 20,20: Ráfaga musical; 20,30: La hora de la cultura; 20,45: Melodías ligeras; 21: Información de «Última Hora»; 21,05: Mensaje de amistad; 21,30: Cocktail variado; 21,45: Vendaval de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Escenario radiofónico. Al final cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kcs. — 6 Kw.  
**Programa para hoy**

8,55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9,25: Minutos selectos; 9,30: Concierto ligero; 10: La música alegre el trabajo; 11,20: Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,03: Yo soñé un imposible; 12,30: Boletín del radioyente; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Enoch Light y su orquesta; 14,17: La receta culinaria; 14,18: Orquesta de Peg Owen; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15: Aquellos tiempos del cuplé; 15,30: Desde la Quinta / venida; 16: Emisión de solicitados; 16,15: La gran revancha; 16,30: El trío «Los Panchos»; 17: La hora de los bailables; 18: Falso campeón; 18,15: Concierto selecto de la tarde; 18,40: Música de moda; 19,05: Boletín del radioyente; 19,30: El corazón de Sara Lummis; 20: Emisión de solicitados; 20,15: Emisión del Club Barcelona; 20,25: La bruja de la escoba (cuento); 20,37: Recordando aquellos años... 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21,03: Noche de los deportes; 21,10: El cine y su mundo; 21,35: Las hermanas Galindo; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Retransmi-

sión diferida del concierto dado ayer por la Orquesta Sinfónica de Mallorca; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA**  
**PROGRAMA PARA HOY**  
13: Apertura; 13,05: Harry Arnold y su orquesta; 13,15: Radio-

*Bahia Palace*

**PIRATA**

Todas las noches

## BAILE Y ESPECTACULO

Domingos y festivos  
**TARDE Y NOCHE**

algrías 1961; 13,25: A Granada. Alfredo Krauss; 13,35: Un patrono para el amor; 13,45: La pastoreta; 14: Discos para usted; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa y banca; 14,50: Servicio informativo cinematográfico; 15: La Fiesta (Revista taurina); 15,15: Estudiantina de Madrid; 15,30: Cosas de casa; 15,40: Cierre. 19,30: Apertura. Coral Crevillentina de E. y D.; 19,45: España de cabo a rabo; 20,05: Concierto selecto: Sinfonía núm. 4. Brahms; 20,40: Santo Rosario; 21: La Casa de la Troya; 21,15: España Social; 21,45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Gran Teatro: «Pigmalión»; 23,15: Cierre.

**Telefonos de urgencia**  
Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 11856.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23506.  
Residencia Sanitaria S. J.: Dureta: 15502, 15503

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina). Tel. 12248. — Bauzá, Miguel Marqués, 92. Tel. 14024. — Massanet, Camino V. Génova, 135 (S. Agustín). Tel. 23833. — Miguel, Antonio Marqués, 76. Tel. 23621. — Miró, Colón, 18. Tel. 11368. — Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 12041. — Reñés, San Miguel, 37. Tel. 11972. — Salvá, Olmos, 158. Tel. 15868. — Sampil, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 14249. — Sánchez, A. Luis Salvador, 174. Tel. 13349. — Seguí, Calvo, 1. Teléfono 21788. — Vives, Salvo Sotelo, 4 (Son Armadams). Tel. 16639.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde 10 noche a 9 mañana)  
Rosselló, Plaza de Cort, 18. Teléfono 22735.  
**DE 10 A 12 NOCHE**  
Forteza, Miguel Santandreu, 79. — Esteva, Marinero Moll, 34 (Son Cotoneret).

## El tiempo.

**ESTADO GENERAL**  
Cielo en general poco nuboso. Hay bancos de niebla en las costas Cantábricas y del Sur y sureste de la Península.

**Prevision para Baleares y Mediterraneo Oriental**  
Cielo poco nuboso. Nieblas matinales. Vientos flojos. Buena mar.

**MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 12 de Febrero de 1961.  
Aviones nacionales: entrados, 5; salidos, 7.  
Aviones extranjeros: entrados, 10; salidos, 11.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 115; salidos, 178.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 525; salidos, 284.

**TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS**  
Central Oficinas Teléfono 22926.  
Teniente Mulet (Terreno) Teléfono 13644.  
Plaza Progreso, Teléfono 21832.  
Plaza Santa Catalina Thomás. Teléfono 11683.  
Plaza España (Estaciones) Teléfono 23462.  
Avda. Alejandro Rosselló (Triquets) Teléfono 22883.

**MEPCADO**  
En Llubi, Petra, Porreras y Santa Margarita.

**CUPON DEL CINE**

**NUMERO 99**

**PREMIADO 99**

**REPRESENTANTE**  
Vendedor profesional muy introducido en el comercio del ramo. lo precisa importante Fábrica Géneros de Punto, que visite periódicamente las Islas Baleares, con sus respectivas provincias.

Indispensable reunir las siguientes condiciones:  
Edad, 28 a 40 años Residencia en Palma de Mallorca  
Debe escribir, aportando relación de «sus» CLIENTES y curriculum-vitae, al Sr. Catalán. Apartado. 40. MADRID.

## PRONTO SALA AUGUSTA ESTRENO

TELEF. 11888

Una obra perfecta del cine, presentando en la pantalla la guerra como nunca hasta ahora se vió

CINEDIA, S. A. presenta una superproducción 20th CENTURY FOX

# LOS DIABLOS DEL PACIFICO

(BETWEEN HEAVEN AND HELL)

COLOR POR DE LUXE  
CINEMASCOPE

ROBERT WAGNER
TERRY MOORE
BRODERICK CRAWFORD

BUDDY ESSEN  
ROBERT KEITH  
BRAD DEXTER  
Director RICHARD FLEISCHER

**¿Héroes? ¡NO! ¿Cobardes? ¡NO! Hombres que defendían sus vidas**

— Sigue en cartelera —

## En su 2.ª SEMANA TRIUNFAL el gran éxito

# UN GRITO EN LA NIEBLA

La extraordinaria creación de DORIS DAY

Vigo tributa una grandiosa acogida al buque «Veracruz»

A Tenerife llegó la turbonave «Santa María», en medio de un silencio impresionante

El Capitán declaró que la conspiración de Galvao estaba inspirada por el comunismo internacional

VIGO. (Cronica, por teléfono, del enviado especial de EUROPA PRESS, Jaime PENAFIEL, en exclusiva para «BALEARES»). No sabemos de nadie que haya dormido en la noche del domingo al lunes. La proximidad de la patria quitaba el sueño a todos y creaba un clima de impaciencia y nerviosismo rayano en la angustia.

A las cinco de la madrugada, aun de noche cerrada, todos los pasajeros del «Veracruz» se encontraban en cubierta oteando el horizonte, acechando la aparición de las Islas Frías, heraldos de la bahía de Vigo.

Los equipajes de mano se amontonaban en los pasillos y cubiertas del barco. Todos querían ser los primeros en precipitarse al muelle cuando el barco llegara a la ciudad gallega.

No contaban sin embargo, con las formalidades de Sanidad, Policía, Aduana, etc., que harían del desembarco de pasajeros una operación que durara hasta las primeras horas de la tarde.

LLEGADA TRIUNFAL. La entrada del «Veracruz» en Vigo fue triunfal. El recorrido a lo largo de la bellísima bahía se hizo a poca máquina, con las banderas desplegadas, tripulación y pasajeros en cubierta y el «Veracruz» desfilando en triunfo entre la multitud de embarcaciones que se unían para darle escolta en medio de un estridente concierto de pitadas.

De Tenerife a Vigo con los españoles del «Santa María»

Jaime Penafiel, enviado especial de la Agencia «EUROPA PRESS» y «BALEARES», ha vivido el epílogo de la aventura del «Santa María» acompañando a los doscientos y pico de españoles en la etapa final de su viaje de Tenerife a Vigo.

EN LA TURBONAVE PORTUGUESA JAIME PENAFIEL HA RECORDADO LO QUE TODAVIA NO SE HA DICHO SOBRE LA AVENTURA DEL «SANTA MARIA», de labios de cinco destacados testigos y protagonistas del inaudito acto de piratería:

- DON FRANCISCO RODRIGUEZ SIERRA, el médico que asistió al oficial João Nascimento da Costa, asesinado por los piratas.
EL PADRE JAVIER IRIGOYEN, Capellán del «Santa María» y sostén espiritual de los pasajeros.
DON ARTURO CORO DE LA FUENTE, Ingeniero asturiano que conocía a uno de los piratas y estaba al tanto de sus antecedentes políticos.
LAURA MENENDEZ, la española que se enamoró de un holandés en los momentos más dramáticos.
DOÑA CONSUELO DE GONZALEZ, la española que sirvió de intérprete en la entrevista entre Galvao y el Almirante Smith.

ESTAS CINCO PERSONAS HAN DICHO:

- «Cuando vi el corredor manchado de sangre, comprendí que algo terrible había sucedido» (Doctor Rodríguez Sierra)
«Cuando un avión voló sobre el «Santa María» por primera vez supe que no estábamos solos» (Padre Javier Irigoyen)
«Me di cuenta de que era Galvao y sus secuaces cuando reconcí entre sus acompañantes a un compañero de trabajo mío, de pésimos antecedentes penales y políticos» (Don Arturo Coro)
«Nos hemos separado como dos buenos amigos. Por ahora no hay nada más. Tal vez más tarde...» (Laura Menendez)
«Creo que mis lágrimas convencieron al Almirante Smith de que las cosas iban muy mal en el «Santa María»» (Doña Consuelo de González)

DE TENERIFE A VIGO CON LOS ESPAÑOLES DEL «SANTA MARIA» Es una exclusiva de «EUROPA PRESS» para



El muelle, cada vez más cercano, se veía desde el barco cubierto de gente que agitaba sus pañuelos al viento. Un espectáculo, en fin, cuya emoción y belleza no podían olvidar cuantos tuvieron la dicha de presenciario en esta espléndida mañana de febrero, disfrazada hoy de más de mayo.

A las ocho y media de la mañana el barco quedaba atracado al muelle frente al edificio de la Estación Marítima. Las autoridades hicieron inmediatamente acto de presencia a bordo del «Veracruz» donde se les hizo objeto de una brillante recepción.

EL DESEMBARCO. Los primeros en salir a tierra fueron los periodistas que, en grupo numeroso, habíamos realizado la travesía desde Santa Cruz de Tenerife.

Saltaron después a tierra los pasajeros en tránsito. La emoción en el muelle era inenarrable. Gritos, lloros, ademanes desesperados de los que llevaban tantas horas esperando el abrazo que no llegaba. Impaciencia tremenda, nerviosismo difícil de controlar...

Una señora, llegada al límite de paciencia, intentó lanzarse por la borda al muelle donde esperaban sus dos hijos. Manos piadosas impidieron que consumase este acto desesperado.

Dos niños, Luis y José Olivares, de un pueblecito de Orense, habían venido solos hasta Vigo para recibir a su madre, doña María Pereira.

«Vivimos en la aldea con nuestra abuela, pero no ha podido venir porque tiene más de 80 años y no está para estos trotes, —nos dice el mayor.

Sobre el muelle se agolpaban los familiares de los que llegan. Gente venida desde todos los puntos de España. Vemos asturianos, vascos, madrileños, valencianos...

A las once y media de la mañana, entre grandes muestras de júbilo, desembarca el primer pasajero español con destino a Vigo. A continuación, en un largo rosario de pasajeros que se desgranara con lentitud a lo largo de la pasarela, va descendiendo el resto de los pasajeros.

Y nada más. A última hora de esta tarde el desembarco de pasajeros había terminado entre alegría, emoción y abrazos. Llegó al fin el momento que todos acariciaban una y otra vez en sus mentes llenas de nostalgia. Se materializa ahora el pensamiento que tuvo desvelados toda la noche en cubierta a los pasajeros del «Veracruz».

EL «SANTA MARIA» LLEGA A TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife, 12. — Esta tarde, a las seis y media, arribó a Tenerife, en viaje desde Recife, la turbonave «Santa María», a bordo de la cual se registraron los sucesos que ocuparon durante varias semanas la atención del público de todo el mundo.

La llegada del «Santa María» ha sido presenciada en medio de impresionante silencio por una gran multitud que se había congregado en el dique del sur de la zona portuaria, entrando la nave en la dársena interior con sus banderas a media asta y luciendo todos sus tripulantes sin excepción —en número de 385 exactamente— brazaletes negros en señal de duelo por la trágica muerte del segundo oficial del trasatlántico, don João José da Nascimento Costa, cuyo cadáver es transportado a bordo del «Santa María» para darle sepultura en su tierra natal.

Tan pronto quedó atracado el barco subieron a bordo las primeras autoridades tinerifeñas y los cónsules de Portugal y Brasil en Tenerife, haciéndolo posteriormente una numerosa representación de la Prensa local, nacional y extranjera. Tres coronas de flores habían sido enviadas por las autoridades portuguesas, cónsul de Portugal y casa del buque. Las coronas fueron depositadas a bordo junto al féretro del segundo oficial, que aparecía cubierto con la bandera portuguesa y lleva escolta permanente. Rezó un responso el capellán en Tenerife del Apostolado del Mar, padre Jesús Cabrera Medina, ayu-

dado por el padre Adán, beneficiario de la santa Iglesia Catedral. El momento fue de gran emoción.

CONFERENCIA DE PRENSA DEL CAPITAN SIMOES

El capitán de navío, comandante don Mario Simoes Maia, después de recibir las cálidas muestras de simpatía y afecto de los representantes oficiales, que le expresaron su condolencia por los tristes sucesos acaecidos a bordo del «Santa María», convocó una conferencia de Prensa y ofreció a los informadores una amplia y verídica versión de los mismos, evidenciando en sus palabras, que fueron pronunciadas en un correcto castellano, que la conspiración que ardió a bordo del «Santa María» tuvo un signo seguro de haber sido llevada a cabo por el comunismo internacional.

EL OFICIAL SORPRENDIDO POR LA ESPALDA

Manifiesto el capitán Simoes que después de producirse el vil asesinato del segundo oficial, sorprendido por la espalda cuando se hallaba en el puesto de mando, fue conminado por Galvao y sus secuaces, que portaban pistolas ametralladoras, para entregar el barco, y que un marinero que quiso oponer resistencia recibió un fuerte culatazo en la cabeza, cayendo al suelo sin sentido. Señaló que Galvao no fue el verdadero jefe del grupo pirata asaltante, ya que en realidad los que ejercieron el dominio de la nave, empleando constantes métodos de terror, fueron tres españoles desnaturalizados, apellidados Sotomayor, Bello y Rojo, este último, anadio, había regresado recientemente de Rusia.

EL TERROR A BORDO

A continuación y contestando a preguntas de los informadores el capitán del «Santa María» retrió que desde que el barco fue desviado de su ruta normal solo reinó a bordo el terror y que en todos los momentos los tripulantes y los pasajeros eran vigilados muy de cerca. La atmósfera era agobiante y muchos pasajeros optaron por permanecer constantemente en sus camarotes. Toda la banda de Galvao usaba un uniforme verde con botinas y con un brazalete de los colores de la bandera portuguesa.

ENORME VALENTIA DEL SEGUNDO OFICIAL

Pasa después el capitán a relatar cómo se produjo el asesinato del segundo oficial el cual —dijo— fue acorralado por más de veinte bajazos. No obstante, medio muerto, tuvo la enorme valentía y los arrebatos de gritar por el comandante del barco y de intentar tocar el timbre de alarma, cosa ésa última que no pudo conseguir porque cayó muerto a los pies del sobrecargo. Este último —señaló el señor Simoes— fue desembarcado en Santa Lucía merced a una estratagema que empleó el capitán con Galvao a quien hizo ver que se hallaba herido. Así pues cuando el sobrecargo llegó a Santa Lucía pudo inmediatamente debido a sus conocimientos de inglés, comunicarle al mundo la noticia de la captura del buque.

VISITA AL PUENTE DE MANDO

Seguidamente, el comandante del navío mostró a los periodistas el puente de mando, donde se inició el motín pudiendo apreciarse el impacto de las balas en las instalaciones y en los instrumentos náuticos, así como las manchas de sangre derramada por el segundo oficial al arrastrarse mortalmente herido.—Cifra.

Pena de muerte para Menderes y otros diez acusados

Isla de Yasslada (Turquia), 13. El fiscal, en el juicio que se sigue a varias personalidades del régimen del ex-Presidente Celal Zayce: ha pedido la pena de muerte para éste, el ex-Primer Ministro Menderes y otros diez acusados.—Efe

NOTICIARIO INTERNACIONAL

- HA SIDO APROBADO EL PROGRAMA DE AUSTERIDAD BELGA presentado por el Gobierno ante el Senado.
FERHAT ABBAS HA REGRESADO, de su viaje por Asia. Se ha negado a hacer comentarios sobre la próxima entrevista de Burguiba con de Gaulle.
LOS TRES COMANDANTES OCCIDENTALES, en Berlín, han protestado por la actitud de la Alemania Oriental, prohibiendo a varios obispos protestantes entrar el domingo en el Berlín-Este.

La crisis de la «Borgward», ha sido una llamada de alarma al optimismo

BONN (Por teléfono, crónica de nuestro corresponden-

sal, Alberto Crespo). Algo así como un millón de obreros de la República Federal tienen automóvil propio. Nos lo ha dado a conocer la estadística como una noticia gozosa. Seis años atrás solo 50.000 obreros poseían coche. Pero nunca las buenas noticias llegan sin el acompañamiento de otras de signo contrario. Los primeros signos de dificultades, para la industria alemana del automóvil, han venido a coincidir con la anterior, enturbando un poco la satisfacción general.

La crisis de la empresa Borgward —20.000 obreros, otros tantos coches en almacén y 200 millones de marcos de deuda— ha centrado la atención de la opinión pública alemana sobre este importante capítulo de la economía nacional, y aunque la crisis de la empresa antes dicha, que comprende las fábricas de automóviles del mismo nombre, las productoras del «Goliath» del «Lloyd» y una fábrica de aluminio; ha sido vencida, al menos

por ahora cabe señalar que ha dejado unos gramos de inquietud acerca del futuro de la industria automovilística de la República Federal.

Tengo la impresión sin embargo de que los serios aprietos de la Borgward han servido de saludable lección a las otras empresas alemanas, haciéndoles ver que la abundancia de modelos y el constante cambio no es el mejor camino a seguir. Es probable, gracias a ésto que veamos una mayor estabilidad de los tipos y a la vez una simplificación correspondiente del proceso de fabricación.

Para luchar con probabilidades de éxito, en los tiempos de aguda competencia que se aproximan, los fabricantes tendrán que producir automóviles sencillos de excelente calidad técnica y económicos.

UN ESTUDIANTE ESPAÑOL

HA INVENTADO UN MOTOR DE EXPLOSION REVOLUCIONARIO

Bilbao, 15.—Un estudiante de quinto curso de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao Carlos Moreno Pardo, de 25 años de edad, natural de Estella asegura haber realizado un invento al parecer revolucionario.

Se trata de un motor rotativo de explosión, en el que los pistones describen una trayectoria completamente circular; el centro de la masa giratoria es fijo. Comparado con el motor alternativo, es como si la cámara cilíndrica de éste estuviera rodeando el embrague y volante de inercia con la ventaja evidente de un aumento de carrera o cilindrada y velocidad lineal constante.

Tiene, además, entre otras ventajas, según han explicado los técnicos: Supresión de biela, manivela y cigüeñal; posibilidad de hacer más larga la carrera de expansión que la de compresión; poder obtener un total equilibrado por simetría en motores de cuatro émbolos, etc.

Este joven se ha inscrito en un modelo anterior, que lo tiene patentado y está en contacto con varios importantes empresas de motores.—Cifra.

«Europa precisa del esfuerzo...»

(Viene de la primera página)
mercio, don Alberto Ullastres, jerrarquías sindicales, miembros de la Embajada británica y Presidente de la Cámara.

A la hora del café, el Embajador británico levantó su copa para brindar por S.E. el Jefe del Estado y correspondió el Ministro Secretario General del Movimiento proponiendo su brindis por Su Majestad la Reina de la Gran Bretaña.

El Embajador británico, a continuación pronunció un discurso en el que se refirió a la importancia de entrevistas como la de la Delegación Británica y la Delegación de Alto Nivel de la Organización Sindical española, para consolidar las relaciones hispano-británicas y fomentar el mutuo comercio. Señaló que la Gran Bretaña sigue siendo el mejor cliente de España, y espera poder aumentar las exportaciones a esta nación y cooperar a su desarrollo económico mediante ayuda técnica y capital. Por último declaró que espera que Inglaterra pueda participar más efectivamente en las importaciones españolas globalizadas.

El Ministro, Sr. Solís, correspondió a las amables frases del Embajador y en primer lugar dió la bienvenida a los miembros de la Delegación británica. Luego se refirió a la situación geográfica de Inglaterra y España en el mapa, para concluir con las responsabilidades que ambos tienen para formar parte de Europa. Debemos, dijo, recoger los puntos que nos unen y olvidar para siempre lo que puede separarnos, para que seamos amigos y luchemos unidos.

El Ministro de Comercio, señor Ullastres, después de referirse a que tras el período de estabilización de España se ha pasado al de desarrollo económico, dijo que el intercambio entre las dos naciones, a pesar de haber aumen-

La «Operación Venus»...

(Viene de la primera página)
los sabios rusos parecen haber emprendido ahora la tercera fase de la exploración del espacio, caracterizada por el lanzamiento a las profundidades del sistema solar de grandes vehículos espaciales con capacidad para dos o tres personas.

E.E. UU. AUN PUEDE ADELANTAR A LA U.R.S.S.

Sin embargo, el profesor Anavov considera que los Estados Unidos podrían adelantarse a la Unión Soviética en el terreno del pasajero humano siendo el primer país en enviar un hombre al espacio y conseguir que vuelva a la tierra.

Los grandes titulares de la prensa francesa dando cuenta del lanzamiento ruso iban acompañados de otras informaciones subrayando que los americanos lanzarán quizá muy pronto, un hombre al espacio. Noticias de Nueva York, a las que algunos periódicos de Madrid dan gran realce tipográfico, señalan la posibilidad de que, los norteamericanos, para salvar el honor y competir con los rusos en la carrera para la conquista del espacio, han un esfuerzo extraordinario y aceleren su programa astronáutico colocando ya en el próximo satélite que van a lanzar, no el mono que figuraba en sus proyectos, sino... ¡un hombre! Esta proeza, caso de llevarse a cabo, la harían reconquistar el gran prestigio en la opinión pública mundial.

DESIGUAL PROGRESO SOCIAL

Mientras tanto, en París, el hombre de la calle se interroga sobre las perspectivas que la competición ruso-americana abre a nuestro mundo en el dominio del espacio.

Los franceses se apasionan por saber lo que pasa en Venus. ¿Es posible la vida en este planeta? Siempre sensibles a todos los nombres poéticos que invocan las cosas del amor, los franceses y sobre todo las francesas, se han



HOY ¡EXITO GRANDE! 2ª SEMANA TRIUNFAL UN GRITO EN LA NIEBLA con DORIS DAY, REX HARRISON y JOHN GAVIN DE COMPLEMENTO: VALENTINA con CLAUDIO VILLA (AUTORIZADO MAYORES) HORARIO DE PROYECCION Valentina: 3.15 - 6.25 y 9.35 Un grito en la niebla: 4.35; 7.45 y 10.55 PROXIMO ESTRENO: Los diablos del Pacifico

quedado algo contrariados al enterarse por la radio y los periódicos, que los famosos océanos o lagos de Venus solo podrán permitir la existencia de criaturas acuáticas, con una vida muy diferente a la de la Tierra.

Diremos para terminar, que el comentarista político de la radio catión francesa sin regatear elogios a la proeza técnica rusa, alude a la distribución de los gastos del presupuesto de la Unión Soviética, que por razón de propaganda política aparece muy desigual, ya que los trabajadores y empleados más modestos apenas ven mejorar su nivel de vida.

Con todos sus triunfos técnicos el comunismo soviético no ha conseguido igualar al mundo occidental en el terreno del progreso social y de las comodidades personales, por supeditar sus esfuerzos a un afán de prestigio ante los demás países y de seducción política de otros pueblos despreciando y pisoteando los derechos humanos de sus súbditos, víctimas del sistema más dictatorial que se ha conocido en toda la historia moderna de la humanidad.

A 488.900 KMS. DE LA TIERRA.

Estocolmo, 13. — La agencia Tass informa que la nave del espacio soviética se encontraba a las 12 del día (hora de Moscú) a una distancia de 488.900 kilómetros de la Tierra y que se encontraba en un punto cuyas coordenadas geográficas son las siguientes: 0 grados 53, latitud norte, y 88 grados 2' longitud este.

Añade la agencia que la velocidad de vuelo de la estación automática a la misma hora es de 14.500 kilómetros por hora. Dentro de pocos días habrá dejado las fronteras de la gravedad terrestre, habiendo disminuido entonces su velocidad ligeramente.

La estación se encuentra en una zona del cielo situada entre las constelaciones de la Ballena y Piscis, en el centro del triángulo formado por las constelaciones de Beta Arces, Alfa Pegasus y Beta Cetus. — Efe.



- En el Palacio de la Cruzada, de Madrid, bajo la presidencia del Arzobispo de Toledo, Cardenal Pla y Deniel, se ha procedido hoy a la constitución de la Comisión Episcopal pro-canonicación del Beato Maestro Juan de Avila.
Los presupuestos para obras, en Ciudad Real, ascienden a 87 millones.
El próximo día 18 se celebrará en toda España el Día Universal del Niño.

La desaparición del cabecilla...

(Viene de la primera página)

muerte de Lumumba entre ellos, Bélgica, India, Yugoslavia, Indonesia, Ghana, Guinea, Marruecos y el propio Congo, naturalmente; lo que unido a la acción oratoria de las once naciones con puestos titulares en aquel organismo van a convertirlo en una pequeña Asamblea General, donde si las cosas se agravan puede surgir una convocatoria anticipada del pleno de la Asamblea General, que se halla programado para el próximo siete de marzo.

REPERCUSIONES PELIGROSAS

Sin embargo, dentro del Consejo de Seguridad hay deseo de moderación por parte de los países occidentales que pretenden que no se dramatice diplomáticamente el asesinato de Lumumba y hacer hacedero que no se estimule desde aquí, con espectaculares y venenosos debates, las temidas posibles repercusiones peligrosas del asesinato de Lumumba en la guerra civil del Congo. Claro, Rusia tiene la palabra y lo que es aun peor, la decisión...

De cualquier modo se admite aquí que el asesinato de Lumumba replantea ahora la cuestión del Congo a rajatabla que en lo sucesivo va a ser casi imposible vivir o diferir las decisiones terminadas y que la ONU si quiere evitar mayores males tiene que concluir en seguida con la falta de autoridad de que adolece su presencia militar en aquel país, limitada a presidir impasible sobre una «larvada» guerra civil, con un ejército mosaico donde abundan las deserciones de los países que lo constituyen y sin ningún derecho para desarmar a los mandos en pugna. De cualquier forma la desaparición de Lumumba de la escena política y física va a precipitar la solución del drama del Congo y aquí no se excluye que esta solución pueda tener todavía horas muy difíciles.

### Al servicio de nuestro pueblo

Hombres nuevos han asumido, estos días, responsabilidades en distintas tareas del Movimiento. La continuidad de una política se pone de relieve con ello. Porque el peligro para la acción política es la falta de recursos humanos. Nuestro Movimiento nunca ha acusado tal deficiencia. Hombres de buena voluntad y valiosa ejecución han estado siempre en su turno, dispuestos a cumplir las misiones encomendadas. Hombres de distintas procedencias, de generaciones distintas, han venido cumpliendo desde las filas del Movimiento los más leales servicios al pueblo español. Ello sucede porque el Movimiento no ha sido concebido jamás como un ente rígido o nostálgico, sino como un instrumento vivo de comunicación entre la sociedad y el Estado.

En esta línea, tiene especial importancia el sindicalismo, como cauce de presencia del mundo de la economía y el trabajo. No sólo se renuevan, en tal dirección, puestos dirigentes o funcionales, sino que se abren ocasiones propicias al diálogo a través de asambleas que, como el próximo I Congreso Sindical, van a reunir a los representantes sociales y económicos en una manifestación del afán de auténtica presencia sindicalista.

«Hemos indicado a nuestro Gobierno —afirmó el Ministro Secretario General y Delegado Nacional de Sindicatos, en un reciente acto— que queremos estar presentes; que los hombres del trabajo, técnicos, industriales, comerciantes, agricultores, obreros, desean expresar sus opiniones y participar en la dirección política de la Nación. Al servicio de esta idea, el Movimiento y el sindicalismo perfilan sus cuadros y crean instituciones. Al servicio del pueblo español, incorporando las virtudes y capacidades de sus hombres a la misión histórica colectiva de la Patria. Signo de la vitalidad de un Régimen y causa del impulso político de un pueblo, el Movimiento vive sobre la realidad de la sociedad española, efectuando sus reajustes y evoluciones con el pulso natural de una tarea firme y consciente.

### CRONICA DE SOCIEDAD

#### Bautizo

En la parroquia de Santa Marina de Aguas Santas de Córdoba y por el Ilmo. señor don Juan Capó Bosch, Canónigo de la S. I. C. de Córdoba, ha sido bautizado el niño José Vicente, hijo de nuestros buenos amigos doña Carmen Ramírez Isasi y de don Francisco Homar Llinás, Profesor de la Universidad Laboral "Onésimo Redondo".

Tanto a sus padres como a sus abuelos paternos y maternos enviamos nuestra cordial felicitación.

#### Petición de mano

Por el Ilustrísimo señor don José Sevilla Lodaes, Jefe Superior de Administración del Ministerio de Hacienda, ha sido en el día de ayer pedida a la distinguida señora doña Luisa Magdalena Vives, Viuda de Ribas, la mano de su encantadora hija Silvia, para su hijo José María, médico residente en Palma. El enlace D. M. se celebrará en breve.

#### Personales

Ayer tarde recibimos la visita de nuestro buen amigo don Agustín Ventura, jefe de ventas de "Coca-Cola", el cual venía a ofrecernos en su nuevo cargo en Barcelona, en la misma firma.

Agradecemos la atención y le felicitamos por su ascenso, al mismo tiempo que lamentamos la marcha de tan excelente amigo.

### «Auxilio Social»

El presente mes de febrero, el reparto de Auxilio en Prio, será los días 15, 16 y 17, debiendo presentarse los interesados por las Oficinas, Avda. Antonio Maura, número 15 para recoger el correspondiente vale.

### Granja Montserrat

FELANITX — Teléfono 98 Ofrece pollucos raza LEGHORN BLANCA. Con estirpe KOKICHI YAMADA-GIFU (Japón) la mejor del mundo. (En concurso oficial produjo 3611 huevos con 10 gallinas y 365 días). PRECIOS ECONOMICOS

## Se habla de un auditorium en el Paseo Marítimo

### Se construiría en el solar que ocupan las iniciadas escalinatas del Salt des Cá

#### Una importante reunión en la Alcaldía

Ayer, a mediodía, se celebró en la Alcaldía una importante reunión, presidida por el Alcalde, don Juan Massanet. En dicha reunión se trató de la construcción del auditorium del que tanto se ha hablado, tal como había anunciado el señor Massanet con ocasión de la cena-homenaje que el pasado sábado fue ofrecida al ganador del concurso periclitico, convocado por «Viajes Marsans», don Eugenio Martínez Pérez.

Como el lugar más adecuado para la ubicación del auditorium se señaló el solar que ocupan las escalinatas del «Salt des Cá»; construcción que podrá realizarse perfectamente sin perjuicio de la comunicación entre el Paseo Marítimo y la avenida del Marqués de la Genia para la que dichas escalinatas fueron proyectadas y que se efectuaría en la forma que se determinase en el proyecto ganador en un concurso que a tal efecto se convocaría.

Como es natural, ello supone no solo el correspondiente estudio a cargo de la comisión de Urbanismo sino la necesaria aprobación por el Ayuntamiento pleno de la reglamentaria propuesta una vez hubiesen sido legalmente modificadas las condiciones vigentes del actual proyecto, sujeto, como se sabe, a las establecidas en el concurso-subasta que en su día se adjudicó.

Si el proyecto progresa y siempre que queden salvaguardados los intereses del público, en cuanto a la libre y cómoda comunicación entre las dos citadas vías, creemos que el proyecto es muy digno de tenerse en cuenta. Es conocida de todos nuestros lectores la campaña de «BALEARES» en pro del auditorium que se ha hecho necesario en Palma, como elemento turístico de primer orden.

Por otra parte, no nos parece mal, en principio, su ubicación en

el Paseo Marítimo, siempre que la primordial función asignada a las proyectadas escalinatas quede a salvo.

## Toma de posesión del Ilmo. Señor Presidente de la Sala de lo Civil de nuestra Audiencia, D. Fernando Doderó Pérez

Ante el Tribunal Pleno de esta Excmo. Audiencia Territorial, presidido por el Excmo. señor D. Fermín Garbayo Rueda, y con asistencia del Presidente de la Audiencia Provincial Ilmo. señor don Ignacio Summers, Excmo. señor Fiscal Jefe, Magistrados de las distintas Salas, Fiscales, Secretario de Gobierno y Sala y demás personal de la misma, así como los Jueces y Secretarios de los Juzgados de Instrucción y Municipales de la ciudad. Decanos de los Ilustres Colegios de Abogados, Procuradores y Notarías, Ilmo. señor Abogado del Estado Jefe, y gran número de Letrados y profesionales, ha tenido lugar en la mañana de ayer la toma de posesión del nuevo Presidente de la Sala de lo Civil don Fernando Doderó Pérez, que hasta ahora venía desempeñando el cargo de Magistrado en la Audiencia Provincial de esta ciudad. Una vez leída la fórmula del juramento, prestado por el nuevo Presidente, y posesionado del mismo, el señor Doderó, fue muy felicitado por todos los asistentes, poniéndose una vez más de relieve el extraordinario prestigio que goza en los medios judi-

## Gobierno Civil de Baleares

#### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Euylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Isidro Pérez Frade, Magistrado de la Audiencia de Madrid; Ilmo. señor don Francisco Noguera, Magistrado de la Audiencia Territorial de esta Capital; don Joaquín Casanova, Inspector de Policía y señora de Herrero.

## DIGADOS UD ALGO

### La señora que más «gallos» ha escuchado en Mal'orca



Si mediante encuesta tuviéramos que elegir las seis mujeres más estimadas y populares de la ciudad, una sería, sin duda alguna, doña Margarita Cerón, la profesora de música y piano por cuyas manos —con los dedos siempre sobre las teclas— han pasado todos los cantantes mallorquines, bien para clase de solfeo, bien para clase de canto.

Doña Margarita —personalidad extraordinaria, don de gentes talento, laboriosidad, desinterés, amabilidad y simpatía a raudales— mereció un entusiasta homenaje de sus numerosos discípulos. Nosotros, aunque no hemos tenido la fortuna de figurar en la innumerable estela de sus alumnos, por admiración, por nuestro constante afán de buscar personas «portadoras» de «digados», también le debíamos un homenaje.

—¿Es usted mallorquina?  
—Sí; yo nací en Mallorca. Lo que pasa es que casi de recién nacida me llevaron mis padres a Cuba, trayéndome otra vez acá cuando contaba doce años.

—¿Nació usted para la música?  
—A mi manera, creo que sí por lo menos para enseñar música y canto.

—¿De quién heredó la vocación?  
—De mi padre, excelente guitarrista. Ya sabe que las hijas son tres cuarterones del padre.

—¿A cuántos cantantes habrá acompañado al piano, doña Margarita?  
—El recuento es imposible. Resultaría, creo yo, más fácil contar las estrellas del cielo.

—¿Tiene usted buena memoria, doña Margarita?  
—Para las cosas agradables, sí.

—¿Qué canciones populares estaban aquí de moda, cuando regresó de La Habana?  
—Aunque han transcurrido tantos años, eso sí lo recuerdo perfectamente. Entonces la juventud cantaba «Oh, Mary», la jota de «El truco de los tenorios»...

—¿Todavía se cantan... Y usted qué canciones trajo de Cuba?  
—Muchas habaneras, entre ellas el famoso «Maní»... Bueno, nos referimos a la música popular... Cuando vine de Cuba ya conocía todo el repertorio clásico.

—¿Y le zarzuela, en la que tan vincida ha estado usted siempre?  
—La empecé a conocer aquí, por mi profesor don Andrés Gelabert, fundador del Orfeón Mallorquín y de la Banda Municipal, era un profundo conocedor de este género tan españolísimo.

—¿Qué podría hacer para salvar la zarzuela de su notoria decadencia?  
—Creo fuertemente en el resurgir de la zarzuela.

—Pero, si ya casi no existe...  
—El día que se le preste un poco de ayuda renacerá con mayor esplendor que nunca.

—¿Como se le podría prestar ayuda?  
—En Italia, el Estado exigía los teatros un pequeño impuesto para la protección de la ópera género eminentemente italiano, e incluso impone a los teatros de cierta categoría la obligación de montar un número de óperas... Cuando en España se haga eso, o algo parecido, con la zarzuela, todo lo demás se dará por añadidura.

—¿Pasamos a otro tema. Díganos que es muy difícil saber acompañar al piano. ¿Es así, doña Margarita?  
—Lo es, tanto o más que saber cantar. Si bien, los méritos de un acompañante deben de permanecer ocultos. El mérito está en intentar se a cooperar con el cantante, para que éste se luzca, y en saber, tapar los fallos, cuando se intuyen.

—¿Cuándo se intuyen los fallos?  
—Verá; siempre hay que advertir lo que va a hacer el que canta, y no sólo en los fallos. Por ejemplo, es necesario presentar el final de un calderón... Claro, son cosas difíciles de explicar... En fin, puedo asegurarle que casi resulta más difícil acompañar que dirigir a un orquesta.

—¿Continúa en la página siguiente?

### CONTESTACIONES PARA CONTADORES DEL ESTADO

Prestigiosa Editorial de Madrid, que no tiene enseñanza por correspondencia, desea ponerse en contacto con Académicos o Funcionarios de Hacienda, que se dediquen a la preparación de estas Oposiciones. — Diríjase a Sr. Martín Losa. — Apartado n.º 114, MADRID.



Hoy entra en su segunda semana ante el apoteósico éxito la extraordinaria película



Continuarán sus proyecciones en **ULTIMOS DIAS** PROXIMO ESTRENO **PETER VOSS, Caballero detective**



Mlle. Meyens Especialista Personal de

Lighten Arden



Resolverá su problema de belleza los días 13 al 18 de Febrero

Reserve hora para consulta o tratamiento en sus concesionarios Exclusivos

PERFUMERIAS EXCELSIOR  
Pl. Pío XII, 21 - Tel. 13353  
Pl. Cort, 25 - » 13247  
C/ Jaime II, 64 - » 12564

## Commemoración del aniversario de Abraham Lincoln

### Organizado por «Amigos de Mallorca»

Organizado por «Amigos de Mallorca» del Circulo de Bellas Artes, tuvo lugar anteayer domingo, una excursión a Petra para conmemorar el aniversario de Abraham Lincoln.

Asistió un grupo numeroso de la colonia extranjera, en el que predominaban los norteamericanos, entre los que figuraban como invitados de honor el Almirante retirado de la Flota Americana señor Hartung y el profesor F. O. Kilpatrick.

Se visitaron los lugares históricos de la juventud del Padre Serra y en el Salón de Actos del Museo-Centro de Estudios, se celebró una recepción en el curso de la cual se pronunciaron diversos discursos alusivos a los lazos históricos existentes entre el Presidente Lincoln y las Misiones fundadas por Fray Junípero Serra que fueron devueltas a la Iglesia al convertirse California en un Estado de la Unión.

Seguidamente la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra ofreció un vino español a los visitantes, terminando el acto con la proyección de unas películas documentales.

Presidió el acto, junto con Mrs. Dina Moore Bowden, el Alcalde de Petra señor Gil, el Presidente de la Asociación Dr. Bauzá, los invitados de honor y otras distinguidas personalidades españolas y americanas.

Los excursionistas después de detenerse en el Monasterio de Cura, donde almorzaron regresaron a

PAPAS: Comrad «Bazar», el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar», el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comrad «Bazar»

COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE MALLORCA E IBIZA y JEFATURA DE PUERTOS DE BALEARES CONCESIONES TEMPORALES ANUNCIO

Todas aquellas personas o entidades que pretendan instalar durante la temporada de verano del presente año kioscos, sombreros, casetas de baños y demás concesiones de carácter temporal en zona marítimo-terrestre, deberán tener presentados sus debidos artes del primero de marzo próximo, en el organismo correspondiente Comandancia Marina o Junta de Obras del Puerto. Palma de Mallorca, 10 de Febrero de 1961.— El C de N. Comandante Militar de Marina.— Emilio Rodríguez Lizón.

## Sindicato Provincial del Espectáculo de Baleares

GRUPO DE INDUSTRIALES FERIANTES Se pone en conocimiento de todas aquellas personas encuadradas en este Grupo que hayan de instalar puestos o atracciones en la próxima Feria de Ramos, que a partir de esta fecha se tramitan las correspondientes instancias en este Sindicato, debiendo, por lo tanto, personarse en el mismo de 9 a 13 horas. Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista. Palma a 13 de Febrero de 1961. — El Jefe Provincial del Sindicato.

Mañana último día de la gran VENTA DE RETALES DE PAÑERIAS MALLORCA SOLO HASTA EL 15 DE FEBRERO CORTES DE TRAJE PURA LANA DESDE 375 Ptas. SANTO DOMINGO, 29 AL 33 PALMA

# El control del crédito en el desarrollo económico

Con ocasión de la magnífica conferencia pronunciada por el profesor Sayers en la Universidad de Madrid sobre el tema «La función del Banco Central de los países en vías de desarrollo económico», hemos visto corroborada por el ilustre economista británico la tesis del «no extremismo» en lo que a la política del crédito se refiere y la necesidad de mantener el volumen de tales créditos en niveles que correspondan con las necesidades de la actividad económica.

Existe hoy la certeza —podemos decir la universal certeza— de que los Bancos Centrales de los diversos países, en nuestro caso el Banco de España, son los encargados de mantener la capacidad de creación de crédito sometida a un control suficiente. Contra lo que generalmente se cree, los grandes volúmenes de créditos capaces de influir en la actividad económica, no sólo son creados por los bancos y las instituciones financieras, sino también por la industria y el comercio. Y es necesario señalar que cuando no existe control, la capacidad crediticia, al crecer por la presión de la demanda, origina situaciones de tensión que dañan el proceso económico.

Así pues, en previsión de que la demanda se desborde y haga crecer los créditos por encima de la capacidad de los recursos, se hace preciso controlar tales créditos por medio del Banco Central del país que se trate. El Banco Central, por otro lado, puede muy bien ejercer su función sin necesidad de limitarla, esto es, actuando únicamente sobre los bancos y las principales instituciones financieras, las cuales pueden a su vez controlar los créditos industriales y comerciales.

Ahora bien: Como acertadamente señaló el profesor Sayers, la capacidad de creación de crédito ha de estar sometida a un control suficiente, pero no excesivamente restrictivo. Un control escaso, puede, en efecto, conducir a la inflación, pero una restricción excesiva en la creación de créditos conduce a la deflación y la deflación, quizá aun más que la inflación, destruye todo proceso de desarrollo económico.

Con estas u otras palabras, la idea expresada en el párrafo entrecuadrado es hoy aceptada e incluso propugnada tanto por los economistas teóricos, como por los hombres de negocios de todo el mundo. El campo de equilibrio dinámico por el que tiende a desarrollarse el desarrollo económico es muy estrecho y se encuentra flanqueado por dos peligros que son de necesaria evitación: A un lado, la inflación devoradora de recursos y que acaba, en su límite extremo, por destruir el valor de la moneda. Al otro lado, la deflación con su secuela de recursos inertes, pobreza productiva y consuntiva, quiebras y paro.

Una de las funciones de los Bancos Centrales como ordenadores del crédito tiene que ser la de conservar a éste en un nivel adecuado a los recursos para mantener la expansión económica en el campo de equilibrio, el cual, como ya hemos indicado tiene muy estrechos límites. Por ello es necesario una constante atención a las alteraciones del acontecer económico, dado que las modificaciones que este acontecer experimenta, derivadas en muchos casos de circunstancias naturales imprevistas o de acontecimientos extraordinarios sobre los que no se puede actuar, tienen que ser seguidas muy de cerca por la política del crédito para acomodar, no ya sólo el volumen de éste, sino también su orientación por sectores, a la nueva situación.

Un ejemplo de lo difícil que resulta mantener en un conjunto económico nacional las condiciones de equilibrio necesarias para el desarrollo, lo hemos visto recientemente en Inglaterra: Preocupadas las autoridades británicas por barrar determinadas tendencias deflacionistas que habían comenzado a aparecer en algunos sectores, decidieron, o más bien alojaron, los controles de crédito y el resultado inmediato ha sido la aparición de unas presiones inflacionistas todavía no potentes, pero sí visibles, contra las que se ha comenzado a actuar.

El control de crédito exigido para mantener unas condiciones de equilibrio que hagan posible el desarrollo, no posee ninguna solución de validez universal ni temporal, por eso ha de ser acomodado al país y a las circunstancias que la evolución aconseje.

Lo único evidente es que tal control es necesario y que son los Bancos Centrales de cada país los que deben llevarle a cabo con profundo conocimiento del acontecer económico. Esta absoluta necesidad de conocer día a día la realidad económica y sus modificaciones, es la que refuerza a los Bancos Centrales a poseer unos Servicios de Estudios lo más perfectos posible, ya que una gran parte del éxito de la política crediticia y por consiguiente de la evolución económica hacia el desarrollo, reside en mantener el nivel y la dirección de los créditos en los puntos exigidos por la realidad del cambiante acontecer.

Ricardo CID LENO

# Entrega de mando en la Escuela Naval de Marín



Marín (Pontevedra). — Un momento del acto de entrega de mando de la Escuela Naval Militar por el capitán de Navío, don Dámaso Berenguer, Conde de Xauen, al nuevo director, Capitán de Navío, don Victoriano Sánchez-Barcaiztegui, en presencia del Vicealmirante, don Manuel Sunica Gastelo, del Arsenal de El Ferrol del Caudillo. — (Foto Cifra Gráfica).

# El movimiento «poujadista» es democrata y corporativo

## España y Portugal, con su experiencia, deben ayudar a emprender la defensa de Europa

### Conferencia de Poujade en el Círculo «Medina».

MADRID, Pierre Poujade el director del movimiento político francés que lleva su nombre, ha venido a Madrid, donde se encuentra desde hace cinco días. En el Círculo «Medina», celebró una conferencia de prensa.

Poujade es un hombre joven, enérgico, con una gran fuerza dialéctica puesta de relieve en el curso de su conversación con los periodistas. Y de un acendrado patriotismo, puesto de manifiesto constantemente en el curso de su disertación y sus declaraciones.

La entrevista tuvo cuatro grandes puntos; las circunstancias anteriores y posteriores al último referéndum en Francia, la situación general francesa y su relación con la gran pugna mundial y, final-

España y Portugal, que ya tienen una dura experiencia, deben ayudar a Francia, a Italia, a Alemania, a emprender la defensa de Europa. El problema se va aproximando, y si un día se planteó en Indochina, hoy lo tenemos ante nuestras mismas puertas. El comunismo está a una jornada escasa de Estrasburgo y desde África estaría a unos quinientos kilómetros de Madrid. Hay que iniciar la tarea defensiva.

El movimiento «poujadista» es democrata, en tanto que esta definición implica participación del pueblo en las tareas de gobierno por representaciones auténticas en un sistema corporativo. Así ha comenzado ya a estructurarse por estamentos cast gremiales, cada uno de los cuales tiene su secre-



Pierre Poujade, durante la conferencia de prensa en el «Círculo Medina». (Fotofiel).

mente, la organización y fines del movimiento «poujadista».

En síntesis, la conferencia de Prensa de Poujade vino a establecer, en relación con los temas o puntos citados, lo siguiente:

El referéndum francés lo considera ilegal, porque en el año 1958 los franceses y los argelinos ya se habían pronunciado al respecto. En Argelia se alzaron unas cuadrillas y, en lugar de llevarse a cabo una misión de policía, se hicieron operaciones militares y operaciones políticas. Los militares vencieron en el campo de batalla; traicionaron luego esas victorias. «El «poujadismo» se negó a intervenir en el referéndum porque con la enorme campaña de Prensa, radio y televisión y todos los medios de propaganda que fue movilizada, se silenció totalmente la voz de los «poujadistas», que creen que no pueden ser abandonadas los millones de familias francesas que han montado su tienda en Argelia ni los argelinos que han creído en Francia y han expresado sus deseos de ser franceses.

La situación política actual de Francia la considera mala. «Francia necesita en el Gobierno hombres franceses; pero franceses de corazón, que amen a su país sobre todas las cosas.

tario general y su representante en un Consejo general.

Estas fueron, en suma, las ideas generales expuestas por Poujade o como contestación a preguntas formuladas.

(De «Arriba»)

# ¡Españoles y Extranjeros, La Legión os espera!



«LA LEGIÓN fue siempre vanguardia y siempre llegó donde el Mando dispuso. Es el Cuerpo de más gloriosa historia del Ejército Español. El recuerdo de la vida legionaria llenará de orgullo vuestro porvenir, borrará las amarguras del pasado y sus heroicos lances serán vuestro limpio blasón de caballeros defensores de la Patria.

PODEIS ALCANZAR ASCENSOS RAPIDOS DE BRILLANTE PORVENIR



«Lendáis alimentación sana y abundante. Vestuario de buena calidad, práctico y vistoso. Primas de enganche muy elevadas; los que aspiráis a la gloria, los que deseáis un gar de olvido de redención, de lucha; los que buscáis aventuras y aspiráis a ostentar galones, estrellas, cruces o ganarse en la lucha el mejor título, los que sintáis deseos de vivir los misterios de la vida legionaria en el interior del desierto de Sahara, donde además de gloria y ascensos podéis economizar dinero.

«¡LA LEGIÓN OS ESPERA! ¡¡ALISTADOS A LA LEGIÓN!! «El ingreso en LA LEGIÓN podéis efectuarlo en los Gobiernos Militares, donde radican los Banderos de Enganche y en las Alcaldías y puestos de la Guardia Civil de todos los pueblos y aldeas de España, donde os orientarán debidamente. «El tiempo de permanencia en LA LEGIÓN es válido a todos los efectos como servicio en el resto del Ejército y en ella podéis aprender un oficio ó provecho. «Bandera Central de Enganche en MADRID, calle de Picos de Europa número 7 y 9 (Puente de Vallecas).

## ¡Nunca fueron enfrentados en la pantalla un hombre y una mujer tan cordialmente excitantes!

HEESA



ANNA MAGNANI ANTHONY QUINN ANTHONY FRANCIOSA

Música de Dimitri Tiomkin

# VIENTO SALVAJE

Director: GEORGE CUKOR

Premio de interpretación en el Festival de Berlín

### Estreno jueves (Autorizada mayores)



### «Viento salvaje» ante la crítica mundial

Anna Magnani ganó un Premio de la Academia por su primera película americana titulada «LA ROSA TATUADA». Existe también un acento de Oscar en su nueva película... ¡Una interpretación digna de su fuerza y su estatura! «New York World — Telegram — Sun».

En verdad la Magnani es magnética y maravillosa, inflamando la pantalla de una forma casi terrorífica. Una película extraordinaria. «New York Post».

La Magnani es sin disputa la más grande. ¡Sensible como un violín y poderosa como un órgano! La película es un triple —A. arrasa— ciudades emocional. «Los Angeles Citizen News».

La mujer más excitante de la pantalla, es hoy día la Magnani. ¡Es fascinante verla! «New York Herald Tribune».

«VIENTO SALVAJE» combina una calidad artística de altura con un gran poder de taquilla. No hay nadie parecido a Anna Magnani y todo lo que ella realiza parece situarla como aspirante automática a la mejor interpretación del año. «Hollywood Reporter».

## Hoy y mañana - Últimas proyecciones Sólo para hombres Ansiedad trágica

# Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Miércoles de Ceniza.— Santos Faustino y Solita, Mr. Ayuno.

**CUARENTA HORAS**  
—Empiezan en Santa Eulalia, a su Titular, Exposición a las 5 de la tarde. A las siete y media Rosario, sermón por el M. I. señor don Bruno Morey, C. Doctoral y reserv. a de S. D. M.

**ACTOS RELIGIOSOS**  
—En la Catedral, a las 9 Bendición de Ceniza por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo. Después de la Bendición Misa mayor con sermón por el R. P. Vanrell, S. J.  
Por la tarde a las cuatro y media solemne Via Crucis. Por la noche no hay sermón.

—En Santa Cruz hoy martes 14, en la Capilla del Sagrario, habrá Día de Retiro para la Rama de Hombres y Jóvenes de A. C.

Miércoles 15. Se impondrá ceniza después de todas las misas.

Por la tarde Bendición solemne de la Ceniza y su imposición. Misa vespertina y sermón cuaresmal por el Rvd. don Guillermo Fiol, C. del Seminario.

—En las Parroquiales e Iglesias se hará la Bendición de Ceniza y se impondrá después de todas las Misas.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia «Santo Espíritu».

**VISITA**  
A la Asunción de la Virgen en la Catedral.

**PARROQUIA DE SANTA CATALINA THOMAS**

Se recuerda a todas las mujeres de la demarcación parroquial de Santa Catalina Thomas que quieran participar en el «Curso de la Palabra de Dios» que el próximo miércoles, día 15 a las 5.30 de la tarde tendrá lugar la primera reunión.

## CIRCULO MEDINA

### Interesante coloquio sobre el amor

Continuando su serie de éxitos, el Círculo Medina no ha querido dejar pasar la fiesta de San Valentín «Día de los Enamorados», sin la acotación de uno de sus celebrados coloquios. El tema no podía ser otro que el del Amor y su examen y disección tendrá lugar en los salones del S.E.U. (calle de San Jaime, 33), hoy martes, a las ocho de la tarde.

Serán mantenedores del coloquio el doctor en Psiquiatría don Bartolomé Sancho, el abogado don Pedro Mir, el escritor don Federico Díaz Falcón, el periodista y maestro nacional, don Bartolomé Suau, la señorita Paquita Colom, Presidenta de la Juventud Femenina de Acción Católica, el popular guardameta del R. C. D. Mallorca, Ricardo Zamora y Rose Mary Honey.

Es fácil augurar un rotundo éxito a este coloquio sobre el Amor, tan oportuno y organizado por el animoso Círculo Medina.

BAZAR está editado procurando reunir todos los requisitos necesarios para niñas de seis a trece años enfocándolo desde un punto de vista religioso, moral y tradicional.

COMPRAD «BAZAR».

## Hoy, 20 págs.

# DIGADOS UD. ALGO

(Viene de la página anterior)  
—¿Quiere señalar los disparejos que más destacaron?

—Prefiero no contestar a esta pregunta. Ya sabe lo que pasa con estas cosas.

—Bien; entonces ¿quiere decirme cuántos «gallos» ha tenido que soportar en su vida de profesora de canto?

—¡Por amor de Dios!... Tengo en cuenta que los «gallos», en los que empiezan a estudiar canto, son frequentísimos.

—¿Qué es un «gallo», dicho técnicamente?

—Un fallo de la región aguda... ¿Es aficionado a cantar? ¿Quiere que le acompañe al piano?... Vaya qué facti.

—¡No, no, doña Margarita no no sé cantar nada!... ¡Ni cuando al final!... ¡Qué apuro!... ¡Todo por nombrar los «gallos»!

CALDENTEY

### UN TRIANGULO MAGICO



El recuerdo de Rossana se interponía entre ellos. Gicía, no se resignaba a compartir el corazón de Gino con la sombra de la esposa fallecida. Temperamental por naturaleza, impetuosa y apasionada, dulce y tierna a la vez, Gicía, ve consumir en la impaciencia y en la soledad sus ansias de amor insatisfecho.

Nadie, sino la insuperable y sensitiva Anna Magnani, podía

con responsabilidad afrontar las dificultades de tan complejo personaje. Y Anna Magnani vivió con su corazón de artista genial la aventura de «Viento salvaje» enfrentándose a la viril humanidad de Anthony Quinn, Anthony Franciosa, otro famoso astro galardonado, cerraba el mágico triángulo de intérpretes de esta maravillosa película —«Viento salvaje»— que George Cukor dirigió poniendo lo más exquisito de su fina sensibilidad y lo mejor de su inteligencia.

Una película que prende en la magia de su fuerte y arrebatadora emoción, el corazón de todos los amantes del buen cine, dominando con la fortaleza y humanidad de su tema a todos los públicos.

«Viento salvaje» realizada en VistaVision será presentada por I.F.I S.A. a partir del jueves en Palacio Avenida y Sala Astoria.

### NOTAS FEMENINAS

#### Recetas de sopas

##### SOPA DE ESPINACAS

**Ingredientes:** medio kilo de espinacas, 2 zanahorias, 1 cubito de carne, mantequilla, cebolla, sal y pimienta.

**Modo de hacerlo:** Se pican todas las verduras y junto con las espinacas bien lavadas se cuecen en agua con sal y pimienta. Cuando están cocidas, el caldo se reserva y las verduras se pasan por el chino. Se mezcla todo otra vez y se deja cocer 5 minutos añadiéndole 25 grs. de mantequilla. Se puede servir con trozos de pan frito.

##### SOPA DE PESCADO

**Ingredientes:** 600 grs. de pescado rape, merluza, gambas, cigalas, mejillones, mayonesa, cebolla, sal y agua.

**Modo de hacerlo:** Una vez limpio el pescado se parte en trozos y se cuece en litro y medio de agua con el perejil y la cebolla. Se hace una mayonesa con 2 yemas y 2 decilitros de aceite y se le va añadiendo poco a poco el caldo de cocer el pescado moviéndola para que no se corte se le añaden los trozos del pescado y se sirve.

##### SOPA DE AJO

**Ingredientes:** Pan, aceite, ajos, pimientos choriceros.

**Modo de hacerlo:** Se corta en el pan rebanadas muy finas que se tuestan un poco y se ponen en la soper. Se limpia el pimiento y se fríen en una sartén con los ajos. Y cuando está frito, se echa en la soper sobre el pan. En seguida se le echa agua hirviendo con sal, se tapa y se deja unos minutos en reposo. Se le puede añadir algún huevo batido.

##### CREMA DE TOMATE

**Ingredientes:** Tomates, 1 kilo; mantequilla, 100 grs.; 6 cucharadas de harina de arroz; leche, 1 decilitro; 2 yemas, sal y nata.

**Modo de hacerlo:** Para pelar los tomates se escaldan y se pasan luego por el chino. Poniéndolos a cocer con 50 grs. de mantequilla y sal. Cuando rompa a hervir litro y medio de agua se echa la harina diluida en la leche. Se mueven para que no se formen grumos y se deja cocer unos 20 minutos y se añade la crema de tomate. Cuando se retira, se añaden las dos yemas, se mueve y se añade la mantequilla restante. Se puede servir con trozos de queso. (Servicio especial de «EUROPA-PRESS».)

## Marilyn Monroe no se casará con su ex-marido

### Desde que le falló Yves Montand busca algo que no encuentra

#### Su nombre ya no figura entre los 25 grandes de Hollywood

¿Qué le pasa a Marilyn? ¿Está enamorada o se siente vieja? ésta es la pregunta que se hacen la mayoría de sus admiradores.

Desde su último divorcio se la ve triste, desamparada, sin una línea de conducta definida. Su salida a cenar con su ex-consorte, el campeón Joe Di Maggio hizo suponer un nuevo matrimonio de la célebre pareja pero recientemente el agente de prensa de la «estrella» ha desmentido tal posibilidad: Marilyn y Joe, a pesar de haberse divorciado han sido siempre buenos amigos. Esto es todo.

#### EL IDOLO CAIDO

Con Arthur Miller la famosa artista ha perdido su pedestal. Cuando hace algunos años abandonó los estudios de Hollywood

con un portazo, anhelaba convertirse en una diosa. A lograr su propósito la ayudaron el periodista Milton Berle, creador del «Mito Monroe» y codirector de la «Monroe Productions», y el escritor Arthur Miller que convirtió a Marilyn en protagonista de sus obras más famosas. El sueño de la ex-«cover girl» estaba realizado: era una actriz respetada sin haber perdido un ápice del atractivo que la había encumbrado. Producía películas de postín y tenía un marido de peso. Millones de hombres se volvían locos por el timbre de su voz tierna y tímida con sus audaces celebrísimos movimientos; Pero Marilyn, nueva diosa, aceptaba solo el homenaje desde el alto pedestal que Milton Berle y Arthur Miller construyeron para ella.

Todo terminó el día en que Marilyn rodó «el millonario» con el actor Yves Montand. La voluble americana se había seriamente encaprichado con el francés y deseaba convertirlo en Mister Monroe número 4 tras un agente de tráfico, un jugador de base-ball y un escritor de fama.

El francés reconoció que su partner era irresistible pero se negó a seguirla al corriente, sin duda animado por su invencible esposa, la actriz Simone Signoret.

El 31 de diciembre Marilyn hizo su última tentativa; invitó al actor a pasar la Nochevieja con ella pero todos sus esfuerzos fueron inútiles. Yves no acudió a la cita y la actriz tuvo que recurrir a sus fieles amigos para no pasar sola y decepcionada el último día del año, tan cargado de emociones para ella.

#### MIEDO A ENVEJECER

Fracasado el amor, Marilyn confiesa que no sabe lo que quiere. Desearía ser feliz en su carrera y en su vida privada pero no lo logra y espera pacientemente que algún día pueda colmar sus anhelos. Perdidó sus mejores supporters, Berle y Miller, ha optado por refugiarse en el famoso Actors Studio, fundado por Ella Kazan y dirigido por Paula Strasberg. Esta mujer abriga la pretenciosa esperanza de devolver a la actriz todo el prestigio perdido pero esto es más que improbable.

Resulta descorazonador comprobar que en la lista de los 25 grandes figuras cinematográficas de 1960 no figura el nombre de la irresistible Marilyn.

Y hay más: las compañías de seguros son cada día más reacias a asegurar las películas en que interviene la actriz, ya que sus caprichos y sus ataques de nervios les resultan demasiados caros.

Por otro lado algunos famosos directores han manifestado ya que si el taquillaje de las películas de la Monroe bajaban, no tenían intención de volver a contratarla. Su próximo film «Good bye, Charlie» será el globo sonda de esta experiencia.

Todos estos fallos profesionales, sumados a los fracasos sentimentales han hecho de Marilyn que haya perdido el control de sí misma. Se ha comentado que quizás los 34 años declarados por ella empiezan a pesarle así como los numerosos kilos adquiridos. Marilyn ha declarado que no la preocupa envejecer ya que le agrada mucho convertirse en una actriz de carácter; pero la verdad es que se ha apresurado a ponerse a régimen a pesar de los buenos auspicios que se presentan para las gordas.

MEG KENDALL

## El V Congreso Nacional del «Skal Club»

### Excursiones a las Cuevas de Manacor y a Valldemosa

#### Ayer se celebró la clausura

Han continuado con gran entusiasmo las jornadas del V Congreso Nacional del Skal Club, que han venido desarrollándose en Palma y diversos lugares de la isla.

El pasado domingo los congresistas visitaron las Cuevas de Hams y del Drach, oyeron misa en Porto Cristo y almorzaron en aquel delicioso caserío, disfrutando de un día hermosísimo.

De regreso a Palma, efectuaron la obligada parada en Manacor, donde las señoras tuvieron amplia ocasión de adquirir las maravillosas perlas que en dicha ciudad se fabrican.

Como colofón a la espléndida jornada, celebraron los asistentes a este congreso un animadísimo baile de trajes en el Salón Pirata, del Hotel Bahía Palace, fiesta que se prolongó hasta hora avanzada de la madrugada.

#### EXCURSION A VALDEMOOSA Y COMIDA TIPICA EN «SA PREMSA»

Ayer los congresistas realizaron una excursión a Valldemosa, visitando la costa de Miramar, en donde pudieron admirar el soberbio paisaje desde el mirador de «Ses Pites». Una espesa capa de bruma cubría la superficie del mar, pero a pesar de este contratiempo, los excursionistas que no habían estado nunca en Mallorca pudieron hacerse perfecto cargo de la incomparable belleza de aquel famoso paisaje.

También visitaron la Cartuja de Valldemosa y presenciaron una exhibición de danzas mallorquinas en el Palacio del Rey Sancho. El Ayuntamiento valldemossino hizo objeto a los congresistas de un delicado agasajo, que fue

ofrecido en sentidas palabras por el Alcalde, D. Antonio Vives.

A mediodía, de regreso a Palma, se celebró una comida típica en el celler «Sa Premsa», que fue muy celebrada por todos, ya que la dirección de la casa «se volcó» materialmente para hacer quedar bien a la cocina mallorquina consiguiéndolo plenamente.

A los postres, el Presidente del Skal Club de Mallorca, D. Ricardo Zabalá, dando pruebas de un fino humor, leyó el decálogo del «perfecto» «skalista», que fue rechazado por aclamación.

#### SESION DE TRABAJO Y CLAUSURA

Por la tarde se celebró sesión de trabajo que tuvo lugar en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial. En ella se debatieron cuestiones del más alto interés constructivo.

Por la noche, en los Salones del Club Náutico, hubo una cena de gala al término de la cual se declaró clausurado este V Congreso Nacional de Skal Club, que ha resultado un éxito desde todos los puntos de vista.

Párrafo aparte merece el acierto con que este Congreso ha cuidado la información. Todas las mañanas ha sido distribuido entre los congresistas un diario, «Skal Club de Mallorca», en el se han registrado todas las actividades del Congreso, avisos y noticias de interés, todo ello acompañado de abundantes ilustraciones fotográficas, que han contribuido con eficacia al éxito informativo de esta publicación, muy bien impresa en excelente papel. La dirección del diario ha corrido a cargo de nuestro compañero Lambert Cortés y la parte gráfica de Pepe Planas.

## GALA POETICA COMO HOMENAJE DE DESAGRAVIO A MANOLETE



Por la emisora «La Voz de Granada» se ha celebrado la segunda gala poética como homenaje de desagravio a la memoria del que fue famoso torero Manolete por las manifestaciones del Premio Nobel de Literatura, Ernest Hemingway. En la foto, la madre del diestro recibe un álbum de firmas a la vez de una medalla conmemorativa. Foto Cifra Gráfica

PAPAS: Comrad «Bazar», el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar», el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comrad «Bazar»

### Hoy, 20 págs.

## Esta noche el «Baile del Lírico»

Se anuncia para esta noche a las diez, el ya tradicional «Baile del Lírico» que desde tantos años atrás viene celebrándose alrededor de estas fechas. Constituye y ello no importa que se diga una de las más sonadas fiestas de cuantas tienen lugar en el ciudad, y es este baile, sin duda, el que se ve más concurrido de todos los similares que aquí se organizan.

Igual que en todos los últimos años, cuida de su organización la popular sociedad taurina «Tendido 8» que como aliciente máximo incluye el ya popular concurso de belleza, que proclama a la «Reina de la Fiesta Nacional». Se puede prever que de nuevo el concurso constituirá un éxito de los más sonados, como siempre lo han sido y lo serán los bailes famosos del Lírico.

El baile más popular de la ciudad se anuncia de nuevo. La fiesta que nunca defraudada se aproxima. Nada menos que el «Baile del Lírico» para hoy. Balables sin interrupción; La orquesta Pesapoga, con Toni Tous; elección de la Reina de la Fiesta Nacional y sus Damas de Honor; cuatro mil pesetas en premios; confeti, serpentinas... Y venga alegría. Ya lo saben: sucederá en la noche de hoy, en el Lírico.

## Feria de Ramos

#### Peticiones de Stands

Siendo numerosas las peticiones recibidas por diversas Casas Comerciales de esta provincia de Stands para la Feria de Ramos próxima a inaugurarse, y quedando algunos aún pendientes de adjudicación, se pone en conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar que dentro de varios días quedará cerrado el plazo de admisión de solicitudes, por lo cual a la mayor brevedad posible deberán personarse en el Negociado de Gobierno y Policía del Excmo. Ayuntamiento de Palma, o bien en el Sindicato Provincial del Espectáculo, a formular sus peticiones.



Continúa el éxito apoteósico de

## EL SARGENTO NEGRO ULTIMOS DIAS

### Próximo estreno PROMESA ROTA

## HERNIADO 15 VERDADES

ES VERDAD que no toda hernia operada se reproduce, pero sí muchas. ES VERDAD que si el hombre es previsor y antes de herniarse se hace el aparato miniatura invento «Odrap», el número de herniados será cada día más reducido. ES VERDAD que si los herniados, tanto los operados como los que no lo están, adquieren el aparato «Odrap», patentado, evitarán los padecimientos propios de cada caso. ES VERDAD que no estando herniado, no hay interés en comprar un aparato, pero ahora, con este invento tan cómodo como higiénico, el aparato se convierte en una prenda más, siendo difícil herniarse sea previsor y adquieralo. ES VERDAD que no ha existido aparato igual, ni parecido, hasta que «Odrap» lo inventó y lo puso a la venta. ES VERDAD que no hay hierros, ni fleje, ni acero, ni correaes de cuero, ni bultos, ni presiones. ES VERDAD que en traje de baño no se nota, y es lavable y no se estropea aunque nade y se bañe. ES VERDAD que su montaje consta de piezas miniatura muy originales y solo pesa 90 gramos; por ello es un invento de gusto refinado. ES VERDAD que retiene las hernias y las mejora como ningún otro, y dan testimonio de ello miles de pacientes de ambos sexos. ES VERDAD que todo hombre lo debe llevar, aunque no esté herniado, y estará protegido de tan desagradable dolencia. Más val prevenir que curar. ES VERDAD que usando el aparato «Odrap», todos los que no están herniados habrán eliminado el peligro de herniarse y las casas ortopédicas tendremos la satisfacción de haber favorecido a la Humanidad. ES VERDAD que a simple vista parecen estas verdades una habilidad comercial; pero la experiencia teórica y práctica de los años aseguran afirmativamente que nuestras verdades son hechos verídicos. ES VERDAD que la casa «Odrap» perseguirá, con arreglo a las leyes, a cualquiera que imitate el aparato de hernias y estómago caídos, por estar patentado con el número 223.593. ES VERDAD que nada cobramos por verle la hernia y darle presupuesto ES VERDAD que los médicos pueden visitarnos y ver el aparato invento «Odrap», para recomendarlo. A medida, según prescripción facultativa. — Travesera de Gracia, 10, pral. - Teléfono 37 32 23. Barcelona, C. F. 16.273.

VISITA EN PALMA DE MALLORCA. El médico de esta Casa, Doctor Don Enrique Massó López, atenderá a los herniados, el jueves y viernes, días 16 y 17 del corriente, en el Hotel Rigel, calle Arqués de la Cenja, 135, de PALMA DE MALLORCA. Visitas de 10 a 1 y de 4 a 7.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concurso, o oposiciones, en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido el Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo desean a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 10 de octubre de 1937, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto.

Lea «BALEARES»



—Es un avaro, dice que por lo que queda ya de invierno le basta con estos paraguas...

# CARTELERA

**REVISTA**  
LIBICO. — 7 tarde y 10:46 noche. José María Lasso presenta FESTIVAL DE EXITOS con Illán de Celis, Antonio Amaya, Estrellita de Palma y otras atracciones. (Autorizado mayores).

**CINE**  
ASTORIA. — Desde las 3:45 SOLO PARA HOMBRES. Director y protagonista: Fernando Fernán Gómez (Analia Gade). — ANSIEDAD TRAGICA (Richard Egan y Dorothy Malbone); Technicolor (Aut. mayores).  
AUGUSTA. — Desde las 3:15. UN GRITO EN LA NIEBLA (Doris Day, Rex Harrison, Mirna Loy y Joan Gavin); Technicolor. — VALENTINA (Claudio Villa). (Autorizado mayores).  
AVENIDA. — Desde las 3:15. SOLO PARA HOMBRES. Director y protagonista: Fernando Fernán Gómez (Analia Gade). — ANSIEDAD TRAGICA (Richard Egan y Dorothy Malbone); Technicolor (Aut. mayores).  
BALLAR. — Desde las 3:00. MAS ALLA DE RIO GRANDE (Robert Mitchum, Julie London y Pedro Armendartiz); Technicolor (Autorizado mayores).  
BORN. — Desde las 3:15. LA CIUDAD FRENTE A MI. Director: Vincent Sherman (Paul Newman, Barbara Bush, Alexis Smith y Brian Keith); (Aut. mayores).  
CAPITOL. — Desde las 3:30. NO OS COMAIS LAS MARGARITAS (David Niven y Doris Day); Cinemascope, Metrocolor. — RETORNO AL PASADO (Robert Mitchum y Kirk Douglas); (Aut. mayores).  
URBANO. — Desde las 3:30. ESTAMPIDA (Luis Aguilar, Christiane Martell y Agustín de Anda); Eastmancolor. — EL JOROBADO (Jean Marais y Sabina Selmar); Eastmancolor (Tolerado menores).  
HISPANIA. — Desde las 3:00. TRAVESIA DEL DESIERTO e HIMNO DE BATALLA.  
METROPOL. — Desde las 3:30. EL SARGENTO NEGRO. Director: John Ford (Jeffrey Hunter, Constance Powers y Woody Strode); Technicolor. — CASCO BLANCO. Director: Pedro B. Bonvini (José Luis Ozores, Raymond Pellegrin y Elisa Montes); (Aut. mayores).  
MODERNO. — Desde las 3:30. UN GRITO EN LA NIEBLA (Doris Day, Rex Harrison, Mirna Loy y Joan Gavin); Technicolor. — VALENTINA (Claudio Villa). (Autorizado mayores).  
ORIENTAL. — Desde las 3:00. ESTAMPIDA (Luis Aguilar, Christiane Martell y Agustín de Anda); Eastmancolor. — EL JOROBADO (Jean Marais y Sabina Selmar); Eastmancolor (Tolerado menores).  
PROGRESO. — Desde las 6:00. MAS ALLA DE RIO GRANDE (Robert Mitchum, Julie London y Pedro Armendartiz); Technicolor (Autorizado mayores).  
PRINCIPAL. — Desde las 3:15. UN PASO AL FRENTE (Gertrud Cobos, Julio Núñez, José Campos y Charito Maldonado); Eastmancolor. — FESTIVAL TOM Y JERRY (Dibujos animados); Technicolor (Tolerado menores).  
PROTECTORA. — Desde las 3:30. LA MUJER DEL LATIGO. Director: Harmon Jones (Rhonda Fleming y Guy Madison); Cinemascope, color De Luxe. — CULPABLES (Ana María Ferrero y Fernando Rey); (Aut. mayores).  
RIALTO. — Desde las 3:30. ESTAMPIDA (Luis Aguilar, Chris-

tiane Martell y Agustín de Anda); Eastmancolor. — EL JOROBADO (Jean Marais y Sabina Selmar); Eastmancolor (Tolerado menores).  
RIVOLI. — Desde las 3:30. PROMESA ROTA. Director: Irving Rapper (Carroll Baker, Roger Moore y Vittorio Gassman); Technicolor. Technicolor. — LA BELLA CAMPESINA (Sofía Loren, Vittorio de Sica y Marcello Mastroianni); Cinemascope, Eastmancolor. (Autorizado mayores).  
VICTORIA. — Desde las 3:30. ESTAMPIDA (Luis Aguilar, Christiane Martell y Agustín de Anda); Eastmancolor. — AMA ROSA (Tolerado menores).  
SALAS DE FIESTAS  
CLUB SALEM. — Calle Santa Ana, núm. 7. Todos los días: cine y atracciones.

## Concierto de la Sección de Cámara de la Orquesta Sinfónica

Recién llegado de su triunfal gira por Valencia donde ha dirigido con gran éxito el Director adjunto de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, don Gerardo Pérez Busquier, han empezado con gran intensidad los ensayos de la Sección de Cámara de la Orquesta. Todos sus componentes se hallan muy animados por la presencia de este magnífico director que es Gerardo Pérez Busquier y se anuncia ya el próximo concierto de la Sección de Cámara de la Orquesta que el sábado día 25 reanudará sus actividades presentando un concierto excepcional. En él serán interpretados por destacados elementos la Suite nº 1 de J.S. Bach, Sinfonía «La Reina» de Haydn, La Creación del Mundo, ballet negro, de Milhaud, y Tres viejos aires de danza de J. Rodrigo.

Para este concierto, que se celebrará en el Salón de actos de San Francisco, se ha abierto el correspondiente abono con beneficios especiales para asociados a la Orquesta Sinfónica de Mallorca, Socios del Círculo de Bellas Artes y miembros de Juventudes Musicales.

**VENDO P-T-V**  
nuevo, ideal para Mallorca. 40.000 pts. Informes Tel. 13837. Calvo Sotelo, 517 - Cala Mayor.

## Concurso de disfraces infantiles en el Club Náutico

En el Club Náutico se celebró el pasado domingo por la tarde, un concurso de disfraces infantiles en el que participaron gran número de niños y niñas.

Mientras el jurado, nombrado al efecto deliberaba para la adjudicación de los premios, en el magnífico salón de la entidad marinera y recreativa tuvo efecto una exhibición de danzas típicas españolas por "Aires Mallorquines", del Pont D'Inca y una selección de poetas a cargo de la joven raposa Antonia Meliá, que fue muy aplaudida.

Obtuvieron los citados cinco primeros premios de niños, Juan Alberto López-Viña, de ocho meses, disfrazado de "Avispa"; Luis Gabriel López-Viña, de cuatro años, de Trovador; Pedro Ramis Torrens, de cinco años, de guardia civil; Fernando Montaña Fernández, de seis años, de Safari y Juan Mulet Vallori, de tres años, de cabo furriel de Infantería.

Las niñas premiadas con los cinco primeros premios fueron: Isabel María Cabot Palmer, de seis años, vestida de Ilicencia; Mari Carmen Cubí Grimalt, de cinco años, de payesa mallorquina; Paloma Gaspard, de cinco años, de chinita; Carl Oliver Seguí, de cuatro años, de valenciana y Paulina Tous Ferrer, de año y medio, de gatita.

Fueron asimismo concedidos premios a los niños Pedro Manuel Tous, disfrazado de sheriff; Francisco Ramón Esteva, de policía montada; Fernando Esteban Salvá, de Indio; Mateo Tous Vaurell, de aragonés; Martín March Martínez de payés mallorquín y Bernardo March Martínez también de payés mallorquín.

Las niñas que asimismo tuvieron premios fueron: María Magda Santolaria Carrón, disfrazada de violetera; Mari-Puri Montaner Tordera, de payesa mallorquina; Vicentina Caldentey Gayá, de dama antequera y dieciséis niñas más de distintos disfraces.

Todos fueron obsequiados con bonitos juguetes que les fueron entregados durante el acto que reseñamos.

Fuera de concurso se presentaron los hermanos Margarita y José López-Viña, siendo como los anteriores, muy aplaudidos.

## ¡EL MIEDO! ¡EL TERROR!

Sus nervios se estremecerán de emoción y de espanto...

Esta película pondrá a prueba su serenidad y su temple

Supera a «Drácula», a «Frankenstein», al «Hombre lobo», a cuanto haya visto Vd. en cine de horror



## EL PERRO DE BASKERVILLE

(BASADA EN LA NOVELA DE SIR ARTHUR CONAN DOYLE)

PETER CUSHING  
ANDRE MORELL  
CHRISTOPHER LEE  
MARIA LANI - DAVID OXLEY

GUION DE PETER BRAN - DIRIGIDA POR TERENCE FISHER - PRODUCCION POR ANTHONY HINDS  
JEFE DE PRODUCCION MICHAEL CARREAS - UNA PRODUCCION HAMMER FILM  
TECHNICOLOR®

(AUT. MAYORES)

La sensacional reaparición de Sherlock Holmes y el Dr. Wa'son

De complemento: Sensacional reposición

### Escrito sobre el viento

Por ROCK HUDSON

### Mañana estreno

## LIRICO - BALEAR - PROGRESO

## PARA VESTIR SUS NIÑOS, ¡UNA OPORTUNIDAD!

ORDUNA. — Plaza de Pío XII, n.º 2 y  
ANTONELLA. — Brossa, 4.  
le ofrecen, por primera vez, su  
**LIQUIDACION POR FIN DE TEMPORADA,**  
con unos precios excepcionales en todos sus artículos para niños.  
**SOLAMENTE UNA SEMANA:** del 13 al 18 de FEBRERO  
Todos nuestros artículos son de primera calidad. No liquidamos prendas atrasadas. Son precios de excepción, en beneficio de nuestro cliente y para renovar la totalidad de nuestras existencias de artículos para niños.  
Vestidos para niñas, Trajes para niños, Abrigos, Artículos de punto, Zapatos, Ropa de canastilla.  
**TODO CUANTO DESEE PARA SUS NIÑOS**

## ¡EL PUBLICO LO EXIGE!

### 2.ª SEMANA



PAUL NEWMAN

Y



TRIUNFAN CON

## «LA CIUDAD FRENTE A MI»

(AUT. MAYORES)

MUY PRONTO:

## «LOS DIENTES DEL DIABLO»

por Anthony Quinn

## Comunicación religiosa y los espectáculos

**REVISTA**  
Festival de éxitos—s/c  
**CINE**  
Aventuras de John Silver—1  
Santos de circo—2  
Solo para hombres—2  
Ansiedad trágica—3  
Un grito en la niebla—3  
Valentina—3  
Mas allá de Rio Grande—3  
¡Quiero vivir!—3R  
La ciudad frente a mí—3R  
No os comais las margaritas—3  
Retorno al pasado—3R  
Estampida—2  
Casco blanco—3 (prov.)  
Los héroes también lloran—3  
Desafío en la ciudad muerta—2  
Un paso al frente—2  
La mujer del látigo—3 (prov.)  
Culpables—3R  
Promesa rota—3  
La bella campesina—3R  
Ama Rosa—3  
Esta tierra es mía—3  
Significación y calificación  
1. — Todos incluso niños: Tesis moral. Hasta los 14 años.  
2. — Jóvenes: Tesis moral con ligeros reparos o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.  
3. — Mayores: Tesis no inmorales. Desde los 21 años cumplidos en adelante.  
Por atacar al dogma católico o la moral o a ambas cosas a la vez  
3R. — Mayores con reparos; Tesis inmorales. Sólo personas sólidamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual o confesor.  
4. — Gravemente peligrosa: Tesis inmorales que hace que la película u obra teatral esté desautorizada

## Misteriosa epidemia en un centro infantil de sanidad de Francia

Dos niños, de dos años de edad, han fallecido víctimas de una enfermedad desconocida

Otros diecinueve pequeños se encuentran enfermos, aunque parece que por el momento sus vidas no corren peligro

### PARIS

(Servicio especial para «BALEARES» por Marcel VILLEVILLE). — Una extraña enfermedad ha aparecido en el centro infantil del Servicio de Asistencia Social «Emmanuel Mendelshon», establecido en las cercanías de la ciudad de Biarritz, causando la muerte de dos de los pequeños acogidos a ese centro, creado para poder someter a los niños de desarrollo físico insuficiente, a un tratamiento a base de sol y mar. Los niños muertos tenían tres años de edad, y por ahora se ignoran cuales puedan ser las causas del mal que se los lleva a la tumba. Otros diecinueve niños, cuya edad oscila entre los dos y los doce años, se encuentran afectados por el mismo mal, aunque por el momento sus vidas no corren peligro. Dada la índole desconocida de la enfermedad los médicos se muestran preocupados en extremo.

La primera en dar muestras de la dolencia fué una niña hija de un bombero de París, de tres años de edad, y que llevaba ya un año en el centro. El sábado se sintió atacada por una fuerte descomposición de vientre, y fué conducida a la enfermería. Tenía muy poca fiebre, pero pocas horas después el termómetro subió hasta cerca de cuarenta. En vista de ello, se ordenó su traslado al hospital de Bayona, donde falleció horas después.

#### LA AUTOPSIA NO REVELO NADA

Al día siguiente, otro de los niños del centro, de la misma edad, sintió idénticos síntomas. El desenlace fué también trágico, pese a los cuidados médicos, falleció a las pocas horas de su ingreso en el hospital.

Mientras tanto, diecinueve niños más se sentían atacados por la misteriosa enfermedad y han tenido que ser hospitalizados.

Los médicos han hecho una minuciosa autopsia de los dos pequeños fallecidos, pero, cosa insólita, no han encontrado en su examen ninguno de los microbios conocidos como causantes de este tipo de infecciones.

El jefe de la Inspección de Sanidad de la región, ha declarado que se trata de una infección colectiva, cuyo origen es probablemente alimenticio, aunque todavía es pronto para poder afirmarlo con toda seguridad. La epidemia, en si no parece ser demasiado grave, pero como la mayoría de niños allí alojados no están en perfecto estado de salud, las consecuencias han sido muy lamentables.

#### CULPA DE LA ADMINISTRACION DEL CENTRO?

Inmediatamente las autoridades sanitarias han ordenado realizar una investigación minuciosa sobre el citado centro. Los informes de los inspectores son en extremo favorables al Centro «Emmanuel Mendelshon», donde las condiciones sanitarias e higiénicas eran perfectas. No obstante, los padres de uno de los niños muertos se ha dirigido a la autoridad pidiendo se abra una encuesta más completa.

No parece fácil que pueda culpársela de nada a la administración del centro. No se la descubrió ningún alimento adulterado o en malas condiciones que pudiera haber causado la infección. El director del establecimiento se muestra sumamente entristecido por la desgracia, y al mismo tiempo ha aprovechado la ocasión para quejarse de lo que él califica de insuficiente asignación de dos mil francos diarios por niño, lo que al parecer, no basta para mantener el nivel que él desearía para el centro.

Afortunadamente la enfermedad parece ceder en los diecinueve enfermos, no obstante los médicos y bacteriólogos siguen interesados en conocer el origen del mal, pues parece ser que ocurre con bastante frecuencia que el centro «Emmanuel Mendelshon» no es el único sitio donde se ha presentado esa misteriosa enfermedad que muchas veces tiene desenlace trágico.

## EL II CERTAMEN DE LA MODA MASCULINA

# Una mujer ante la moda de los hombres

### BARCELONA

(Especial para «BALEARES» por Sylvia RUIZ) — Que los hombres acudan a los desfiles de moda femenina es cosa corriente; admiran los vestidos y sus ojos se sienten atraídos, más de una vez, por quienes los llevan. Es lógico, pues, que al efectuarse el II Certamen Masculino en Barcelona, decidiera una mujer obrar a la inversa, es decir, ocupar el lugar de los hombres en el desfile. Claro que la mujer reaccionó de diferente manera: no le preocupan o le preocupan poco los maniqués y, en cambio, si le llama la atención la línea, el tejido y las características de los modelos que tiene ante sus ojos.

En el hotel de más solera de Barcelona acaba de celebrarse el II Certamen de la Moda Masculina, desfile que ha tenido también alguna derivación femenina, como luego se verá. El ceremonial y el escenario es el habitual en tales ocasiones; no en balde se celebran

- Un sastre español viste a personalidades de todo el mundo.
- Los hombres mejor vestidos de Madrid y de Barcelona.

en idéntico lugar los desfiles de la moda femenina cada temporada. El mismo lugar, con la variante, nada ligera, de que por la pasarela desfilaban caballeros en vez de damas, aunque de vez en cuando, también llevaron acompañamiento femenino. Los caballeros exhibieron 115 trajes, dentro de la llamada «línea diabolos» —del diablo juguete, que no tiene nada de diabólico—, y atentamente les observaban otros caballeros rigurosamente vestidos de etiqueta que se sentaban en las mesas acompañados generalmente por las correspondientes damas.

Estas, observaban con ojos femeninos el desfile, ojos como los que

tratan de resumir para el lector lo que fue este II Certamen que ha superado al cabe al primero en asistencia y brillantez. En primer lugar sorprendía a la observadora la presencia de unos grandes de la moda masculina europea. «¿Hay grandes también en este campo? En efecto: uno de ellos es, por ejemplo, el español Juan Camps, cuyos trajes se valoran en París alrededor de las 25.000 pesetas. Juan Camps viste a las personalidades más destacadas, no sólo de la capital francesa sino del mundo entero. Este éxito de un sastre español fue precisamente el que sirvió de aliciente a sus colegas nacionales para organizar un certamen como el presente. Además de este nombre se encuentran los de los directores de revistas de la moda masculina como, por ejemplo, Monsieur Dubois, por «Adam» de París; Michelangelo Testa, por su equivalente italiana, y también el director de la alemana «Herren-Journal».

#### LÍNEAS Y RAYAS QUE NO SE DESPLANCHAN

Desfilan los modelos: la citada línea «diabolos» impera. Es una línea ideada según el bosquejo tradicional del juego no menos tradicional: dos triángulos unidos por un vértice. La moda exige la línea entallada. Entre los modelos destacan los «Teribers», que fueron los que mayormente llamaron la atención. Por ejemplo, un conjunto azul ágata con chaqueta recta abrochada con dos botones y abierta a los lados. Otro traje de verano, color beige con gatas negras, de idéntico género.

Lo que más llama nuestra atención femenina son las calidades que otorgan el género. Rebelde a las arrugas, lo que quiere decir que no tendremos que preocuparnos por la raya de los pantalones de nuestros maridos. Asimismo destacan dos pantalones «sport» y dos conjuntos de señora. ¿De señora? Efectivamente, pues también nuestro sexo ha tenido su representación en el desfile con los trajes sastre. Todo ello con este nuevo elemento textil que ha constituido la sensación del desfile.

Se ha comentado entre los asistentes que los géneros precisan una homologación antes de su puesta en circulación, es decir, la comprobación estricta de sus cualidades, que aseguran al bolsillo del sufrido comprador que la tela ya no se encoge, no pierde el color y conserva indefinidamente el aspecto juvenil que caracteriza un traje nuevo. Se trata —explican— de una variante nacional del «tergal» utilizado también ampliamente en la moda femenina.

Y sigue el desfile: trajes de mañana, de tarde, de ceremonia de etiqueta; «smokings» multicolores para fiestas íntimas, y otros clásicos, negros o azules, para galas teatrales o compromisos rigurosos. Suenan aplausos y más aplausos. El II Certamen de la Moda Masculina está cosechando un éxito mayor que en su primera edición.

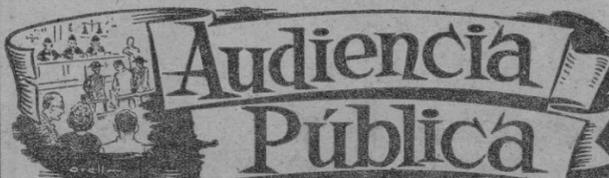
Los modelos desfilan por la pasarela, sin aceptación y con elegancia. Una elegancia impecable de los pies a la cabeza, que por cierto han sido objeto de riguroso cuidado momentos antes del desfile, por parte de Pascual Iranzo, un peluquero de caballeros que ganó para España un galardón en una competición de París. Como se comprueba ahora, no solamente las señoras nos ocupamos de la cabeza. La laca, el modelado y el secador son ahora utilizados también por caballeros en progresión creciente al parecer.

#### DEL RITZ A LOS ELEGANTES

También los caballeros tienen



Revolución en el traje de etiqueta. Junto a las clásicas chaquetas negras y blancas, chaqueta blanca con solapas y bocanangas negras. Para colmo, flexible negro con vueltas blancas. — (Fotofiel).



## Doce años de cárcel por apropiarse de 22.000 pts.

No, no es esta la postura del Ministerio Público en el caso que ocupa hoy nuestro espacio habitual. Ni tampoco, lógicamente, la del abogado defensor que pide la absolución. Los doce años de cárcel los pide el acusador privado, bajo los auspicios del abogado de una exageración andaluza o algo por el estilo. Sin embargo, hay que hacer notar que el abogado acusador no es andaluz; es todo un señor muy mallorquín, quien al amparo, al parecer, de la edición antigua del Código Penal, pidió la máxima pena para un delito por el que ahora se impone la de un grado de mucha menor catadura rogísta. Distracción o lo que fuera, la cuestión es que la cara del procesado, al oír las pretensiones del acusador, se estremeció y convulsionó como si realmente le hubiera estallado una bomba a pocos metros. Pero presumo que esta vez hemos empezado por la «cola», y conviene desandar un poco el camino emprendido, por no decir, ya finalizado.

El señor Teófilo —lo de menos es el nombre—, accedió a llevar la correspondencia a otro señor, con quien le unían lazos de indudable amistad. Dejemos hablar al testigo...

—Mi amistad con el señor que ocupa el banquillo data de muchos años atrás. Quizá de veinte o treinta años. Era yo amigo además de toda su familia. Al encontrarse mi amigo en situación precaria, le ofrecí una hora diaria de trabajo al objeto de que despachara la correspondencia; por otra parte este señor tenía el diez por ciento de comisión por las ventas que se realizaran, a través de mí, de un cierto tipo de instalación doméstica. En cierta ocasión me di cuenta que este señor cobraba el dinero que yo le daba para que lo girara a su destino. Además del robo, me hizo quedar muy mal con las casas que representaba. Yo apreció en más de veintidós mil las pesetas que volatizó.

El señor Teófilo confiesa —y la confesó siempre— la apropiación que realizó por causas de necesidad, amparando de ese modo las enfermedades de su mujer. El llevaba la correspondencia, y en él se le depositó la confianza en todo momento, para poder hacer y deshacer. Era todo un brazo

derecho del señor industrial. Sus honorarios no superaban las quinientas pesetas. Conatos de arreglo posteriores al hecho delictivo con la familia del procesado. Pero todo fue inútil, pues resultaba que Teófilo era la pata coja de la familia, sus hermanos no querían saber nada de él, ni en cuanto a sus deudas, ni a sus «distracciones». Hasta ahora todo muy sencillo. Pero la disputa espiritual del juicio tuvo lugar al llegar la hora de tipificar el delito. Para el acusador privado, era todo un hurto continuado. Para la defensa, una estafa continuada —un delito en verdad nuevo para este cronista, aunque análogicamente puede esgrimirse—, y para el Fiscal, una simple apropiación indebida, por el que pide la pena de seis meses y un día de prisión. No tiene uno que ser muy avisado para observar la diferencia de pena solicitada por el ministerio público y la acusación privada. Un salto lo bastante pronunciado para que la cara del sentado en el banquillo volviera a recobrar su color natural.

#### CELSUS

## EL PARRICIDA LLORA



Giuseppe Fenaroli en es el negociante italiano que pagó a un tercero para que asesinase a su esposa, con el fin de cobrar su seguro de vida. El juicio se está desarrollando actualmente en el Palacio de Justicia de Roma. En la foto, Fenaroli rompiendo a llorar al ser interrogado por el jurado. (Fotofiel)



Un original «smoking»: es de color cointino y la chaqueta está punteada de negro. El conjunto se complementa con un «canotier» a lo Maurice Chevalier. (Fotofiel)

sus «mejor vestidos del año», para que nada falte. En el curso del desfile suenan algunos nombres de personalidades consideradas como las más elegantes del año, según el concurso que organiza una revista de moda masculina. Suenan los nombres del Conde de Mayalde, de Luca de Tena, de Calvo Sotelo, del Conde de Villapadierna y de don Alfonso Plerro, por Madrid; de don Felipe Bertrán y Güell; de don Camilo Fabra, Marqués de Masnou; del Marqués de Castellors; de don Ramón de Senenat, y del Dr. Fulgvert, por Barcelona.

Como se comprueba, esto de la moda masculina es algo muy importante, incluso —o si se quiere, sobre todo— para una mujer. Línea «diabolos», tejido que no se arruga, lista de caballeros mejor vestidos. Estoy viendo que solo falta que el desfile se repita cada temporada para que la moda masculina iguale a la de las mujeres en precisión y cuidado.

(Es un reportaje especial de Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

## Intenta lanzar un «cohetes del espacio», de fabricación casera

### Y RESULTA MUERTO

Dijón (Francia), 13. — Un joven de diez y seis años ha resultado muerto al tratar de lanzar un «cohetes del espacio» de fabricación casera. El cohetes de sesenta centímetros de longitud, era de tubo de hierro que contenía una materia explosiva, en el momento en que Bernard Gadala le aplicó una cerilla hizo explosión. Gilbert Parizot, que estaba encargado de ir contando desde diez hasta cero a una corta distancia resultó ileso. — Efe.

## Cuatro muertos en un choque de trenes

Londres, 13. — Un tren de pasajeros se ha precipitado sobre otro de mercancías estacionado en Baschurch Shropshire, en la línea Londres-Bir-Kenhead. Al parecer cuatro personas han resultado muertas, según los primeros informes llegados a esta ciudad y hasta ahora sin confirmación.

Un testigo de vista ha declarado que después del choque el tren quedó «como un acordeón». Brigadas de bomberos y sanitarios luchan contra las llamas y tratan de abrirse paso hasta los viajeros que han quedado atrapados en varios vagones. — Efe.

## Mas de 3 millones de pesetas como indemnización a una niña

QUEDO PARALITICA EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL Chester, Inglaterra, 13.—Un Tribunal ha dispuesto se pague una indemnización de veinte mil libras esterlinas —aproximadamente 3.360.000 pesetas— a una niña de diez años que, a pesar de haberse quedado paralítica se ha convertido en una promesa como pintora.

Esta indemnización se concede a Pamela Jones Vernon al quedar totalmente paralítica a consecuencia de un accidente de automóvil sufrido hace año y medio.—Efe.

## Siete evadidos de la prisión de Tánger

ENTRE ELLOS UN ASESINO Tetger, 13.—Esta madrugada se han evadido de la prisión de Tánger siete personas, algunas de ellas consideradas como peligrosas. Según las primeras informaciones entre los fugados se encuentra el asesino de una joven de 23 años llamado William Edgar Moore, de nacionalidad inglesa, reclamado por la policía británica por estafa y otros delitos.—Efe.

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

## Muere un futbolista juvenil

DE RESULTAS DE UN PARTIDO JUGADO EN CASTELLON Castellón, 13. — A primera hora de esta noche ha fallecido el infortunado jugador de fútbol, juvenil, Raul Dos d. la Esperanza, de 16 años, que resultó gravemente lesionado en la cabeza durante un partido jugado ayer.

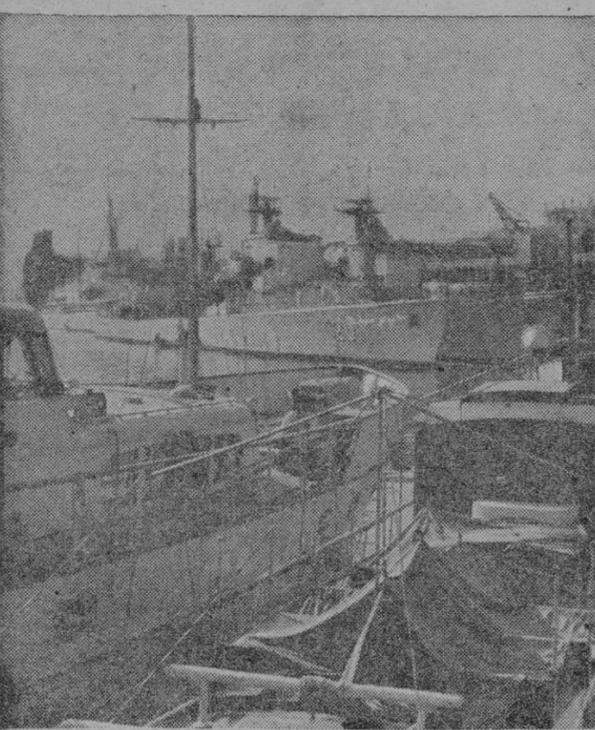
## 71.399 PESETAS COBRARÁN LOS BOLETOS «MAXIMOS»

Madrid, 13. — El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondientes a la pasada jornada de liga, es el siguiente:

Máximos acertantes de catorce resultados: 81, correspondiéndoles 71.399'80 pesetas a cada uno. Más aproximados de 13 aciertos: 2.457 a los que corresponden 2.353'80 pesetas a cada uno.

La recaudación ascendió a 21.030.510 pesetas —por 7.010.170 apuestas— y el 55 % en premios se eleva a 11.566.780'50 pesetas, correspondiendo a los máximos acertantes 5.783.390'25, e igual cantidad a los más aproximados. — Cifra.

## Dos destructores suecos visitan Barcelona



BARCELONA. — Los destructores suecos «Ostergjand» y «Osland» han llegado al puerto de Barcelona con 300 guardiamarinas a bordo. Desde hacía treinta años no visitaba ningún puerto español la flota de guerra sueca. Los navíos van mandados por el capitán Triggve Norinder, al que suplementaron las autoridades militares y navales de la ciudad Condal. (Foto Europa Press).

**RADIOS PORTATILES TRANSISTOR MORANTA SAN MIGUEL, 15**

# LOS DEPORTES en Baleares

## EL MALLORCA ESTUVO A UN TRIS DE CONSEGUIR EL EMPATE

### Un golpe franco, magistralmente ejecutado por Recamán, valió el gol solitario que dió la victoria al Español

El Mallorca brilló en el primer tiempo con su táctica defensiva y nos entusiasmó en el segundo, al lanzarse al ataque abiertamente

**BARCELONA** (Crónica para «BALEARES» de nuestro enviado especial RAT).— Sarriá presentaba el domingo un bonito aspecto. No se registró el lleno, porque aun cuando la situación del Español no es clara, tampoco es desesperada y por otra parte se creía que el Mallorca iba a resultar víctima propiciatoria y fácil para los propietarios del campo. Saso, ha sorprendido a todos, incluso a nosotros mismos, porque nunca creíamos que un hombre que había venido a Mallorca en plan de lanzar a los jugadores de su equipo al ataque, supiera en tan corto espacio de tiempo adivinar la clase de gente que tiene a sus órdenes y lo que se puede hacer con ella. La verdad es, que digase lo que se diga, el Mallorca hizo en Barcelona frente al Español, lo único que podía hacer, defenderse; y cuando ya habían conseguido los españolistas su único gol, que fue faltando tres minutos para que finalizara el primer tiempo y cuando ya todos creíamos que todo estaba terminado y que podría sobrevenir la goleada, nos sorprendió Saso lanzando a sus huestes un ataque abierto, obligando a los españolistas a replugar sus líneas y a guardar mucho los dominios de Visa, porque en cualquier momento aquellas incursiones que se hacían continuadas, podían ser presididas por el acierto y producirse el ansiado gol del empate.

El nerviosismo de los españolistas era grande e iba en aumento a medida que se acercaba el final de la contienda. Los 45 minutos debieron parecerles larguísimos, porque hasta unos vecinos nuestros de localidad, dijeron algún que otro disparate, con la cara congestionada, porque pensaban que el empate iba a producirse irremediadamente.

La verdad es que hubo oportunidades en distintas ocasiones:

Tuvo el gol en su bota por tres o cuatro veces el medio volante Glaría II, pero no acertó en el disparo y le salió muy desviado.

Tuvo el gol en la cabeza el joven Jofra, pero cuando ya de todas las gargantas había salido el grito ¡¡Goooool!!!, vimos con desencanto que el balón salió fuera rozando el poste. Y lo tuvo también en su bota el delantero centro Haro, cuando ya Visa estaba batido pero también el disparo salió fuera por poco.

No queremos silenciar que el Español tuvo también sus momentos y sus oportunidades, sobre todo una en el segundo tiempo, cuando se encontró Bolao solo frente a tres atacantes y ninguno de ellos acertaron a realizar la jugada oportuna, dando tiempo a que se cubrieran los huecos y no encontraran los atacantes catalanes zona de penetración apropiada para asegurar el disparo a gol.

CRONICAS POR GENTILEZA DE PEPSI-COLA



También tuvo otra situación clarísima de gol el Real Español. Fue en el segundo tiempo cuando Zamora estaba batido. Despejó la situación primero Guillamón, luego Davolne con la cabeza y finalmente Zamora se hizo con la pelota y, despejó al centro del terreno.

**HARO, SIEMPRE EN LA BRECHA**



En el clisé de la parte superior, así como en los dos de abajo, se recogen tres aspectos de la lucha entablada entre Haro y los defensas españolistas. En el de arriba, tirándose en plancha para intentar rematar un balón que despejaría Muñoz. En el de la izquierda, tirando pese a la oposición de Bartoli y Visa, saltando el balón rozando el poste y fuera y en el tercer clisé en un espectacular cabezazo.—(Fotos Pérez de Rozas y «Juanets».)

este gol solitario que logró Recamán y que tanto le ha valido al Español, tampoco debió ser, porque Zamora lo hubiera detenido fácilmente de no haber interceptado el disparo la cabeza de Irusquieta que lo desvió en su trayectoria creando la situación desgraciada de gol.

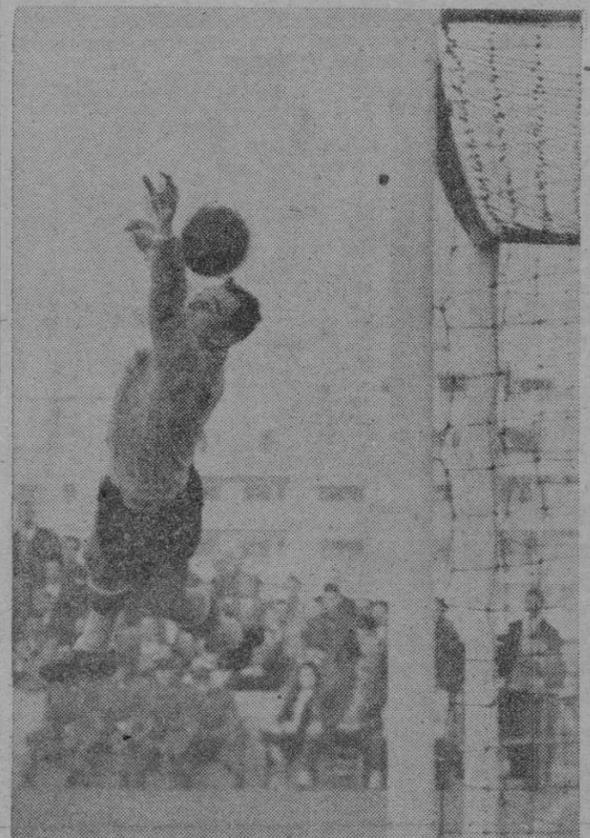
Técnicamente hablando hemos de reconocer que el partido no fue un dechado de perfección. No fue bonito, no obstante tuvo mucho de interesante desde el punto de vista «Competición de Liga» y puntos en disputa que es lo que interesa. El Mallorca salió a jugar el partido, pero no a regalarlo. Tenía una ventaja de tres gol por delante que a estas alturas le interesaba defender y a fe que lo consiguió plenamente. No jugó suciamente, no jugó violentamente, pero sí actuó obediente a una táctica defensiva en el primer tiempo y ofensiva en el segundo, que nadie le puede discutir. Tanto en un sistema como en el otro, actuó ordenadamente, no hubo barullos y por sí algo más tenemos que añadir, digamos que el Mallorca desde el minuto número uno hasta el final, luchó con entusiasmo sin límites y no dió la partida por finiquitada hasta que el árbitro señaló el final.

Todos los jugadores actuaron con más o menos acierto, pero hubo un garbanzo negro en la familia mallorquinista y éste fue —lamentamos decirlo— el simpático Oviedo. Nu vamente dejó mucho que desear su actuación. No sabemos lo que le sucede a este muchacho, lo cierto es que aun cuando se empeña en que le salgan las cosas bien, le estan saliendo todas pero que muy torcidas. Su actuación de ayer fue perjudicial para el equipo. Y no hablamos ya de lo que hizo en el primer tiempo que se le puede dispensar por aquello de que el equipo se estaba empleando más bien a la defensiva, pero si debemos censurarle por completo la manera de actuar en el segundo tiempo, porque precisamente en estos cuarenta y cinco minutos fue cuando el Mallorca tuvo oportunidades de marcar porque estaba lanzado a la ofensiva y casi siempre se perdieron los intentos por la mala actuación de Oviedo.

Y dicho esto, creemos que poco más se puede añadir. El público catalán se ha convencido de que el Mallorca debió ser para el Español un adversario difícil en el Luis Sitjar, porque ahora mismo en Sarriá acaban de pasar un susto muy serio a cargo también de este equipo del Mallorca.

En cuanto al público hemos de reconocer que estuvo muy correcto. Es más, el Mallorca contó con una buena cantidad de aficionados que desde Palma, por vía aérea y marítima, quisieron acompañarle en esta excursión y a fe que se dejaron oír en Sarriá. (Continúa en la pág. siguiente)

### EL GOL DEL TRIUNFO...



Estaba a punto de finalizar el primer tiempo, cuando se lanzó una falta contra la meta del Mallorca. Se cuidó de ejecutar la misma Recamán, rebotó el balón en Irusquieta, y Zamora, descolocado por este motivo, sólo pudo rozar el balón, por lo cual llegó a la red, convirtiéndose en el gol que debía ser de la victoria.—(Foto Pérez de Rozas)

### El partido visto por nuestro corresponsal en Barcelona

**BARCELONA** Crónica de nuestro corresponsal, FRANCISCO YAGUE.— Un Mallorca como el que vimos hace casi dos meses jugar en el Nuevo Estadio ante el Barcelona, posiblemente se habría llevado los dos puntos de Sarriá, si hubiera acertado a repetir su actuación. No queremos, con ello, decir que el Mallorca de ahora sea peor que el de entonces, sino significar que en Sarriá ha jugado de distinta forma que lo hizo en el «Nou Camp». Por aquel entonces, ni su situación era tan agobiante como la de ahora, ni el rival de turno era, sobre el papel, tan propicio a dejarse sorprender como éste. Tratamos, simplemente, de significar que, quizá, de haberse jugado con menos preocupación, posiblemente se habría sacado mejor fruto.

El Mallorca vino a Sarriá a defenderse, con un equipo inminentemente pensado en defender más que en atacar. Y así, aunque pueda considerarse que su misión esencial fue cumplida con singular éxito —pues que anularon a la vanguardia blanquiázul y el gol llegado fue producto de la casualidad— lo cierto es que, cuando el marcador obligó a los mallorquines a abrir líneas en busca del empate, mal resultado ofensivo podían dar los que habían salido con el preconcebido plan de defenderse a ultranza. Saso, con los elementos que tenía disponibles, montó su sistema defensivo retrasando al teórico interior Arqué y colocando a Ruiz en el centro de la línea de volantes, como medio centro a la antigua en misión de armador. En el ataque, en busca de la ocasión propicia, sólo quedaban los dos extremos y el delantero centro. Y, mientras por detrás la barrera defensiva cumplía casi a la perfección su misión —puesto que en los cuarenta y cinco minutos iniciales apenas tocó el cuero Zamora— fallaban estrepitosamente los hombres en punta. Haro, el más voluntarioso y batallador, (Continúa en la pág. siguiente)



# El Mallorca estuvo a un tris...

(Viene de la página anterior)  
pues en todas partes salían voces de ánimo para el Mallorca.  
Nos llamó poderosamente la atención un grupo enorme de

aficionados, todos ellos jóvenes —nos parecían estudiantes— los cuales extendieron dos enormes pancartas animando al Mallorca y había terminado el partido, ya

anocheaba y todavía les vimos más tarde luciendo bien extendida la pancarta por la calle de Peleay.

Al finalizar el encuentro hemos hablado con múltiples aficionados, y todos estuvieron de acuerdo al afirmar que el Mallorca no se merecía perder los dos puntos. Todos reconocían que un empate a cero hubiera sido lo justo, como premio a la labor realizada

por ambas defensivas, ya que si hemos de destacar a los Guillaumon, Bolao, Davoine e Iruquieta, justo es que hagamos lo propio con los Muñoz, Bartoli y Dauder, quienes se mostraron realmente contundentes.

El partido fue noblemente disputado, aunque hay que decir que tuvo sus ribetes de dureza. Davoine sufre un rodillazo en un momento que le dejó en inferioridad física los últimos quince minutos. Oviedo —todo hay que allanarlo también— estuvo marcado implacablemente por Dauder, que le envió constantemente a «oler el césped».

Pero lo que es digno de ser destacado aquí, es el propio comentario del entrenador Scopelli, quien asegura que el Mallorca es un equipo —ni más ni menos— que muchos de los que militan en I. División de Honor. El Español pasa ahora por un gran momento y no obstante la victoria que ha logrado conseguir frente al Mallorca ha sido mínima. Por si fuera poco en el segundo tiempo los han tratado de «tú» y puesto en severos compromisos.

El Mallorca ha luchado como jamás le habíamos visto. El Mallorca de seguir actuando así, ha de mejorar mucho su clasificación. Por lo hecho el domingo en Sarriá, se hizo acreedor a que el próximo domingo frente al Valencia sea recibido con una ovación ensordecedora. Se lo merecen todo por lo mucho y bien que lucharon.

No quiero terminar esta crónica sin decirles que en la tribuna de preferencia saludamos a don Pedro Balañá (padre) y a su hijo Pedrito. Me dijeron: «Estamos aquí por ver al Mallorca. Pedrito estaba entusiasmado por el juego de Bolao».

Le preguntamos noticias taurinas y nos dijo: la temporada empezará por Pascua y el cartel será Manolo Segura, Pedrés y Luis Segura. Anoto este detalle en mi bloc de notas, en primer lugar porque lo considero interesante y en segundo lugar porque resulta simpático ver a D. Pedro Balañá y a su hijo movilizándose, acudir a la tribuna del Español, para acompañar al Mallorca.

Y nada más. A nuestro regreso ya seremos más explícitos.

## LOREN, VISITO AL DR. NAVES

### DAVOINE, LESIONADO

Según nos informa, desde Barcelona, nuestro enviado especial al partido Español-Mallorca, en la tarde de ayer visitó al Dr. Naves, de la Mutualidad Deportiva, el jugador mallorquinista Loren, al objeto de que le examinara el pie que se le lesionó ya que nota molestias en el mismo.

También nos informó de que Davoine regresa con una lesión en una rodilla, aun cuando no pudo precisar la importancia de la misma.

## Baloncesto

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPIONATO DE BALEARES  
GRUPO MALLORCA  
Primera categoría  
Hispanidad, 51—Juventud, 24.  
Perlas, 20—P. Azulgrana, 77  
J. Mariana, 32—Molinár, 27

Equipos	J	G	E	P	P	F	C	P
P. Azulgrna	12	11	1	0	723	344	23	
J. Mariana	11	8	0	3	450	371	16	
Hispanidad	11	7	1	3	371	292	15	
Uadis	11	5	0	6	348	452	10	
Molinár	11	5	0	6	334	384	10	
Perlas	11	2	0	9	265	440	4	
Juventud	11	0	0	11	210	645	0	

JUVENILES  
Perlas, 44—Aguilas, 18  
J. Mariana, 18—Nazaret, 27  
Terreno, 16—Molinár, 59

Equipos	J	G	E	P	P	F	C	P
Molinár	12	12	0	0	651	214	24	
Perlas	11	9	1	1	522	181	19	
J. Mariana	12	6	1	5	347	332	13	
Oasis	12	6	0	6	284	236	12	
Nazaret	12	6	0	6	211	289	12	
Terreno	13	5	0	8	272	370	10	
Españoles	10	1	0	9	141	334	2	
Aguilas	11	1	0	10	199	380	0	

INFANTILES  
La Salle, 18—Aguilas, 15  
Sallista, 11—Españoles, 35

Equipos	J	G	E	P	P	F	C	P
Españoles	8	8	0	0	276	119	16	
La Salle	8	7	0	1	190	137	14	
Molinar	8	4	0	4	152	155	8	
Uadis	7	4	0	3	139	143	8	
Aguilas	8	1	0	7	98	151	2	
Sallista	9	1	0	8	81	237	2	

FEMENINAS  
Magisterio, 6—S. F. Palma, 27  
Perlas, 46—S. F. Campos, 18  
S. F. Palma, 21—S. F. Felanitx, 8

Equipos	J	G	E	P	P	F	C	P
S. F. Palma	2	2	0	0	44	9	4	
Perlas	1	1	0	0	46	18	2	
Magisterio	1	0	0	1	6	23	0	
S. F. Felanitx	1	0	0	1	3	21	0	
S. F. Campos	1	0	0	1	18	48	0	

# El partido visto por nuestro corresponsal en Barcelona

(Viene de la página anterior)

abusaba demasiado del regate, Jofra acusaba falta de veteranía y Oviedo, quizá arrugado por las entradas de los dos laterales —puesto que intercambia de ala— se desentendía casi por completo de la contienda.

Le falló suerte al Mallorca porque en un tris estuvo de retirarse a las casetas con su propósito inicial, o sea el del cero-cero. Pero, a los 43 minutos se encargó Recaman de ejecutar un golpe franco, a media docena de metros del área. El tiro del brasileño tropezó en la cabeza de Iruquieta y el desvío descolocó a Zamora, que ya no pudo hacer por evitar el gol que, a la postre, consumaría la derrota.

En la segunda mitad el Mallorca, con el 1-0 en contra, se vió obligado a varias sus planes. Se fueron adelantando sus hombres y, territorialmente, dominaron más que el Español (aunque sin llegar a nivelar la agobiante presión española de la primera mitad) poniéndose entonces de evidencia la falta de profundidad de un equipo, pensado sólo para defender. Ruiz se acercó más al área y hasta Bolao tuvo dos o tres oportunidades de ensayar el disparo a distancia, aunque siempre desviado. Pero la vanguardia mallorquina se estrelló, una y otra vez, en la zaga blanquiazul. A los 32 minutos Haro marcó un gol que fue invalidado por el árbitro, porque la posición del arriete era ligeramente irregular. Las dos únicas oportunidades verdaderas del Mallorca para poder nivelar el partido se dieron en un cabezazo magnífico de Haro, a golpe franco ejecutado por Oviedo —salió el balón rozando el poste con Visa prácticamente batido— y en un centro pasado de Ruiz que Jofra no acertó a rematar, a puerta descubierta, al fallarle el pie.

Prácticamente puede decirse que las dos defensas se impusieron a las dos delanteras. La del Mallorca, lógicamente, tuvo más trabajo y lo cumplió casi siempre acertadamente; la del Español tuvo menos faena, porque la mermada vanguardia mallorquina acosó muy poco.

Lo mejor de los dos equipos, a nuestro juicio, fueron los dos interiores zurdos. Aguirre, en el Español, fue un magnífico interior retrasado que armaba el equipo desde atrás, que cortaba y pasaba. Ruiz desempeñó igual tarea en el Mallorca, también con singular éxito, pero sin poder lucir tanto como su antiguo compañero de club, porque sus delanteros no le acompañaron en el acierto de la misión. Junto a Ruiz, en el bando mallorquin, cabe destacar tres o cuatro magníficas paradas de Zamora, la ordenación impuesta por Davoine a la barrera defensiva, bien apoyado en el veterano Guillaumon, la solidez de Iruquieta y el constante batallar de Bolao. Del Español, además de Aguirre —el mejor de los veintidós— cabe destacar a Dauder, Recaman y algunas cosas sueltas, en el segundo tiempo, del cerebral Ribera.

El partido, en líneas generales, fue Rojo. Mucha combatividad, mucho nervio, pero poca técnica. El Español fue superior —en el balance global— al Mallorca, pero sin el gol de carambola de Recaman, en colaboración con Iruquieta, los isleños hubieran podido aliviar notablemente su clasificación restando un negativo de su cuenta.

El arbitraje de López Zaballa, en líneas generales, fue bastante acertado. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. C. D. ESPAÑOL: Visa; Muñoz, Bartoli, Dauder; Recaman, Sastre; Ribera, Moreno, Indio, Aguirre y Torres.  
R. C. D. MALLORCA: Zamora; Guillaumon, Davoine, Iruquieta; Glaria, Bolao; Jofra, Arqué, Haro, Ruiz y Oviedo.

## Zamora ha regresado sin ninguna lesión

Al difundirse ayer a través de la radio la noticia de que Zamora venía lesionado, nuestros redactores se apresuraron a localizar a las personas que podrían confirmarnos esta noticia, y explicarnos como se había producido esta lesión y cual era el diagnóstico.

Como Ricardo Zamora no había aún llegado a nuestra ciudad, pues estaba previsto lo hiciera con uno de los correos aéreos de última hora de la tarde, localizamos a algunos de los jugadores que habían llegado en otros aviones y a varios, testigos del partido, entre ellos el Sr. Santandreu, quienes fueron los primeros en sorprenderse de la noticia de esta supuesta lesión.

Intentamos entrevistar al mismo Zamora, que debía llegar en el avión de las 6'30 y al Dr. Mora. El primero en ser localizado fué el Dr. Mora, quien manifestó que había estado esperando toda la tarde, que no había visto a Zamora ni sabía que estuviera lesionado.

Horas más tarde, y tras un auténtico peregrinaje por la ciudad, dimos al fin con Ricardo, que jovial y sonriente nos dijo:

—No hay tal lesión. Durante el encuentro tuve un violento encontronazo con Indio, del cual salió un poco conmocionado, pero nada más. Terminé en mi sitio y me encuentro perfectamente como puedes ver. Quiero —añadió— que digas, pues es verdad, qué el encontronazo fué totalmente involuntario y que no se puede presumir ni remotamente el menor atisbo de mala intención. Pero de esto a ser lesionado media un abismo.

Celebramos por Zamora, por el «Mallorca» y por la afición, que la cosa sea así.

Hoy, 20 págs.



## CIBELES

### CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A.

COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO  
Ronda de San Pedro, 38. BARCELONA  
TITULOS DE CAPITALIZACION premiados en el sorteo celebrado el día 10 de Febrero 1961  
B. A. Q. - C. A. S. - J. S. P. - F. N. D.  
V. J. C. - B. Q. Y. - U. N. T. - C. Y. O.  
(Autorizado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones)  
DELEGADO: Antonio Deyá Coll. - C/. Pedro Martel n.º 72. - Palma.

## AVISO MUY IMPORTANTE

Se comunica a todos los usuarios de aparatos medidores de aceites comestibles, lubricantes, petróleos y similares de la marca SATAM, que previo pago de su importe, colocaremos a todos los SATAM sin excepción, el dispositivo automático exigido por la ley para evitar el fraude. No es necesario grandes aglomeraciones, ya que tenemos un plazo concedido suficientemente largo para atender a todos.

Este servicio con técnicos de la fabricación se efectuará en el local social y talleres de la distribuidora. Maquinaria en General

# LA LEONESA

Calle Aragón, núm. 34. - PALMA.



## Chinitas

Excelente resultado el de «Sarría». Si señor: Excelente resultado

Porque ¿en qué loca cabeza había nacido la idea, profusamente extendida, de que el Mallorca podía vencer al Español en su campo?

A un Español que terminaba de empatar con el Zaragoza en su propio campo

Un Zaragoza que terminaba de marcar 7 goles al Elche en su propio campo.

Un Elche al que el Mallorca solo pudo marcar 3 goles —y dos fueron auténticos churros— en el «Luis Sitjar».

Siendo los anteriores razonamientos se advierte que era algo lógico el que venciéramos el Mallorca al Español.

Así pues el resultado —repetimos— nos pareció excelente. ¿Quién ha dicho que lo del «golaverage» no llegará a funcionar? Existe más del cincuenta por ciento de posibilidades de que así sea.

Por la misma razón, el Mallorca debe emplear idéntica táctica el día que juegue en el Estadio Zorrilla. Se nos ha metido entre ceja y ceja que el Mallorca se salvará de la promoción gracias al «golaverage». El tiempo será testigo.

Saso, siguiendo locos consejos, lanzaba al equipo mallorquin al ataque en campos ajenos. Y, claro, se repetían las goleadas. Al fin Saso parece haber recuperado la cabeza.

Ha recuperado la cabeza y ha jugado fuera de casa de la única forma que ofrecía posibilidades para salir airoso: Colocando una auténtica «Luis Sitjar» frente a la escuadra españolista.

No se empató por verdadera fatalidad. Pero esa derrota mínima puede ser, a la larga, la salvación del Mallorca.

Atacar, sí. Pero en el «Luis Sitjar» únicamente. Pero fuera del «Luis Sitjar» que se repitan las «coneraciones» Sigfrido y Maginot. Alguna vez resultarán inexpugnables.

Si el Mallorca tuviera tres defensas más para colocarlos en la delantera, tendría el equipo «perfecto. No le ganaría ni el Real Madrid.

Parece que ni Haro ni Oviedo ni Jofra dieron una en el clavo. Cuando nuestros delanteros juegan en «puntos» descansan que es un gusto.

No nos preocupemos por el Valencia. No es tan fiero el valenciano como nos lo pintan su tradición bronca y copera. Ya veremos como sucumben en el «Luis Sitjar». Aquí no. ¡Cíen que cuente con la ayuda de...

Somos optimistas. Ahora comenzamos a ser optimistas. SIDERAL



## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION									
Bilbao, 3 — Granada, 0	Elche, 3 — Oviedo, 1								
Sevilla, 0 — Madrid, 2	R. Sociedad, 3 — Barcelona, 2								
Valencia, 3 — Zaragoza, 0	At. Madrid, 4 — Valladolid, 2								
Español, 1 — Mallorca, 0	Santander, 0 — Betis, 1								
EQUIPOS: J. G. E. P. F. C. P.									
Madrid	21	18	2	1	67	17	38	+10	
At. Madrid	21	12	6	4	38	23	29	+9	
Bilbao	21	10	6	5	35	25	25	+3	
Barcelona	21	10	4	7	41	28	24	+4	
Valencia	21	8	6	7	35	29	22		
Zaragoza	21	7	8	6	36	39	22		
Sevilla	21	7	7	7	29	31	21	-1	
R. Sociedad	21	7	7	7	31	40	21	+1	
Santander	21	6	3	10	32	32	19	-1	
Español	21	8	3	10	30	30	19	-3	
Betis	21	7	5	9	28	34	19	-1	
Oviedo	21	7	3	11	24	38	17	-3	
Valladolid	21	7	2	12	30	38	16	-4	
Mallorca	21	6	4	11	22	33	16	-6	
Granada	21	4	6	11	21	35	14	-6	
Elche	21	4	6	11	28	53	14	-6	

SEGUNDA DIVISION									
Primer Grupo									
Gijón, 0 — Ceuta, 1	Coruña, 6 — Sestao, 1								
Sabadell, 1 — San Sebastián, 0	Salamanca, 3 — Baracaldo, 0								
Basconia, 1 — Indauchu 0	Osasuna, 2 — Condal, 1								
Leonesa, 3 — Tarrasa, 1	Pontevedra, 0 — Orense, 1								
EQUIPOS: J. G. E. P. F. C. P.									
Osasuna	21	13	4	4	59	21	30	+10	
Ceuta	21	13	3	5	47	23	29	+7	
Coruña	21	12	4	5	50	25	28	+6	
Orense	21	10	6	5	31	23	26	+6	
Basconia	21	11	1	9	34	44	23	+3	
Pontevedra	21	8	6	7	29	29	22	+2	
Sabadell	21	7	7	7	21	30	21	-1	
Salamanca	21	7	6	8	28	23	20	-2	
Leonesa	21	7	6	8	26	29	20	-2	
San Sebastián	21	7	6	8	28	33	20	-2	
Indauchu	21	9	2	10	34	42	20	-3	
Sestao	21	7	5	9	27	30	19	-3	
Condal	21	5	7	9	29	35	17	-3	
Gijón	21	6	3	12	29	42	15	-7	
Baracaldo	21	4	6	11	23	37	14	-8	
Tarrasa	21	2	7	12	19	40	11	-8	

SEGUNDO GRUPO									
Castellón, 2 — Las Palmas, 2	Tenerife, 3 — Levante, 1								
Mestalla, 3 — Rayo, 1	Plus Ultra, 2 — Ceuta, 0								
Málaga, 3 — Hércules, 0	Jaén, 0 — San Fernando, 0								
Cádiz, 3 — Extremadura, 1	Córdoba, 1 — Murcia, 0								
EQUIPOS: J. G. E. P. F. C. P.									
Tenerife	21	13	4	4	40	16	30	+8	
Ceuta	21	13	3	5	42	23	29	+9	
Hércules	21	12	2	7	40	28	26	+6	
Córdoba	21	12	1	8	35	21	25	+3	
Cádiz	21	11	3	7	37	33	25	+3	
Las Palmas	21	10	4	7	23	19	24	+4	
Plus Ultra	21	1	1	9	49	27	23	+3	
Levante	21	9	3	9	38	29	21	-1	
Murcia	21	9	3	9	32	30	21	-1	
Málaga	21	7	5	9	33	38	19	-3	
Mestalla	21	7	5	9	33	39	19	-3	
San Fernando	21	6	5	10	20	26	17	-3	
Extremadura	21	7	1	13	23	52	15	-5	
Jaén	21	3	3	12					

# Partido de escasa calidad, resuelto en la segunda mitad

## ALARO, I - MANACOR, O

**ALARO** (De nuestro corresponsal Richa). Regular entrada en el campo, y un partido que tampoco pasará a la historia como recuerdo de una buena tarde futbolística, ya que de fútbol de clase nada sacaron a relucir ni vencedores ni vencidos.

El encuentro en general pudo calificarse de sencillamente malo, sobre todo en la primera parte que fue de un peloteo insulso sin que se viera jugada alguna que mereciera ser tomada en consideración. Dominio alterno, avances esporádicos de este o aquel delantero, que morían casi siempre a los pies de los defensas contrarios y en última instancia los disparos salían mal dirigidos, mostrándose ambas líneas de vanguardia faltas de rematadores.

Por el coraje puesto en la lucha, se esperaba que al final, como así fue, se hiciera el once de casa con el triunfo, no obstante hubo un momento temíamos no se cebara una vez más la desgracia en el bando local cuando a los 20 minutos, Amorós sufrió una lesión que le dejó mermado de sus facultades para ser figura decorativa el resto de la contienda, pasando a extremo y Capellá bajar a cubrir su vacante en la línea de medios, no obstante no por ello pasará a dominar el once visitante la situación sino que continuó con la vigilancia de sus líneas de cobertura.

Ambos metas en las pocas incursiones de peligro que se presentaron ante sus dominios, las resolvieron con acierto.

Pasaban los minutos y no se alteraba el marcador, lo que hizo transcurrir la partida bastante aburrida. Se llegó al descanso con empate a cero goles, resultado justo si miramos el juego practicado. Reanudada la partida, el juego resultó algo más movido, sin duda por la incertidumbre del resultado. Una «melée» frente al marco visitante, la resolvió un defensa manacorés al despejar apuradamente y sobre la línea de gol un balón que se colaba.

Martín fue el autor del único tanto que se marcó, al mandar al fondo de las mallas el esférico a los 14 minutos, al no poder hacerse con él, el meta forastero a pesar de llegar a tocarlo, (1-0).

Tres minutos después le es anulado un bonito gol al conjunto local, por fuera de juego del jugador Nadal.

Cuando faltaban pocos minutos para terminar, fue cuando se lanzó el Manacor al ataque en busca del gol que les valiera el empate, sin duda fueron los minutos más interesantes del partido, pero el empate no se produjo; Forteza el meta mallorquín oído no se incrustó balón alguno en su marco.

Intentó sin embargo el Alaró en cuanto pudo aumentar la ventaja de goles, pero tampoco consiguió el objetivo que perseguía, su delantera era nula en la tarde del domingo, se debe ello a que todos quieren el honor de conseguir el gol?

Con victoria local, y digamos merecida sino por juego por la voluntad.

## Discreta victoria del Alayor ante el Pollensa (3-1)

A las órdenes del colegiado señor Rodríguez que estuvo acertado, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**ALAYOR:** Mora; Timoner, Verger, Jalmé, Helios, Colín; Toyo, Orfila, Coll, Galmés y Abril.

**POLLNSA:** Bennasar; Escalás, Verd, Llompart; Castell, Ricardó; Dorado, Cerdá, Martorell, Ballester, Espin.

Los goles fueron marcados por este orden:

Primera parte: A los 43 minutos de juego, Helios aprovechó un hueco en el dispositivo defensivo visitante para tirar, consiguiendo el primer tanto de la tarde. Con 1-0 favorable al Alayor finalizó el primer tiempo.

Segunda parte: A los 10 minutos el Pollensa, por mediación de Dorado consiguió el empate, igualada que dio un mayor interés al encuentro hasta el minuto 12 en que Orfila deshacía la igualdad. Tras este tanto y en el minuto 30 llegó el tercero, conseguido por Coll que dejó el marcador en el definitivo 3-1 a favor del Alayor.

El encuentro resultó entretenido por las ráfagas de dominio alterno que se fueron sucediendo. Se jugó a gran tren y ambos equipos desperdiciaron numerosas ocasiones de aumentar el número de goles.

El Alayor se empleó con gran coraje ante un Pollensa que causó buena impresión por su infatigable labor, tanto ofensiva como defensiva.

En el capítulo de distinguidos hay que citar, en el bando Visitante, a Bennasar, Verd, Ricardo y Ballester. En el Alayor, destacaron Verger, Helios, Abril y Coll.

# Terminó en tablas el partido Poblense-Andraitx (2-2)

## En «Sa Fortalessa» se desarrolló un encuentro insulso

**LA PUEBLA** (De nuestro corresponsal «ALEX»).— En la mente de algunos aficionados, existía la firme convicción de que el Poblense resolvería el encuentro frente al Andraitx, con un claro tanteo, incluso se vaticinaba una goleada; una vez más las cábalas de la afición se han visto desmentidas por la realidad. Supongo que lo que voy a decir, no

chutó a puerta con la malicia y la marca de gol? ¿Cuántas veces se apuró la jugada sin resultado práctico?

En fin, sé que el entrenador dió unas consignas antes del partido y durante el descanso, ¿porqué no se obedecieron en el rectángulo de juego?

### EL ENCUENTRO

Y voy a relatar a historia del encuentro, triste historia, casi ver-



El meta del «Andraitx», con una oportuna salida, salva una de las muchas situaciones de peligro ante su meta.—(Foto Cervera-La Puebla)

gustará a más de uno, pero es mi opinión sincera, y mi opinión es que el Poblense incluso no merecía empatar este partido.

No soy extremista, pero creo que un equipo como el Poblense, debe decidir un partido como el del pasado domingo a base de buen juego, ya que tiene elementos y condiciones para ello. La prueba está, en que en algunos momentos, en que los muchachos azulgraneros se decidieron jugar el balón tal como se debe hacer, dominaron perfectamente la situación y no tuvieron ante sí enemigo. Pero la apatía, la desgana, o la excesiva confianza, hicieron rodar las cosas de mal en peor.

Con el partido frente al Cardessar ya tuvimos un disgusto, disgusto que se ha repetido hoy ¿porqué? ¿Porqué dos equipos catalogados como débiles han arrancado puntos de «Sa Fortalessa»? Luego nos empeñamos, o se empeñan, en culpar a la mala suerte en los disparos de la delantera, pero señores ¿cuántas veces se

gonzosa historia, de noventa minutos de insulso peloteo.

Comienza el partido con un decidido ataque por parte de los visitantes, que demuestran, desde los primeros instantes una velocidad y un coraje sorprendente. Consiguen desbordar las líneas azulgraneras y llegar al área poblense, fuerzan algunos corners y disparan con facilidad a puerta. El Poblense no logra imponerse y se le escapa el dominio de la situación.

A los 16 m. Gomila saca un corner, y el balón se cuela cerca de la escuadra, consiguiendo el primer gol para su equipo. (0-1).

El Poblense intenta una reacción, pero por lo anémica muere en la buena voluntad de algunos jugadores.

Continúa un juego deslabazado y sin el menor interés. Y así expira el primer plazo de 45 minutos. El Poblense saca cinco corners y tres el Andraitx.

En la segunda parte, de salida el Poblense presiona, pero la falta de rematadores hábiles malogra algunas buenas ocasiones.

A los 14 m. se produce un tremendo lío ante la meta de Lli, que finalmente resuelve Capó disparando fuerte a media altura y logra el gol del empate (1-1).

Sigue la misma tónica del encuentro, el único interés está prendido del marcador.

En el minuto 23, es nuevamente Capó, que en barullo ante la puerta visitante, marca de tiro duro que se cuela entre multitud de piernas, el gol del desempate (2-1).

Unos minutos de presión Poblense, en los que parece que conseguirá aumentar su exigua ventaja, pero la inoperante delantera local, no acierta en los chuts a puerta.

A los 32 m. Manolo, cerca del área Poblense, comete manos por dos veces, el árbitro no señala la falta, y la defensiva local queda parada, lo que aprovecha Ramon que recibió el pase, para fusilar el gol del empate definitivo (2-2).

Hasta el final, son unos minutos desesperados por parte del Poblense, buscando con ahinco el gol de la victoria, viendo, demasado tarde, que se le escapaba un precioso punto. Y no fué la mala suerte, sino los malos delanteros poblenses que dejaron la contienda en tablas.

A los 43 minutos se retira del terreno, por lesión, el central visitante Catalá.

Durante este tiempo, el Poblense ejecuta siete saques de esquina y uno el Andraitx.

### EL ANDRAITX

Jugó su partido, y demostró cualidades envidiables de velocidad y codicia, si bien no practica buen juego, pone una gran dosis de entusiasmo. Todos estuvieron bien, y si son merecedores del empate, es con ya he dicho por su gran voluntad.

### EL POBLENSE

Estuvo pésimo, jugó con desgana y con verdaderas lagunas en sus filas. Se salvó el cuarteto defensivo, especialmente Terrasa, y a ratos la media. Los grandes fallos locales estuvieron en la delantera, en la que, el naufragio fué total, algunos, de cuyo nombre me quisiera olvidar, harían bien, en colgar la camiseta azulgrana, ya que son unos colores, que obligan a mucho.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Cuidó el arbitraje el colegiado Sr. Mániz, que dentro de una línea discreta, con baches de despitte total y algunos fallos mayúsculos, tuvo momentos acertados.

**ANDRAITX:** Lli; Porcel I, Catalá, Covas; Manolo, Trias; Ribot, Llobera, Santana, Ramón, Gomila.

**POBLENSE:** García; Socias, Terrasa, Torrandell; Soler, Vanrell; Crespi, Capé, Serra, Miguelín, Riera.

En el encuentro entre el Juvenil Poblense y el Juvenil Andraitx, vencieron los locales, evidenciando su superior clase, por el claro tanteo de cinco a uno.

# En un emocionante y bien jugado encuentro, el Cardessar venció al Atlético Ciudadela (4-3)

## SAN LORENZO

(De nuestro corresponsal AMAJUGUI).— Un partido de fútbol al que no le faltó, casi nada para ser el «completo encuentro». Abundó el buen juego, los goles, la emoción de los continuos empates y hasta su poquín de sal y pimienta de un arbitraje pródigo de originalidades que perjudicaron notablemente al conjunto local. El señor Costa anuló un tanto al Cardessar que remató Monserrat cuando el balón procedía de un rechace de puños del portero ciudadelano colocándolo hábilmente dentro del marco por la escuadra. Marcó el árbitro a Salas en fuera de juego. Según el reglamento —y Salas no dificultaba a ningún defensor— esto es un gol válido.

Lástima de este fallo del señor Costa pues llevaba realizando un principio de arbitraje excelente. Luego ya no logró enderezar la cosa. Si bien en justicia declinamos que no perdió la autoridad ni influyó en el resultado. Alineó a los equipos así:

**AT. CIUDADELA:** Ortega; Arturo, Capellá, Arriarán; Escudero, Florit; Pepe, Nardo, Laure, Bagur y Triay.

**CARDESSAR:** Pericás; Riera, Vaquer, Umbert; Llinás, Pollit; Bauzá, Fuster, Moserrat, Rosselló y Salas.

La incertidumbre del resultado y el buen juego de los ciudadelanos imitando sólo a ratos por los locales, crearon un

clima de emoción y expectación. Marcó primero el Cardessar por medio de Monserrat, empató tres minutos después o sea a los 20. Luego vino un gol anulado al Cardessar, se adelantó el Ciudadela con un chut con efecto de Escudero que engañó a Pericás y un avance formidable de Monserrat y Salas terminó en gol de éste dejando la cosa empatada. Vino el descanso. A continuación a los 11 minutos Riera sacó un libre directo con maestría (3 a 2). Luego Bagur palmó muy bien y nuevo empate.

A los 38 minutos o sea a 7 del final Riera en centro chut hizo que un defensa visitante sacara el balón de la portería y penalty. Ejecuta Llinás, detiene Ortega no logra bloquear y Llinás impulsa de nuevo el balón y gol, el de la victoria local.

El Cardessar mereció una victoria más holgada y aún cuando el visitante hizo gala de una técnica superior, se sucedieron los peligros ante Ortega. En varias ocasiones sólo la fortuna le salvó de encajar más goles. Así resumiendo, uno de los partidos de juego bonito con que nos alegra el Ciudadela y mayor eficacia cardessarista.

Tarde primaveral, escaso público pero satisficó del espectáculo tragi-cómico que se les ofreció en el partido juvenil en el que el San Felipe ganó 0-3 como preámbulo del buen partido de Tercera División.

# Jugando un magnífico encuentro ambos equipos, el Menorca venció al Soledad (4-1)

## MAHON

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal Mateo MORAGUES).—El público de Mahón esperaba ver un buen encuentro entre los equipos nombrados y por ello acudió en gran cantidad al campo del Menorca. Acertó plenamente, porque ambos conjuntos jugaron espléndidamente durante los 90 minutos, ofreciéndonos uno de los mejores partidos que hemos visto esta temporada.

No vino el Soledad en plan de víctima, ni mucho menos. Su dispositivo inicial demostraba que no estaba dispuesto a dejarse vencer fácilmente. De salida situó a tres hombres en avanzada y retrasó a los demás, en apoyo de la media y defensiva, pero utilizando siempre una táctica de fuelle, es decir, avanzando a los retrasados cuando se atacaba y retrasándose cuando se trataba de defender. Esto le permitió mantenerse imbatido hasta los 33 minutos del primer tiempo, pero cuando el Menorca logró su primer gol, volvió a la carga dispuesto a nivelar el marcador. Sin embargo, los ataques del Soledad, pese a ser bien elaborados y bien llevados en el centro del terreno, carecieron de la debida profundidad en los últimos metros, por lo que se perdían en efectividad ante la sólida defensa del Menorca, que se mostraba segura y contundente. Pero no por ello cundió el desánimo en las filas soledistas, porque sus hombres no se dieron nunca por vencidos, ni aún cuando llevaban tres goles en contra, pues siguieron intentando acortar distancias sin regatear esfuerzos.

A ninguno de los jugadores mallorquines se les puede hacer el menor reproche, porque todos ellos pusieron de su parte voluntad y ganas, saliéndoles mejor las cosas porque se encontraron ante un Menorca seguro, rápido e incisivo que iba a por todas y que supo resolver con eficacia cuantas ocasiones se le presentaban.

Gustó el Soledad en este partido, notándose muy mejorado en relación con el primer partido jugado contra la Unión Deportiva en esta temporada. Su juego fué brillante y vistoso y sus hombres mostraron buena preparación física, radicando su único defecto en la falta de profundidad y eficacia en el área contraria. Creemos que si se hubiera dejado a su delantera íntegra, le hubieran salido mejor las cosas, ya que con dos hombres retrasados el esfuerzo de éstos, en los momentos de ataque, había que ser mayor, dado el terreno que tenían que ganarle al adversario para ponerse en línea con sus tres compañeros adelantados.

Sin embargo, repetimos, gustó el equipo. Su juego fué elegante y vistoso y no decayeron nunca en su afán de mejorar el resultado. Sus mejores hombres los tuvo en Cobo, Morer y Nito.

El Menorca jugó un partido redondo. Excelente su portero; acertada, valiente y segura su defensa; muy bien la media, tanto en el ataque como en la defensa y muy rápida y eficaz la delantera.

El Menorca no se dejó sorpren-

der por la táctica elástica del Soledad, y se batió como debía hacerlo. Sabiendo seguras sus líneas traseras, conservó siempre delante a los atacantes con algún hombre ligeramente retrasado, y llevando los ataques con rapidez hacia el marco contrario no hubo titubeos en el disparo a puerta.

La línea de volantes enlazó acertadamente con la vanguardia y con la retaguardia y esto dió consistencia al conjunto, llegando con frecuencia a puerta y batiéndola limpiamente en cuatro ocasiones válidas y en otra que también debió subir al marcador. El enlace entre todas las líneas del Menorca fué el punto básico de su triunfo, jugando uno de los mejores encuentros que le hemos visto esta temporada. Individualmente tuvo sus mejores hombres en Fedelich, Mundo, Veloy, Chuecos y Bou.

Mal el árbitro señor Marcos y mal ayudado en las bandas. El primer tanto del Menorca fué obtenido en una falta señalada contra el Soledad, cuando debió señalarse al revés. El quinto tanto conseguido por el Menorca fué anulado, incomprensiblemente, pues si incurrió en falta un jugador local y éste tuvo tiempo de centrar el balón a un compañero, la ley de la ventaja era indiscutible.

**MEMORIA:** Vidal; Carretero, Fedelich, Veloy; Cantos, Pérez; Acisclo, Bou, Mundo López, Chuecos.

**SOLEDAD:** Febrer (Bermell); Cantallops, Florit, Cobo; Fito, Morer; Darder, Rigo, Peña, Pló y Nito.

A los 33 minutos, una falta contra el Menorca es señalada contra el Soledad. Mundo recoge el balón y tira a puerta batiendo a Febrer, 1-0.

A los 39 minutos, Peña, desde fuera del área, tira una falta haciéndolo directamente a la red. 1-1.

A los 43 minutos, Pito Pérez alcanza y balón desde lejos y chutando fuerte bate por segunda vez la meta soledista. 2-1.

A los 4 minutos del segundo tiempo, ante un avance de la delantera menorquínista, Febrer sale a la desesperada y cae lesionado, sin poder despejar la pelota, que al quedar en poder de Mundo, éste tira y el balón entra en puerta. 3-1.

A los 17 minutos pasa adelantado a Bou, sale Bermell, pero no puede atajar el balón y Bou tira y marca. 4-1.

A los 39 minutos, Chuecos avanza siendo objeto de una falta, pero tiene tiempo de pasar el balón a Bou, quien tira y marca. Ante la sorpresa general, el árbitro anula el tanto para señalar la falta cometida a Chuecos.

**PAPAS:** Comrad «Bazar», el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar», el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comrad «Bazar».

# Hoy, 20 págs.

# LA PRIMERA DIVISION con PEPSI-COLA

## 3-0 en San Mamés

### Un partido de trámite, resuelto satisfactoriamente por el Atlético de Bilbao

#### Ante un equipo desmoralizado, el Granada

BILBAO, 12 (Servicio especial para "Baleares" de Agencia Mencheta).— El equipo local mantiene en la presente temporada una línea irregular en sus actuaciones tanto fuera de casa como dentro. Es decir que día de cal y otra de arena. Con él no se pueden hacer pronósticos favorables ni desfavorables. Todo hay que dejarlo a la inspiración momentánea de sus hombres. Si el domingo último realizó un gran partido frente al Betis, al que derrotó por amplio tanto y en su propio fuero, hoy también ha ganado pero sin hacer un gran partido. Ha vencido porque tenía enfrente un equipo considerado ya de Segunda División: el Granada.

El partido fue de características dominantes de los leones, pues los andaluces nada más plantarse en el terreno de juego, se cerraron en su marco de forma abrumadora, ya que solo dejaron tres delanteros en punta, mientras que los ocho restantes se dedicaban a frenar los ataques contrarios. De nada les valió — muy poco — pues encajaron tres goles, que podían haber sido más, si los rojiblanos se encuentran en vena de aciertos.

El Granada nada pudo hacer. Se le ve desmoralizado, sus hombres no rinden como en otras ocasiones. Padecen — lo que se llama modernamente — psicosis. Y esta psicosis es de derrota. Y bien la pueden tener porque nada demostraron en contrario. Las pocas ocasiones que tuvieron fueron desaprovechadas de la manera más estrepitosa, varias de ellas cuando se encontraban sus atacantes solo ante Carmelo.

En realidad, el público no salió satisfecho de San Mamés, pues aprecia de manera clara y contundente que su equipo preferido ande un poco a la deriva y que sus triunfos son logrados muy desahozadamente, sin ofrecimiento de juego vistoso, alegre y bullicioso, como tenía por gala en mejores tiempos. Y además, los úl-

## 4-2 en el Metropolitano

### El Valladolid estuvo a punto de empatar al At. de Madrid. Polo sufrió fractura de menisco a los 5 minutos de juego

Madrid, 12.— (Servicio especial para "Baleares" de "Agencia Mencheta").— Con temperatura agradable, sol sin restricciones y ausencia total de viento, se ha jugado el encuentro Atlético de Madrid-Valladolid. Y pese al tiempo primaveral, y a los millares de vallisoletanos que llegaron a Madrid a alentar a su equipo, ha faltado bastante para el lleno. Por eso, mucha gente se pregunta: ¿para qué estará haciendo el Atlético un Estadio con albergue de cien mil personas, si el Metropolitano con capacidad de la mitad, nunca se ve lleno, pese a lo bien que este año va el equipo?

Pero aunque el campo nunca se llene, el conjunto sigue con ese juego tan eficaz que tantas victorias le ha proporcionado. No importa que los jugadores cambien. La victoria permanece.

Hoy faltaba Ramiro, pieza clave en la línea media. Y al estar lesionado los dos centros delanteros — Vavá y Jones — ha salido con el número 9 el defensa Callejo. A Ramiro, lo ha suplido muy bien el joven Amador, que realizó un buen primer tiempo, aunque en la continuación, algo agotado por su exceso de brega y por la falta de partidos, han rendido menos. Callejo, también ha estado discreto, aunque algo lento, pero tampoco son muy rápidos Vavá o Jones.

El Atlético ha jugado un buen primer tiempo, pese a que a los cinco minutos ya se había lesionado y retirado Polo, que volvió poco después, pero con tan mala suerte que se resintió de la lesión y tuvo que ser retirado en camilla, a los 30 minutos de juego. sufre lesión de menisco que le apartará del equipo, por ahora.

También en el Valladolid su veterano defensa central Lesmes I sufrió un tirón y le obligó a abandonar el puesto, pasando a centro delantero y ocupando su lugar García Verdugo. Matito quedó de defensa derecha; Mirlo en la izquierda; Ramírez subió a la media y Zaldúa quedó de interior derecha.

La victoria local ha sido justa y merecida, aunque el Valladolid estuvo todo el tiempo rondando el



## DEL CAMPO A LA ONDA

Por RICARDO Z. MORA

Anteayer, domingo, en su tarde espléndida, estuve en el Estadio Balear. Largo estadio para ir, desde donde yo voy, y para volver, adonde yo vuelvo. Total, ejercicio sano y conveniente. Se batían los acolchonados baleáricos con los merengues jelanigenses. Ganaron los primeros por la corta diferencia de un gol. En el último minuto, la contienda se puso en tris de empate. Con un ángulo menor de media vuelta.

Don Pedro Cerdá, mi admirado y consciente aficionado al arte del respunte balompédico, saeta rubia que corrió la banda del campo de Buenos Aires, acá, y de quien escuché cascarse el número de su brazo derecho, hace tiempo que ha entrado en la manía de que Juan Morro, el ariete del equipo del Atlético, en su mejor momento, se pierda en la Tercera División.

Y efectivamente, don Pedro, como siempre, lleva razón. Morro está en un gran momento de su vida deportiva. El suspiro de don Pedro ya se por donde va. Siempre suspira en el Luis Sitjar.

Aparte este amén — que significa «asi sea» — al señor Cerdá, el partido en sí no tuvo historia.

Al mismo tiempo que, desde el palco en que nosotros estábamos situados, en la tribuna N. O. un ciudadano y un foráneo se pinchaban las venas y empezaban a sangrar — ¡qué manera de arañarse, como gatos! — en la larga tribuna N. una paloma, símbolo de la paz, espantada de la pasión de los hombres se dejaba coger con las manos por uno de ellos.

No estaban anteayer los ánimos muy propicios a la cordialidad y se veían entre el público muchos rostros feroces. Se conoce que muchos me atribuyen a mí condición de gafe. Alguien dijo al cruzarme: «Avui perdrem. Ha vingut aquest.» Se equivocó. Aún estando en invierno y no apetecerles, si algo fué anteayer en el Estadio Balear fue «el hado bueno».

Y anda que te andarás hasta el Café Pasaje. Ibamos a la zaga de quienes por las calles van hablando solos y luego uno se entera de que es que llevan oculto un trastero. Nos enteramos de la última mala suerte del Mallorca. Esta vez, en su partido con el «Español», en Barcelona, perdió por una cabeza. Esta vez ocurrió, un día sí y otro no, en las carreras de caballos, pero no en los partidos de fútbol. Tenía que ocurrirle al Mallorca. Perder por la cabeza de Irusqueta, que en el golpe franco fatídico que recibió, desvió la trayectoria de la pelota lo suficiente para ponerla fuera del alcance de Zamora.

Decía con acierto aquel amigo mío intelectual — tengo lo menos tres de esta categoría —: «que en fútbol se pierda por una patada de más o de menos, se comprende; ¡pero por una cabeza!...»

Y es que antes de terminarse la Liga le van a ocurrir cosas todavía más extrañas, al Mallorca. Ustedes van a ver...

Ahora bien y pees a todo, mi vaticinio sigue siendo optimista. Nuestro equipo representativo en Primera División no se apeará. ¡Cómo no lo tirent!...

## PEPSI-COLA

COMO RUEDA LA LIGA

Sigue la tónica de las anteriores semanas: Falta absoluta de interés en la cabeza como consecuencia del impresionante despegue realizado por el Real Madrid, el campeón de campeon. En realidad toda la atención de los aficionados españoles se concentra en los últimos puestos de la tabla, donde se está desarrollando un impresionante combate por la supervivencia. Combate en el que participan actualmente seis equipos seriamente comprometidos: Granada, Elche, Mallorca, Valladolid, Oviedo y Español. Cualquiera traspasé de uno de los tres primeros puede significar el seguro hundimiento en la Segunda División. Cualquiera traspasé de cualquiera de los tres últimos puede situarlo, en el mejor de los casos, entre la pareja de promocionistas. Esta apasionante batalla seguramente se prolongará durante las próximas semanas, y hasta es muy posible que dure y se resuelva al final mismo de la competición.

Los encuentros celebrados el domingo apenas revistieron trascendencia. A efectos de la clasificación, fue una jornada normal: El Madrid continuó sumando positivos, esta vez a costa del Sevilla; El Bilbao ganó limpiamente al Granada; y lo mismo hicieron el Valencia, Elche y At. de Madrid en sus respectivos encuentros con el Zaragoza, Oviedo y Valladolid. Notas anormales fueron las victorias de la Real Sociedad y del Betis, sobre el Barcelona, que ya nada tiene que hacer en la Liga, y el Santander. En cuanto al Español, se las vio y se las deseó para ganar a un Mallorca que no creyó que la mejor defensa fuera el ataque, sino la línea solidamente fortificada.

**SEGUNDA DIVISION**

Sin embargo, en los dos grupos de la Segunda División el interés reside en los puestos cabeceros. En el primer grupo luchan por el ascenso cuatro equipos muy calificados. A saber: Osasuna, Celta, Coruña y Orense. Cualquiera de los cuatro puede ser el ascendido, aunque el Osasuna y el Celta cuentan con mayores posibilidades. En el Segundo Grupo los candidatos se reducen a dos: Tenerife y Ceuta. Entre ambos puede decirse que la moneda está en el aire. Indiquemos, como notas destacadas de la jornada última las victorias del Celta sobre el Gijón, del Orense sobre el Pontevedra y la goleada que el Coruña le proporcionó al Sestao.

SIDERAL

## 3-1 en Altavix

### Reacción del Elche y merecida victoria sobre el Oviedo

ELCHE, 12.— (Servicio especial para "BALEARES", de Agencia MENCHETA).— Por fin, el Elche ha ganado un partido. Como acaba de cambiar de entrenador, la cosa no puede estar más clara, y a nadie debe extrañar, pues ya es sabido que cuando un conjunto cambia de preparador, el primer encuentro siempre lo gana. Claro, que con uno solo no se solucionan nada, ya que ha de vencer en casi todos los restantes para que el club llicitano se salve del descenso automático o de la promoción. Y esto está aún por ver. Si hace un papel destacado en los nueve partidos que aún tiene que disputar las cosas pueden variar mucho, y esto es lo que todos o deseamos.

Hoy el Elche ha jugado con rapidez y coraje, y su triunfo ha sido el premio justo a la gran voluntad y excelente juego desarrollado siempre, entre el beneplácito y júbilo de los espectadores que desde hacía varias jornadas no habían podido presenciar nada de mérito ni que valiera la pena.

Quizá haya influido en el rendimiento general del equipo la inclusión de Gento II, que ha dado movilidad y profundidad a la línea de vanguardia, en la que los interiores, Re y Romero, han destacado hoy por su juego eficaz, muy bien ayudados por el otro extremo, Pahuet, y en tono menor, por Fuertes, éste aún algo lento, aunque con potencia en sus remates.

En lo que respecta al Oviedo hay que destacar el tener en con-

**COMPRE, CON DERECHO A DEVOLUCION,**

**LA ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES**

de Ana M.ª Calera y A. Nadal. 2.ª edición.

**LA FELICIDAD DE LAS SEÑORAS**

Sepa hacer los más nuevos puntos de lana y los más modernos jerseys.

**ADEMAS, DOMINARA TODA CLASE DE LABORES**

Breve resumen del índice: Máquina de coser, Labores de gancho, bolillos, mallas, calados Ropa de cama, mantelerías, toallas, pantallas, cortinas, alfombras. Lavado y planchado de encajes y bordados. Punto de lana (más de 200 muestras de puntos nuevos, inéditos y originales). Patronos para hacer los más modernos jerseys y pullovers. La canastilla de bebé, patronos infantiles, etc. etc.

Cuatrocientos dibujos explicativos. Infinidad de grabados con muestras de puntos, patronos y modelos. Encuadernación en tela y oro con sobrecubierta.

**24 LAMINAS INTERCALADAS CON FOTOGRAFIAS Y MODELOS DE JERSEYS.**

Precio (franco envío): 98 PESETAS

**CUPON PEDIDO**

Doña ... Calle ... Población ... Provincia ...

desea le envíen a REEMBOLSO de 98 ptas. o a plazos de 110 ptas. (el primero de 50 ptas. y dos mensuales de 30 ptas.), franco de portes, la «ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES», con la facultad de devolución, en caso de que no le resulte práctico, siempre que sea durante las 24 horas después de su recepción. Táchese lo que no interese. Imprescindible consignar el empleo del marido o del padre en los pedidos a plazos.

Recorte y envíe este cupón escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a:

**ORGANIZACION EDITORIAL DE GASSO**  
Vía Layetana, 153 — BARCELONA (9).

## PRECISAMOS VENDEDOR

para Palma e Isla de Mallorca. Edad de 23-25 años, buena presencia, don de gentes, simpatía y dinamismo. Carnet de conducir de 2.ª. Excelentes condiciones económicas. Escribir de puño y letra. Apartado 141. Palma de Mallorca.

**PARA SU MUDANZA**

## CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 12224. CENTRAL EN BARCELONA. CAMPO SAGRADO 21. Teléfono 35.804

# LA PRIMERA DIVISION



## 0-1 en El Sardinero

### Por mejor juego y mayor velocidad se impuso el Betis al Santander

#### El peor partido de los montañeses, en lo que va de temporada

SANTANDER, 12 (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta»). — El Real Santander ha dado esta tarde, ante sus incondicionales, una pobrísima impresión de juego. Por el contrario, el Betis en un partido jugado con codicia y con gran sentido de las proporciones ha derrotado, con todo merecimiento a un equipo de mercediente, de fondo físico y calidad técnica.

Y como el triunfo ha sido forastero, es más lógico que empecemos por el Betis. Su triunfo ha estado basado en la mayor velocidad de su juego, en su decidida actuación en todo momento y en el deseo de «ir a por todas». Si a esto unimos el acertado marcaje llevado a cabo por Kuszman y Sampedro, a quien se pegó materialmente a lo largo de todo el encuentro, tendremos los motivos suficientes de la inoperancia del equipo montañés.

Anulado el ariete santanderino el resto de la delantera fue totalmente ineficaz para crear juego peligroso.

El equipo preparado por Daucik tenía que recuperar los puntos perdidos en su propio terreno. Para ello salió al Sardinero dispuesto a todo. Y lo logró, aunque tardase bastante en ello, pues el Santander visto que no podía con su contrario y por tanto alzarse con la victoria, se dedicó a una táctica defensiva que le costó el triunfo. Sólo se marcó un gol, pero fue lo suficiente ya que no supo, luego, aminorar la distancia. Ni siquiera el partido.

Los aficionados locales abuchearon constantemente a su equipo. Un conjunto que no daba una a derechas y

que, según iban transcurriendo los minutos, se veía claramente que el encuentro se podía dar por perdido.

Sin embargo hay que reconocer que los montañeses hicieron lo posible para ganar, pero cogiendo la frase de un humorista internacional «de que le valió». Practicamente de nada, pues como ya decimos al principio de esta crónica que, una vez anulado Sampedro, todo se vino abajo, como si fuera un casjillo de naipes.

En resumidas cuentas que el encuentro lo podemos definir con las siguientes palabras, y no sólo el partido, sino la tarde futbolística: «Buen tiempo, buena entrada, buen terreno de juego y el peor partido jugado por el Santander en todo lo que va de temporada. El Betis hizo lo contrario y ganó.

Y nada más nos queda por decir. En otra ocasión será, y entonces es de esperar que el equipo local juegue mejor, como lo ha hecho en otras ocasiones —las suficientes para mantenerle en el puesto que ocupa—, pues de esta manera tendrá contento a su público que, en definitiva es el que paga.

El único gol del partido fue conseguido a los 29 minutos por Gargayo quien remató magníficamente de cabeza el centro recibido de Gerardo.

El arbitraje del señor Novella no tuvo complicaciones de ninguna clase.

Los equipos formaron así:  
Real Santander: Arbe; Pallás, Santamaría, Miera; Ramos, Pellejero; Zabalza, García, Sampedro, Odriozola y Yusu.

Betis: Otero; Lasa, Rios, Areta; Kuszman, Bosch; Gerardo, Gargayo, Rojas Pallarés y Martín Esperanza.

## 0-2 en Sánchez Pizjuán

### El Real Madrid impuso su fútbol práctico

#### Ante un Sevilla que en ciertos momentos le acorraló

SEVILLA, 12. — (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta»). — Sin hacer una brillante exhibición, el Real Madrid ha realizado un encuentro perfecto, capaz de facilitarle la merecida victoria conseguida.

Así, en la primera fase, cuando el Sevilla presionaba con ardoroso entusiasmo, los madridistas organizaron un efectivo juego neutralizador, sin abrir apenas sus líneas, mientras los locales se debatían furiosamente por provocar el desplazamiento de la defensa contraria, buscando mayor facilidad para el remate. Pero, indudablemente, el sistema de sorpresa a que aludimos no hizo mella en un equipo como el del Madrid, habituado a las tácticas y sistemas más dispares, por bien que las planteen los adversarios y por sobresalientes que sean su vigor y méritos. Por ello, el Sevilla que le jugó con indiscutible fuerza y aciertos rematadores, en la primera parte, hubo de sucumbir irremisiblemente ante el juego eficiente, sin apenas forzar las jugadas, practicado por el Real Madrid en los últimos 45 minutos. Y conste que en este tiempo no se limitaron como anteriormente a dejar la iniciativa en poder de los locales, sino que, por el contrario se lanzaron muchas veces a una ofensiva decidida en la que, claro es, la superioridad técnica de su conjunto, dejó sin efecto una vez más el decidido ataque sevillista, que no pudo sacar provecho de las numerosas ocasiones de gol que se le presentaron.

Huelga, pues, afirmar que el Sevilla pudo y debió resolver el encuentro en la primera parte, ni que los tiros a puerta fueran mucho más numerosos por parte del conjunto que perdió los dos puntos. Porque si bien ello es totalmente cierto, también es exacto que el Madrid en las pocas ocasiones de gol que planteó consiguió que el marcador funcionase a su favor dos veces,

que es lo que cuenta. El Real Madrid, es ya por sabido, realiza una labor tan segura y conjunta que hace difícil, como esta tarde, señalar a los hombres más destacados de sus líneas. Puede, como también ha ocurrido, que ninguno sobresalga con excepcional brillantez, pero tampoco ni uno solo realizó labor negativa o simplemente desajustada al espléndido engranaje de piezas para lograr que el conjunto fuese una magnífica máquina productora de fútbol efectivo y de calidad.

Por todo esto, el Sevilla, que se mostró totalmente recuperado y en pleno juego, aun manteniendo el dominio territorial durante mucho tiempo y tirando profusamente a puerta, ha perdido dos de los puntos tan merecidamente ganados en sus últimos desplazamientos. Ello, indudablemente, no ha sido cuestión de suerte, adversa, sino más bien sobre de técnica de los pentacampeones de Europa, cuyos títulos ni se improvisan ni se ganan confiados en la mala suerte de los contrarios.

Los goles se marcaron así:  
Primer tiempo:

42 minutos: un balón lanzado por Canario es rematado por Di Stefano a la red, apuntándose el primer gol madridista. (0-1).

Segundo tiempo

22 minutos: Centro matemático de Canario, que es cabeceado por Di Stefano a la red. (0-2).

El arbitraje del señor Gómez Arribas, bueno, en líneas generales, y a sus órdenes los equipos formaron:

REAL MADRID: Vicente; Miche, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

SEVILLA: Cobo; Juan Manuel, Maraver, Valero; Ruiz-Sosa, Achucarro; Agüero, Dieguez, Antoniet, Pereda y Szallay.

## 3-0 en Mestalla

### Mucha emoción y juego brusco del Zaragoza

#### Ligera superioridad del Valencia

VALENCIA, 12.—(Servicio especial para «BALEARES», de Agencia «MENCHETA»).—A pesar de que el tanteo refleja cierta superioridad, al Valencia le costó bastante trabajo alzarse con la victoria frente al Zaragoza. El equipo maño dió guerra en todo el partido y no se desfondó en ningún momento. Lo único pecaminoso que hizo fue poner en candelero un juego brusco, cortado oportunamente por la eficaz actuación del señor Asensi.

Casi podemos afirmar que todo el match fue de dominio alterno y que los goles conseguidos fueron en rápidos contraataques realizados por el Valencia y que pillaron desprevenidos a los defensores forasteros; pero, sin embargo, la pelota rondó por igual en ambas aéreas. Por eso lo más destacado fue la actuación de los defensas, que tuvieron mucho trabajo, resolviéndolo con eficaz contundencia.

Casi podemos afirmar, también, que el fallo de ambos equipos fue la línea de medios, pues éstos no enlazaron lo suficiente como para crear juego resolutivo. Los del bando blanco lo hicieron mejor y por eso ganaron.

Sin embargo, el Valencia se hizo con el timón de la contienda; pero tuvo que variar el rumbo en numerosas ocasiones, aunque, a la postre, volvía a enderezar la marcha del barco.

En realidad no se temía mucho la visita del Zaragoza, pues está considerado como un equipo mediano, sin gran categoría. Y la verdad es que no se equivocaron mucho. Solo se puede apreciar mucho interés y coraje pero poca calidad técnica. Sus hombres, jóvenes y con ansias de triunfar, están sin pulir todavía. Les falta lo suficiente para ser unos excelentes jugadores.

Una vez iniciado el partido se vio claramente que habría un vencedor, pero a base de gran esfuerzo. Como así sucedió.

En nuestro bloc de notas anotamos dos jugadas que, la primera al comienzo del partido y, la segunda al final, son las más des-

tacadas. Conviene aclarar que más que jugadas fueron des-jugadas. A los 11 minutos se produjo un barullo ante la meta visitante, los zaragozistas no protestan; el balón ronda peligrosamente el marco y, por fin, entra. Y ahora, al cabo de más de dos minutos y cuando la pelota está en el fondo de las mallas, se enfadan de manera enérgica, aduciendo que en la iniciación de la jugada se había producido falta, al sacar mal un fuera de banda.

Como es lógico, el árbitro no hizo el menor caso. La segunda anotación fue a favor del Zaragoza. Vila logró un buen tanto. Cuando parecía que el árbitro iba a pitar su concesión... fue al contrario. La protesta no surtió efecto, pues el señor Asensi enérgico, lo dió por no válido.

Y se acabó. Nos queda por reseñar los goles y alineaciones y con ello daremos por terminada esta crónica, a un encuentro competitivo, con emoción y cierta superioridad local, aunque el Zaragoza no se amilanó y puso en movimiento su juego brusco, demasiado viril, que le sirvió para llevarse únicamente tres goles, pues aunque logró nivelar la contienda en numerosas ocasiones sus jugadas carecían de mordiente y efectividad, a la hora de subir al marcador.

Goles.—Primer tiempo: 11 minutos, Fichá disparó fuerte y Cortizo ayudó a entrar el balón. 1-0. (Gol protestado como ya hemos reseñado).

Segundo tiempo.—3 minutos. Núñez centra a Paredes y éste logra introducir por segunda vez el esférico. 2-0.

42 minutos. Rápido avance de Tercero con pase a Núñez, quien de gran pepinazo consigue el 3-0.

Equipos:  
VALENCIA: Pesudo; Piquer, Sócrates, Mestres; Sandra, Egea; Núñez, Tercero, Paredes, Aveiro y Fichá.

ZARAGOZA: Lasheras; Cortizo, Alustiza, Reija; Isasi, José Luis; Vila, Marcelino, Murillo, Benítez y Lapetra.

## 3-2 en Atocha

### La Real Sociedad superó en todo momento al Barcelona

#### Los catalanes causaron pobre impresión

SAN SEBASTIAN, 12. — (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta»). — Una Real Sociedad tesonera, corajuda y bien organizada ha vencido al Barcelona con una facilidad bastante mayor de la que pudiera desprenderse de su mínima diferencia en el marcador, en el que tuvo decisiva influencia la mala tarde de Araquistain, a quien marcaron un gol fácilmente evitable. Ahora bien, el triunfo donostiarra no resultó demasiada heroicidad cuando enfrente tuvo un adversario totalmente distinto a lo que pudiera creerse «a priori».

El Barcelona que actuó esta tarde en Atocha hay que concederle reducidísimo margen de posibilidades en la Copa de Europa, en la que defenderá el prestigio del fútbol español.

En todo momento, la Real tuvo dominado el partido y eso que se desaprovecharon magníficas oportunidades de aumentar el «score». El equipo guipuzcoano no actuó esta vez con la alegría con que lo hiciera hace unos domingos, frente al Real Madrid. Cuidó bien de sujetar a los hombres azulgranas considerados como más peligrosos; pero al margen de ello hay que convenir en que los mismos por propia inoperancia se sujetaron bastante. De esta forma, los repletos graderíos de Atocha tuvieron una jornada feliz, alborozados al ver como el Barcelona salía derrotado, después de muchas temporadas sin que la Real Sociedad lograse semejante resultado.

Cinco goles en el partido y los cinco en la primera parte. Para los locales fue una ventaja indudable ir siempre por delante en el marcador. El primer tiempo fue de más acusado dominio local, y en el segundo los blanquiazules atendieron perfectamente a defender su gol. Pero sin que, a pesar de ello, olvidasen el contraataque, hasta el punto de que el marco de Ramallets pasó bastantes más apuros que el de Araquistain. La Real Sociedad fue sobre todo un bloque bien organizado y que especialmente, en el segundo tiempo, se batió con la contundencia y energía precisas para llegar victorioso al final.

Sobresalientes dentro de la acertada actuación del conjunto figuran Elizondo, Echarrri, Gallastegui, Paz y Cacho. En el decepcionante Barcelona, con una defensa que se autoorigina una complicación cada vez que el balón llega a su área, apenas si puede salvarse a Verges, Gensana y algunas cosas de Martiáez.

Buen arbitraje del colegiado aragonés, señor Rey, despedido con una gran ovación, aunque lo cierto es que la exquisita corrección con que se jugó el encuentro, facilitó su labor. Y nada más de sí dió este partido. Sclamente, volveremos a repetir que si

el Barcelona piensa realizar una actuación sólo pasable en la competición europea ha de volver al que siempre fue. Adolece de falta de técnica, táctica, y lo que es peor aún, de preparación física. Así no se ganan competiciones de ningún género frente a equipos muy superiores a la Real Sociedad, pongamos por ejemplo. Para seguir la línea y este que dejó el Real Madrid hay que luchar mucho más. Si ya fue dudosa la minación del pentacampeón, mucho más dudoso es que el Barcelona actual pueda proclamarse campeón de nada. Es una pena, pero si no reaccionan a tiempo, quedarán «segundones» o «tercerones» allá donde vayan. No debe ser así, y han de poner más entusiasmo en sus partidos futuros.

Los goles se marcaron así:  
Primer tiempo: 1 minuto, Cacho, en pugno con Garay, y después de dar la pelota en al cepa del poste, introduce la pelota en las mallas. 1-0.

7 minutos: Jugada desafortunada de Irulegui, que lleva el balón a su portería, cuando un tiro de Verges sin peligro alguno fue despejado por el defensor local. 1-1.

16 minutos: Melee ante el marco catalán. Gallastegui de tiro por bajo des hace la igualdad. 2-1.

23 minutos: Fallo de Araquistain lamentable. Martínez, de cabeza, situa el marcador en 2-2.

42 minutos: Corner que saca Cacho, recoge Elizondo y larga un potente cañonazo que se introduce como una exhalación en la puerta de Ramallets.

Árbitro señor Rey, bien.

EQUIPOS:  
REAL SOCIEDAD: Araquistain, Irulegui, Ansola, Elizondo; Echarrri, Goñejueta; Almanduz, Ribera, Gallastegui, Paz y Cacho.  
BARCELONA: Ramallets; Foncho, Garay, Gensana; Gensana, Vergés; Zuco, Kocsis, Martínez, Evaristo y Villaverde.



INDUSTRIA  
Recambios para Motocicleta precisa viajante con vehículo propio que efectue visita periódica mensual Islas Baleares. Escribir al nº 4672, Rbla Cataluña, 45, 2º BARCELONA

**3**  
generaciones  
y una  
misma  
elegancia

La  
camisa  
madofa  
hace un  
siglo que  
marca  
la moda  
masculina

**CAMISAS**  
**madofa**

**martí**  
**MOBILIARIO MODERNO**  
Les ofrece un extenso surtido de muebles fabricados en sus propios talleres.  
Reyes Católicos, 18. — Teléfono 352. — MANACOR.

**TEATRO LIRICO**  
Hoy martes, a las 10 noche  
**Tradicional**  
**BAILE**  
Organizado por el «Tendido 8»  
Elección de la Reina  
**Fiesta Nacional**  
4.000 ptas. en premios  
Liquesta «PASAPOGA»  
con TONY TOUS  
**¡EL «BAILE DEL LIRICO»!**

VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA

Antonio Gómez del Moral, líder de la carrera

Ganó la segunda etapa, después de una valiente escapada con su compañero de equipo Angelino Soler

GRANADA. — (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» de la Agencia «Mencheta»). — Las jóvenes promesas del ciclismo español buscan afanosamente un puesto entre los primeros. Hoy en la etapa más dura de la Vuelta Ciclista a Andalucía, Antonio Gómez del Moral y Angelino Soler han conseguido una franca ventaja sobre sus seguidores...

Urrestarazu, al sprint, ganó la primera Gabriel Mas 5.º y Jorge Nicolau 12.º en la clasificación general

SERVICIO DE CRONICAS PATROCINADAS POR CASA SASTRE DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA BALEARES DE BICICLETAS ESBELTA Velomotores GIMSON

Desde que se inició la etapa y quizás siguiendo una táctica preparada de antemano, Gómez del Moral y Soler se situaron en cabeza e intentaron el despegue, lo que consiguieron en las estribaciones del primer alto puntuable del Gran Premio de la Montaña. La escapada resultó decisiva para la resolución de la carrera ya que los fugitivos no pudieron ser alcanzados...

se podrá apreciar si lo de hoy ha sido fuego de artificio o por el contrario la consagración de dos nuevos valores.

El equipo portugués, único extranjero que participa en esta edición, rueda muy bien, a pesar de que se encuentra totalmente ceñido de «enemigos». Su principal figura, Barbosa, espera al parecer el momento propicio para hacerse notar.

No ha faltado, como es de rigor, el público, elemento de indudable valor psicológico como estimulante de los ánimos y tan necesario a los esforzados de la ruta. Este año ha sido mayor que las anteriores ediciones la afluencia de aficionados y curiosos. En definitiva todos aplauden, que es lo interesante, a lo largo del trayecto. No obstante, ocho corredores llegaron a Granada con el control cerrado y es que, no cabe duda, el ciclismo es un deporte muy duro.

Granada, 13. — Clasificación de la etapa Málaga-Granada, de 131 kilómetros de la Vuelta Ciclista a Andalucía:

- 1. A. Gómez del Moral, 3-47-58
2. Angelino Soler, id.
3. Santiago Montilla, 3-51-22
4. M. Domínguez Dona, 3-51-55
5. GABRIEL MAS, id.
6. Antonio Bertrán, id.
7. Rogelio Hernández, id.
8. Alves Barbosa, id.

- 9. José Quesada, id.
10. Joaquín Barceló, id.
11. Antonio Baptista, id.
12. JORGE NICOLAU, id.

CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTANA
1. Angelino Soler, 5 puntos.
2. A. Gómez del Moral, 4 id.
3. Luis Peñalver, 3 id.
4. Esteban Martín, 2 id.
5. Emilio Hernán, 1 id.

CLASIFICACION GENERAL
1. A. Gómez del Moral, 5-31-46
2. Angelino Soler, id.
3. Santiago Montilla, 5-35-10
4. Domínguez Dona, 5-35-43
5. GABRIEL MAS, id.
6. Antonio Bertrán, id.
7. Rogelio Hernández, id.
8. Alves Barbosa, id.
9. José Quesada, id.
10. Joaquín Barceló, id.
11. Antonio Baptista, id.
12. JORGE NICOLAU, id.

No tomó la salida el corredor Luciano Palomino. Llegaron con el control cerrado Antero Elias, Jacques Sebasthier, Juan Pitarch, José Sánchez Arisa, José Catalá, Francisco Torres y Joaquín Mateu. (A.H.)

PRIMERA ETAPA
MALAGA, 12. (Servicio especial para «BALEARES» de AGENCIA MENCHETA). — Señores, han comenzado en España las competiciones de carretera. Bueno, la realidad es que comienzan mañana, pero hoy ya se ha corrido la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía, en circuito de 64 kilómetros, al que se habían de dar 40 vueltas.

Tiempo espléndido, gran asistencia de público, emoción, brillantez, y doce equipos en línea, a la hora de cortar la cinta simbólica. Nada más comenzarse a rodar se ha apreciado que los ciclistas no toman parte en la competición solo por ello o para ponerse en forma, sino también a luchar y ganar méritos, ya que esta ronda, por estar incluida en el calendario internacional, y ser la primera gran prueba española, puede constituir la consagración de las promesas del ciclismo español. Por otra parte, también es obligatoria para los ases si quieren mantener su prestigio de primer orden que con tanto tesón y trabajo hayan conseguido.

Prueba de todo lo expuesto es la presencia en la tribuna de honor del seleccionador nacional de ciclismo, don Gabriel Saura, que así comienza a estudiar a los posibles participantes en futuras competiciones nacionales e internacionales. Afirmó el señor Saura que esta edición de la Vuelta a Andalucía, número popular de las fiestas de Invierno y colorón de las mismas, se ha visto muy superada, en favor de los cálculos iniciales. Refiriéndose al ganador de la etapa primera, manifestó que Jacinto Urrestarazu había señalado un tiempo magnífico, e hizo gala de «sprint» potente, lo que le había recordado las actuaciones del gran Delfo Rodríguez, en sus mejores intervenciones en el extranjero, cuando alcanzó con todo mérito el calificativo de «as del pedal».

Todo ha resultado, pues, satisfactorio, en esta fase de la Vuelta, no solo a nuestro juicio, sino también al de personalidades del ciclismo tan relevantes como son el ex-seleccionador nacional don Luis Puig, actual director del equipo Levantino, y el presidente de la Agrupación Ciclista Malagueña; este último felicitado por el alcalde de la ciudad, dado su acierto en el montaje y desarrollo.

Es difícil hacer vaticinios después de poseer los tiempos y lugares que han ocupado los ciclistas, ya que todos ellos entraron con el vencedor, a excepción de cinco o seis, que no tuvieron suerte en el demarrage final.

Por ello, el «jersey amarillo», Jacinto Urrestarazu, habrá de luchar en las etapas siguientes, si quiere mantenerse con tan preciado galardón, que le fue otorgado por la señorita Beatriz García, encantadora joven, madrina de la prueba, teniendo en cuenta, además, que sus compañeros, como se ha visto hoy, tratarán de arrebatarlo al menor descuido.

Sintetizando podemos decir: la presente edición de la Vuelta Ciclista a Andalucía ofrecerá a los aficionados, lo cremos sinceramente así, una serie ininterrumpida de emociones, pues a riesgo, naturalmente, de imprevistos que puedan surgir, no cabe duda de que el liderato se muestra incierto y abundan las figuras que presentarán batalla en todo momento.

Del desarrollo de esta prueba inicial de la temporada ciclista, en carretera, seremos testigos imparciales, y con esa tónica, no repleta de tecnicismos por nuestra parte, quede ello a cargo de nuestros futuros interlocutores, pero sí de sinceridad, les iremos informando, en crónicas sucesivas.

FUTBOL ENTRE PRODUCTORES

WAGONS-LITS, 2 - DIARIO BALEARES, 2

Estamos sorprendidos, al ver al novel conjunto de productores del Diario «Baleares», a solo unas semanas de su fundación y ya ya destacando entre los clubs de empresas que existen en Palma. Este domingo se le ha visto luchar con denodado tesón, siendo los primeros minutos en desventaja en el marcador, buscando una victoria que a no ser por la desgracia, y por dos goles anulados inexplicablemente hubiera sido de seguro suya.

A los pocos minutos de comenzado el partido, por un fallo de la defensa, permitió a los «agentes» marcar su primer gol. Seguidamente los «periodistas», se lanzaron una y otra vez a la puerta contraria y en una ocasión, Romero marcó, anulándolo el árbitro por un inexistente fuera de juego. Poco después, Ginés marcaba el gol del empate.

Poco después los agentes volvían a marcar, para que faltando diez minutos para terminar, Pizá, muy bien colocado, estableciera el empate definitivo.

Los «periodistas» no tuvieron suerte en el disparo a puerta embarrullándose al llegar a ella, destacando Crespi, Sergio y Farr.

Por los agentes tuvieron mucha individualidad y se les vió poco conjuntados.

«Wagons-Litz»: Tomeu; Escarrer, Linares I, Mercadal; Linares III, Mervala; Reus, Linares II, Sabater, Salamanca y Cornell. «Diario Baleares»: Salom; Tudela, Crespi I, Pizá; Martorell; Farr; Ginés, Sergio, Lorenzo, Roselló y Romero.

Bahamontes ganó al «sprint» la subida al Mont-Agel

En tercer lugar se clasificó José Gil

Montecarlo, 13. — El corredor español, Federico Bahamontes, ganador de la vuelta a Francia hace dos años, ha vencido en la prueba ciclista de Mont-Agel.

El «Aguila de Toledo» cubrió el recorrido de doce kilómetros y medio en 34 minutos 25 segundos.

Bahamontes, por 40 segundos no pudo igualar el record de todos los tiempos para la prueba anual, que estableció el francés Valentin Huot en 1956. Huot cubrió el recorrido en 33 minutos 45 segundos.

Bahamontes recibió el trofeo de manos de los representantes de Radio Montecarlo, organizadores de la prueba.

- 2. Poulidor, Francia, igual tiempo que Bahamontes.
3. José Gil, España, id.
4. Alfred Gratten, Mónaco, id.
5. Innocenti, Francia, 34'30"
6. Salvador, Francia.
7. Fouchet, Francia.
8. Huguet, Francia.
9. Aru, Italia.
10. Ferri, Francia.
11. Jibet, Italia.

- 12. Lepine, Francia.
13. Pavard, Francia.
14. Bellone, Francia.
15. P. Fornara, Italia, todos en el mismo tiempo que Innocenti.

Bahamontes demostró estar en perfectas condiciones y en excelente posición para la temporada de ciclismo, especialmente en las pruebas en las que haya que escalar. El corredor toledano se ha estado preparando en la región de Bordigera desde hace muchas semanas.

Los setenta corredores que tomaron la salida partieron veloces, pero inmediatamente Bahamontes se destacó seguido sólo de Poulidor y luego por un grupo de trece corredores.

Bahamontes, Poulidor, Gil, Gratten, Salvador, Innocenti y Fouchet se destacaron luego sobre el resto.

A dos kilómetros de la cima de Mont-Agel, Bahamontes, levantado sobre su bicicleta, realizó un sorprendente «sprint» y solamente Poulidor pudo seguirle. A seiscientos metros de la cima Gratten y Gil les alcanzaron.

Bahamontes ganó por pocos centímetros. — Alfil.

El equipo de Campos ganó el Match Omnium

En la reunión celebrada en el Velódromo de Campos

Con una buena entrada se celebró la anunciada reunión ciclista, base de la cual era la disputa de un Match Omnium entre dos equipos, uno integrado por corredores del mismo Campos y otro del resto de la Isla.

Las pruebas resultaron interesantes en extremo y si bien en algunas dominaron unos, en las otras eran los otros, y así la puntuación se mantuvo igualada, hasta llegar al final, la carrera a la americana que decidió por mejor colocación de sus tres equipos.

Los resultados fueron los siguientes: VELOCIDAD

Primera prueba: Vencedor: Cayá. Segunda prueba: Vencedor: Tortella.

Tercera prueba: Vencedor: Mora.

ELIMINACION

- 1. Tortella.
2. Vicens.
3. Mora.

PERSECUCION POR EQUIPOS

Vencedor: Campos. VUELTA LANZADA

- 1. Tortella 15' 4/5.
2. Mora 16".

AMERICANA

- 1. Tortella-Gomila
2. Ribas-Mercadal
3. Fullana-Adrover
4. Vicens-Mora
5. Gayá-Garcerañ
6. Ginard-Burguera

PUNTUACION POR EQUIPOS

- 1. Campos, 71 puntos.
2. Selección, 63.

Pedro Mascaró, fue el vencedor en las pruebas de Villafranca

Dos pruebas de principiantes y dos de aficionados e independientes, se celebraron el pasado domingo en la pista de Villafranca, ante regular concurrencia.

Los principiantes disputaron una prueba de eliminación y una puntuación, siendo el resultado final el siguiente:

- 1. Pou, 24 puntos
2. Vidal, 14.
3. Caldentey, 14.
4. Riera, 7.

Los de las categorías superiores a éstos, o sean aficionados de primera e independientes, se enfrentaron en las mismas pruebas, siendo ganadas ambas por Pedro Mascaró.

La clasificación definitiva, quedó establecida de la siguiente forma:

- 1. Mascaró, 60 puntos.
2. J. Mateu, 50.
3. Ortega, 44 a una vuelta.
4. Mas Suau, 21 a una vuelta.
5. Gil, 20 a una vuelta.
6. Llodrá, 19 a una vuelta.
7. Ferriol, 8 a una vuelta.

Para esta tarde se anuncia el mismo programa así como también una meta partida.

COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE MALLORCA E IBIZA

CONCESIONES TEMPORALES ANUNCIO

Se avisa a todos los que deseen autorizaciones para tener piraguas, botes, embarcaciones con motor fuera borda, patines, skis, próxima temporada de verano, acuáticos, etc. etc., al servicio del público en general durante la que deben presentarse el próximo día 20 del actual a las once horas en la Comandancia Militar de Marina, para información y distribución.

Palma de Mallorca, 10 de Febrero de 1961.— El C de N. Comandante Militar de Marina.— Emilio Rodríguez Lizón.

ANOCHÉ TRIUNFO EN SU PRE-ESTRENO VEALA DESDE HOY EN LA PANTALLA

UN PASO AL FRENTE TEATRO PRINCIPAL

La primera película sobre la arriesgada vida de los paracaidistas (TOL. MENORES)

MOTO CLUB LA PUEBLA - TEATRO COLISEUM

HOY a las 9'30 Sensacional BAILE DE DISFRACES 5.000 pts. en premio

Presentación de las Hermanas ALLEGUE ESTRELLAS FUGACES de BARCELONA y Quinteto ACROAMA

- Los premios se repartirán de la siguiente forma:
1er. premio: 2.000 pts.
2º premio: 1.000 pts.
3er. premio: 500 pts.
y 4º premio: 250 pts.

FINCAS

PISO calle A. March, 3 dor. dormitorios, sala, terraza posterior, exento contribución, renta autorizada hasta 2.000 ptas. vendido por 250.000 ptas. entrada 100 mil, resto dos años. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (29)

SOLAR vendo San Koch ca. lla. San Rafael, esquina Capitán Crespi, 500 metros cuadrados. Informes: Nicolás de Pats, 10, 39. (19)

Anuncios Económicos

MOTOCICLETAS VENDO Ducati 98 c.c. toda prueba. MOTOS FRAU. Ramón Muntaner, 29. Palma. (12)

ARRIENDOS ALQUILO apartamento amueblado céntrico. Teléfono 21815 de 2 a 5 tarde. (11)

TRASPASO LOCAL, cerca Correos. Informes: DOLS, Colegiado, San Miguel, 87. (10)

OPORTUNIDAD única, 72 años a medida desde 1.495 Ptas. y una magnífica bardina de REGALO visitando en Sastretería «CY-MA». (18)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 80 por 100 del valor de compra. (15)

AUTOMOVILES

VENDO Seat 1.400. Informes: Garage David. Teléfono 11952. (10)

PERDIDAS

PERDIDO brazalete oro en Calvo Sotelo, entre Gómbi y Porto-Pi. Se gratificará devolución por ser recuerdo de familia, en recepción Hotel Dux. Paseo Marítimo. (25)

ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO, clases individuales, rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes, Calle Juan Baurá, 86 1º. (18)

VARIOSO

BLANQUEOS Escandell Bar Alalreira Telef 16259 Cerdá, 46. (10)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación (Art. 5º Ley de 19-2-1948). Las infracciones a casti-gadas con multa hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

HIPOTECAS

CAPITALISTAS necesitan para primera hipoteca pesetas 350.000, máxima garantía. Telef. 13137. Intermediarios no. (13)

COMPRAS

COMPRARIA burra muy mansa, con un pequeño cabrito con todo. Escribir condiciones. Sra. Ders, La Huerta, Pollensa. (17)

TRASPASOS

VENDO y traspaso dos grandes locales, situación céntrica, aptos para cualquier negocio o industria. Informes al teléfono 21873. (18)

MAQUINARIA

MOTOR TANGYE 3 HP. Informes: Agencia Leonart, Sindicato, 148. (10)

PRECISAMOS PERSONA BUENA PRESENCIA DON DE GENTES Y ACTIVA. - Telef. 14417

DE INTERES PARA LOS ABONADOS DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. APLICACION DE LA TARIFA III (Usos domésticos)

HOCKEY CAMPEONATO DE BALEARES SEGUNDA CATEGORIA. MALLORCA 3 - PALMA 8 HONDEROS 5 - HISPANIDAD 2

# LOS DEPORTES en Baleares

2-1 en el Estadio Balear

## ACEPTABLE PRIMER TIEMPO Y PESIMA SEGUNDA MITAD DEL «ATLETICO BALEARES»

Nadie podía esperar, después de aquel primer tiempo aceptable, por parte del «Atlético Baleares», que después fuéramos testigos de una continuación tan pesima en la cual el equipo local no llegó a acertar ni una jugada, ni tan poco se supo situar a los hombres en las zonas más apropiadas para impedir que los felanigenses pudieran hacerse con alguno de los puntos en disputa y que conste que si no lo lograron lo fue por culpa de la escasa puntería de sus delanteros, que en los minutos finales tuvieron el gol del empate en la punta de sus botas.

Volví a decepcionar —en la segunda mitad— el equipo blanquiazul y en esta ocasión no hay que darles toda la culpa a ellos, pues al verse que durante el primer tiempo no había dado resultado el planteamiento hecho antes de salir al terreno de juego, se tenía que rectificar en la continuación, pero no fue así. Se siguió jugando de idéntica manera y no se intentó siquiera obligar al Felanitx a cambiar su forma de jugar, y esto es lo que no puede ser. Si se vio —y eso lo vieron todos los que estaban en el campo— que la situación de los delanteros blancos, con dos interiores en punta, el delantero centro y extremos retrasados, era un absurdo mantener a Pachi sobre Seva, ya que entonces se encontraba con que Pastor no tenía misión alguna que llevar a cabo, como también era un error que Fita estuviera situado en su zona, cuando no tenía a quien marcar, ya que Tomás jugaba muy retrasado. Ello permitía a Tomás estar desmarcado a la hora de iniciar un ataque.

Ese no rectificar hizo que el delantero se viera huérfano de la ayuda de los volantes, ambos sacrificados para vigilar no sabemos a quién. Hizo que sólo Villarubia enlazara con las líneas de atrás, ya que Florit jugaba más adelantado que Morro, en esta ocasión muy bien sujetado por el veterano Obrador I.

Con todos esos errores tácticos, o bien técnicos, a nadie extraña que jugara aquella segunda mitad tan mala, pues lo único que se hizo fue «bailar al son de la música que quería el Felanitx». Así no se va a ninguna parte y, esa «parte» es la II División...

**NOS GUSTO EL FELANITX**  
Desde aquel partido en el Luis Sitjar, en que el equipo de Agustí no terminó de convencernos, pues al parecer atravesaba por ese «bache» que suelen pasar todos los equipos, no habíamos vuelto a ver al Felanitx. Desde aquel entonces teníamos noticias de que el equipo había mejorado, que al fin había empezado a jugar tal como deseaba su preparador, y la verdad es que de aquel equipo, al que vimos sobre el piso del Estadio Balear había mucha diferencia.

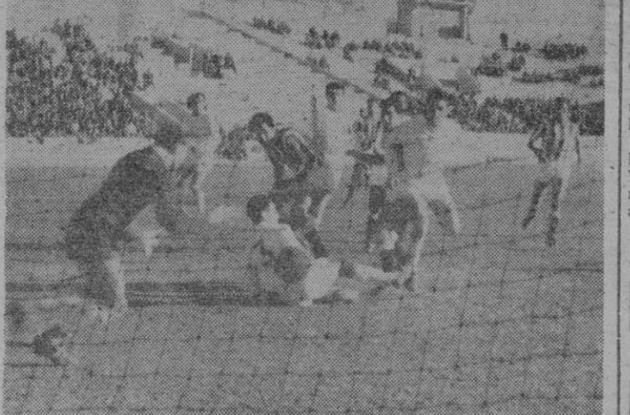
Nos gustó la manera de plantear el partido de Agustí, la cual anunció a un compañero cuando fue a pedirle la alineación. Nos gustó porque con ella intentaba desorientar al contrario —¡vaya si lo logró!— aparte de que iba a ver si podía sacar el máximo de provecho de dos de sus hombres al hacerles jugar en punta: Seva-Mezquida en una

**El buen planteamiento del partido, por parte del «Felanitx», estuvo a punto de dar la sorpresa**

**Cuando se tenían que cortar los conatos de dureza, el árbitro ya estaba cansado de hacer sonar el pito**

zona reservada a los interiores. Además contaba con la colaboración de un Obrador II infatigable, en que tanto actuaba en su posición retrasada, como de auténtico delantero centro, demostrado al conseguir el gol para los blancos. Además muy efectiva la labor de Tomás y Rubio —excesiva dureza de éste— que a la hora de defender sabían ayudar a los laterales a frenar a los extremos contrarios.

Una táctica defensiva, no hay duda,



Chilet fue uno de los mejores hombres sobre el terreno del Estadio. En la parte superior le vemos deteniendo un balón por alto. En la otra se apresta a hacerse con la pelota rematada por Cintas.

### FALLO LA MEDIA DEL ATLETICO BALEARES Y...

Hasta la fecha, la mayoría de partidos, habíamos tenido que elogiar la labor de la línea media blanquiazul. En esta ocasión no podemos dedicarles elogios ya que su labor no fue positiva. Se nos dirá que puede que se les hubiera encargado la labor de marcar a los interiores, lo cual no discutimos, pero es que al ver que detrás quedaban hombres como Pastor sin nada que hacer lo más prudente hubiera sido que ellos se dedicaran a ayudar a los delanteros, lo cual hicieron en contadas ocasiones. Y precisamente fue en la zona central donde los blancos iniciaron más de dos jugadas. A esa labor de los volantes hay que culpar mucha parte del pobre rendimiento del equipo, es especial durante el segundo tiempo.

Y dejemos de hablar de ese segundo tiempo, para recordar como cosas buenas la actuación de Pastor y Navarro, que cubrieron muchos de los fallos de los volantes y de Fita, que tampoco tuvo su día. Y en la delantera señalemos los inicios del partido de Florit, para después terminar completamente borrado; la continua brecha de Morro, pese al marcaje de Obrador I y unas «caricias» más bien de novato; algunas internadas de Cintas; el poner más entusiasmo que otras veces por parte de García y unas intervenciones de Villarubia, como la que dió ocasión a marcar el primer gol. Pese a lo citado, todos por debajo de sus posibilidades.

### ARBITRO, ALINEACIONES Y GOLES

Cuidó de la dirección del partido el colegiado señor Pedregal. Empezó dando un auténtico concierto de pito, señalando las faltas una tras otra sin tener en cuenta para nada la «ley de la ventaja», ya que pareció ignorar la misma por completo. Después, en el segundo tiempo, cuando hubo unos inicios de juego violento, se limitó a amonestar uno y otro jugador, pero no pasó de eso, amonestar. En líneas generales, un arbitraje defectuoso.

A sus órdenes los equipos se alinearon como sigue:

**FELANITX:** Chilet; Ferrer, Obrador II, Frau; Palma, Vidal; Rubio, Seva, Obrador I, Mezquida y Tomás.

**AT. BALEARES:** Martínez; Fita, Pastor, Navarro; Villar, Pachi; Cintas, Villarubia, Morro, Florit y García.

Digamos, para terminar, que los goles de los locales fueron logrados por Villarubia y Florit, siendo el del Manacor marcado por Obrador II. Y se acabó...



Es costumbre nuestra publicar los dos equipos, pero hoy, en contra de nuestra voluntad sólo podemos publicar el del «Felanitx». ¿Causas?: un fotógrafo —que no es de Prensa— que se dedica a hacer fotos de los jugadores, cogiéndoles por su cuenta apenas han saltado al campo y que no permite el que puedan reunirse a todos los jugadores en el centro del campo. ¿Hasta cuando va a permitirse a éste señor saltar al terreno de juego impidiendo la labor de los fotógrafos de Prensa?

## COMPLEMENTOS CORTOS

Por fin, hemos conseguido ver al Atlético Baleares ir emparejado de puntos con el líder de la competición.

La última, empero, es que ello no haya sido debido como consecuencia de un resbalón del equipo inquebrante.

De todas formas el «exaequo»... ¿hasta cuándo se mantendrá?... ¿Para quién será la dupla-promoción y para quién la tripartita?

Viendo jugar a los hermanos Obrador y a Mezquida, es cuando uno empieza a comprender el motivo por el cual el Manacor en lugar de «discordar» por arriba como acostumbraba hacerlo temporada tras temporada, se haya metido en esta a formar parte del peiotón.

Es más, sustituyamos la indumentaria «sevysta» de los de la «Andalucía mallorquina», por la «cochonera» que usan sus rivales manacorrenses y podremos constatar como es una realidad la inversión de sus estilos.

En una palabra, que el Felanitx juega como antes lo hacia el Manacor, y, en cambio los de «Sa Basa» ya parecen de «Aràbels».

Con la prisa que se daran, para marcar los goles.

Menos mal, que el partido empezó pronto, pues si llega a comenzar a la hora que Dios manda, en este momento solo hablaríamos de la mala suerte y de los vice-goles.

Pero, la sal del partido fueron los extremos del Felanitx.

Ni que fueran Gento y Coillar, o bien Mañó y Antó que ya son un poco más pequeñitos.

Ambos, de figura y hechuras análogas, fueron los verdaderos animadores del cotarro a la vez que responsables de las numerosas ronqueras que a buen seguro se debieron de producir a lo largo del partido en las lamiérgas de la «torcida» del equipo blanquiazul.

Morro se quedó en ayunas. —Pero dígannos, si el de Selva no hubiera estado presente ¿qué hubiera pasado?

Nos horroriza el pensario, como también nos hubiera horrorizado si el señor Pedregal en lugar de hacerse el «suco», le hubiera dado por captarle aquella «judadad» que en otro día y lugar causó la expulsión primero y cuatro partidos de descalificación después a cierto jugador de todos tan conocido.

¿Qué gran jugador! el mayor de los Obrador.

El doble de Errol Flynn, no ha tenido suerte en su larga vida deportiva.

Périco Obrador —el central del bigotín—, a igual que otros buenos jugadores de la Isla, aparte de la satisfacción en sí que puede producir la práctica del deporte, no creemos que haya sacado del mismo, mas que unas gabelas de menor cuantía como compensación a la pérdida de unos meniscos, a las fracturas de unos huesos y a un sin fin de puntos de sutura bien repartidos por la superficie de su cutis facial.

De la lotería... ¡la peareal...! Poquita cosa ¿verdad Obrador?

Pedregal, hizo lo que pudo, que no es «amoco de pavo».

El partido resultó un «hueso», y, quien sabe si este «hueso» en boca de otro «asabueso» hubiera sido aún más difícil de roer.

Los peligros que una y otra vez se cernieron sobre la meta de Martínez, lo fueron a través de las internadas de los pequeños extremos del equipo emerquense.

Tanto Tomás, con su triputa por el estilo de la que exhibía el diminuto Pocot en sus últimos tiempos, como Rubio que es una especie de Tomás, pero sin la tripa del algaudense, llevaron por el camino de la «cargura» a los volantes y laterales del equipo blanquiazul.

Menos mal que Pastor estaba allí para dar una amanita a sus compañeros de línea.

Dios quiera que para la promoción a Segunda, tengamos la suerte de que los equipos que toquen al Atlético Baleares sean peores que el Felanitx.

Se nos atravesó un no sé qué, en la garganta cuando del dorceguil de Tomás salió aquella envenenada «cuécharadita», lo mismo que cuando a meta batió Mezquida no acertó o bien cuando en el último minuto de la contienda Seva desaprovechó con su falta de puntería la consecución del empate.

—¡A este Atlético Baleares le hace falta algo... algo así...

—¡A este Atlético Baleares, algo le sobra!... le sobra...

—¡Quí!... ¡Al Atlético Baleares no le sobra ni le falta nada!... El Atlético Baleares...

Menudo problema chicos, ni la teoría de la relatividad es lo suficiente clara para despejario.

**PELOTAZOS POR ANDY**

¡POSITIVOS! ¿DONDE?

NOS FALLO EL CERROJITO

R. SOCIEDAD ESPAÑOL SEVILLA MADRID AT. BILBAO OVIEDO VALLADOLID

DESPUES DEL ATCO. BALEARES-FELANITX.

¡AHORA VUELVO!

NUEVOS FICHAJES

pero no el clásico amontonamiento de hombres ante su área, era una táctica elástica que tal como hemos dicho estuvo a punto de dar la sorpresa, pues por dos veces, en los minutos finales, hubo jugadas que pudieron darles por lo menos el empate.

De este Felanitx, bajo la experta dirección de Agustí, nos gustó la labor del meta Chilet; el efectivo marcaje de Obrador I —añadido por Palma— sobre Morro; la constante brega de Obrador II, y las peligrosas intervenciones de Seva y Mezquida.

Hubo una cosa que no nos gustó del Felanitx, y fue el recurrir a la violencia de algunos de sus hombres, pero de esto no culpamos a ellos sino al árbitro que se pasó toda la tarde amonestando, aun cuando lo hizo de tal forma que poco caso se le hacía. Salvo esos conatos de dureza, innecesaria a nuestro modo de ver, nos gustó el Felanitx que actuó en el Estadio Balear y la verdad es que creemos que mejorará bastante su clasificación.

**SR. ALEMAN**

desea comprar o alquilar negocio LAVANDERIA ó TINTORERIA. Trato urgente. Escribir nº 1746 esta Administración

**Semana Santa en SEVILLA**

SALIDA 23 DE MARZO 15 DIAS.....9.500 Ptas.

Informes e inscripciones en VIAJES IBERIA, S.A.

Gmo. Franco, 48. Tel. 22222

**Hoy, 20 págs.**

**Símese a la mayoría**

\* dedicado a Vd. compradora futura de una lavadora

**AGENCIA OFICIAL**

**NUEVA MODALIDAD EN VENTAS PROLONGADAS**

**Casa José Buades**

PLAZA ROSARIO, 1 - TELEF. 17707

# LOS REPORTAJES DE Baleares

## PENETRACION COMUNISTA EN NORTEAMERICA

Por **Edgar Hoover**  
Director del F. B. I.



XIII

### LOS SECTORES

Los dirigentes comunistas nunca han considerado a la población de los Estados Unidos como un todo, vasto y uniforme, sino como una serie de diferentes sectores cada uno de los cuales se muestra accesible a un peculiar tipo de propaganda. Cuentan, por ejemplo, con los granjeros, con sus problemas, especiales, los miembros de Sindicatos y los grupos que se interesan especialmente por cuestiones relativas a la nacionalidad, la juventud o de carácter racial. Los comunistas consideran que un único programa, dirigido a todos los grupos a la vez no sería efectivo. La propaganda comunista es confeccionada de acuerdo con las insatisfacciones y los deseos de los grupos.

El hecho de que programas preparados para diferentes grupos ofrezcan a menudo contradicciones mutuas no detiene a los comunistas; su objetivo es sembrar el descontento en el mayor número posible de estos grupos.

### ESPECIALIDADES

Merecen citarse las tareas de Comisiones y Departamentos como la del Comité de Veteranos, el de Mujeres, el Departamento de Educación, la Comisión Cultural, la del Negro, el Departamento de Trabajo, Comisión de Grupos de Nacionalidades, de Jóvenes, etc.

Las comisiones y Departamentos emplear hombres y mujeres de muy distintas especialidades. Hay expertos en toda clase de materias: dirigentes portuarios especializados en grupos de marineros; expertos laborales interesados en infiltrarse en las organizaciones de su especialidad, en general de cualquier materia, tales como transportes aéreos, minas, altos hornos, agricultura, organizaciones juveniles, etc.

### EXPERTOS

Si uno de los distritos del Partido está preparando una nueva organización, a menudo asume la dirección de la misma un experto llegado de la sede central del P. C. o de otro distrito. Puede trabajar en altos puestos o tener que emplearse en trabajos de escasa categoría. Puede estar unas pocas horas, una semana o aun meses al frente de la nueva organización.

John Williamson fue considerado durante muchos años uno de los más altos expertos en infiltración. Henry Winston era una autoridad en problemas de organización. Ambos fueron condenados con arreglo a la Smith Act por conspirar para derrocar el Gobierno de los Estados Unidos por la fuerza y la violencia. Williamson aceptó más tarde deportarse voluntariamente a Gran Bretaña y se sabe que desde entonces ha servido de enlace entre el Partido Comunista de la Unión Soviética y el Partido Comunista de los Estados Unidos.

El Partido ha dividido a los Estados Unidos en distritos, alguno de los cuales comprende más de un Estado. Por ejemplo, el Partido Comunista del Estado Ohio, dirigido principalmente desde Cleveland, incluye los Estados de Ohio, Kentucky y los condados septentrionales del Estado de Virginia Occidental.

### EL NOROESTE DEL PAIS

La afiliación al Partido Comunista es más importante en el Noroeste del país. Las mayores concentraciones de miembros del Partido Comunista radican en el área de Nueva York. Otros Estados que tienen una considerable entidad de comunistas son California, Illinois, New Jersey, Ohio, Pennsylvania, Washington, Connecticut, Michigan y Massachusetts. Relativamente hablando, hay muy pocos afiliados en los Estados sudistas y en los próximos a la zona de las montañas Rocosas.

Las organizaciones de cada distrito o de cada Estado celebran reuniones periódicas, «eligen» a los diferentes Comités y designan a los funcionarios. De entre ellos se nombra a un Presidente como en el Partido Comunista de Nueva York o a un Secretario como en el Partido Comunista de Ohio.

Muchos Estados y distritos cuentan con una sede central abierta y conocida.

### DOMICILIO SOCIAL

Antiguamente eran secretas pero el Partido proclama ahora la necesidad de disponer de un domicilio social desde donde día a día se desarrollan todas las operaciones de agitación. Estas oficinas del Partido están normalmente instaladas en los barrios bajos en una habitación o en un apartamento de cualquier viejo edificio. Una máquina de escribir y una multicopista (el verdadero brazo derecho del Partido) componen todo su equipo mecánico. Un viejo comunista, que normalmente suele ser una mujer, desempeña la triple ocupación de recepcionista, mecanógrafa y operadora de la multicopista. Como conoce a todos los miembros, sirve también para prevenir de la presencia de alguien que no pertenece al Partido.

La unidad básica, la base de toda la estructura, es el club, antiguamente denominado c. lula. Hay clubs de diferentes tipos: de comunidad, que comprenden a afiliados residentes en una determinada área geográfica, profesionales, en los que se agrupan comunistas que trabajan en la misma empresa, industriales, para los afiliados de una misma factoría, como pueden ser, por ejemplo unos altos hornos, una fábrica de automóviles, de aluminio, etc.

### EL JEFE

El Partido Comunista cuida de que, cualquiera que sea la clase del club, esté bien definida siempre su jerarquía, quiénes son los inferiores y quién el jefe.

Los clubs comunistas son designados con nombres a menudo históricos: Tom Paine, Thomas Jefferson, Abraham Lincoln, Walt Whitman. Otros clubs adoptan los nombres de «héroes» comunistas como John Reed.

Esta es la base de una complicada estructura, pero que trabaja a menudo eficientemente en detrimento de los intereses nacionales. A pesar de esta estructura, toda la organización del Partido se funda en una estricta disciplina.

El medio de cohesión es el llamado principio del centralismo democrático. Hay una contradicción entre esos dos términos pero a los comunistas les agrada las palabras de doble sentido para engañar a sus adversarios y quizás para satisfacerse ellos mismos.

Los portavoces comunistas afirman que los miembros del Partido tienen derecho a participar en el establecimiento de los programas políticos y en la elección de dirigentes. Es posible que se autorice a sus miembros a expresar sus opiniones y quizás haya diferentes puntos de vista en algunas cuestiones pero cualquier decisión procede exclusivamente del jefe del grupo de dirigentes del Partido. Desde este momento el centralismo se opone a toda supuesta característica democrática en la actuación interna de los afiliados al Partido Comunista. Todos los miembros, sean cuales fueren sus opiniones previas, están obligados a apoyar la posición del Partido en esa cuestión. No pueden existir minorías.

### TIRANIA

La tiranía dictatorial que es conatural al Partido Comunista está consagrada por sus mismas leyes constitutivas. Todas las organizaciones de pequeña categoría del Partido están subordinadas a los grupos superiores y el más importante de estos en el Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética, que a su vez está totalmente controlado por los amos del Kremlin.

Una demostración práctica de lo que significa el llamado centralismo democrático en acción, tuvo lugar durante 1957 en la ciudad de Nueva York. Se había iniciado una campaña de recogida de firmas para conseguir que Elizabeth Gurley Flynn, miembro del Comité Nacional, fuera admitida como candidata a un puesto en el Consejo Municipal de Nueva York. Aunque la Convención Nacional del Partido celebrada en 1957 recalcó que los miembros del Partido podían manifestar su disconformidad con la política oficialmente adoptada por el mismo, William Weinstone, otro miembro del Comité Nacional, advirtió que «los miembros que puedan no estar de acuerdo en esta campaña, tienen que tener solamente presente que su deber es participar en la recogida de firmas».

Nosotros, en el FBI y a través de fuentes confidenciales de información, sabemos lo que sucede en centenares de reuniones comunistas de diferentes niveles. Sabemos quienes son los que hablan en ellas, lo que dicen (y lo que no dicen) y qué decisiones se adoptan. Las llamadas «discusiones libres» están en realidad sometidas a un completo control del pensamiento.

(Continuará)

# Hombres y fieras

Un consejo de guerra para acabar con un mamba. - Mataba a cuantos hombres pasaban bajo el árbol donde vivía. - «Ordeñar» las serpientes es cosa fácil. - Las cobras encolerizadas son temibles; escupen su veneno con puntería certera

Por ALEXANDER LAKE  
CAPITULO VI

bas y otro para el veneno sanguíneo de las víboras. La gente iba provista de ambos, pero a menudo eran incapaces de reconocer a qué tipo pertenecía la serpiente que les había picado y se equivocaban de suero. El suero se fabricaba haciendo escupir su veneno a las serpientes y administrándolo luego a caballos, en pequeñas dosis, hasta dejarlos inmunizados; entonces se les saca sangre y es el plasma lo que constituye el remedio.

«Ordeñar» las serpientes es cosa fácil. El operador agarra al animal por el cuello y sujeta su cuerpo bajo un brazo. Con la otra mano le acerca un recipiente

rante una hora, sin fuerzas ni para pensar. De pronto, cuando quise echar un vistazo al reptil muerto vi aterrorizado como el otro mamba se arrastraba por encima por debajo del muerto y lo empujaba con el hocico. Me puse a temblar de tal modo que la culata del rifle tamborileó ligeramente sobre la roca. Al ruido, el mamba negro, más veloz que el pensamiento, se enroscó y levantó la cabeza a un metro veinte de altura. Con un quejido, retrocedí al otro extremo de la roca. El mamba avanzó y asomando sólo la cabeza al borde de la peña, me miró de hito en hito. Disparé y la cabeza desapareció. Es-

### VELOCIDAD DE UN MAMBA

¿Cuál es la velocidad de un mamba negro? En realidad, su velocidad es de cuarenta kilómetros por hora. Cierta tarde de verano, en el Trapsvaal, vi a un mamba negro que daba alcance a un lagarto; éste llevaba unos quince metros de ventaja, pero se encontró dentro del gazo de la serpiente antes de haber recorrido sesenta y cinco. ¿Con qué fuerza golpea el mamba negro? La suficiente para derribar a un hombre. Sé de un muchacho blanco



La leona y su familia compone una bella estampa de la selva.

de dieciocho años a quien una de estas serpientes dejó tendido en el suelo y que murió en menos de diez minutos. ¿Hasta que extremo puede llegar la ferocidad de un mamba? Kruger, primer Presidente de la República de Transvaal, cuenta que un día, al conducir una patrulla contra los ingleses, un mamba negro saltó entre sus boers, mordió a tres mortalmente y luego, volviéndose a dos perros que le perseguían, los mordió igualmente; también murieron pero el mamba huyó. En Zululandia todavía se habla de un mamba verde que mataba a cuantos hombres pasaban bajo el árbol donde vivía. Se formó un consejo de guerra para acabar con el mamba y pusieron en práctica varios trucos, todos en vano, ya que siguieron muriendo hombres en picadas de mamba en la cara o en el cuello. Una mujer zulu dió con la solución: puso al fuego una gran olla de harina de trigo y cuando ésta estuvo hirviendo, se la colocó en la cabeza, sobre una almohadilla. Entonces pasó bajo el árbol: el mamba metió la cabeza en las gachas calientes y en el acto quedó muerto.

### SERPIENTES

En el parque zoológico de Port-Elizabeth existe un criadero de serpientes, donde puede contemplarse como algunos indígenas enguantados manipulan toda clase de reptiles venenosos: víboras, mambas, cerastas, etc. De vez en cuando, a alguno le pican. Muere si no se le dá inmediatamente una inyección de suero general; un minuto de espera, si se trata de una mordedura de mamba, basta para que la muerte sea inevitable. Antes de descubrirse el suero general, había que emplear uno para veneno nervioso de las main-

de vidrio a la boca; la serpiente muere; su veneno gotea dentro del cacharro, en cantidad equivalente a diez centigramos. Esta operación no se realiza más que una vez al mes, durante siete meses al año.

### CUANDO MATE MI PRIMER MAMBA

Mientras viva, sentiré un sudor frío cada vez que me acuerde de la mañana en que maté mi primer mamba. Er aen 1909. Tenía diecisiete años y acompañaba a mi padre, que había sido llamado a cierta aldea por causa de una epidemia. Una mañana, un mamba mordió a uno de nuestros boericos, que se hinchó hasta el doble de su tamaño y por la noche murió. Se me metió en la cabeza matar a una de esas endiabladas serpientes, y pedí prestado un rifle a un granjero del pueblo. No mencioné el mamba, claro está y dije que quería cazar un antilope. A la mañana siguiente, cuatro horas después de haberme puesto en marcha, me interné entre hierbas de más de medio metro de altas. Comenzaba a ponerme nervioso. Vi, no muy lejos, una roca plana de metro y veinte de altura y me dirigí a ella, con la intención de tomarme un pequeño descanso antes de regresar. Estaba ya a pocos pasos, cuando dos mambas asomaron la cabeza por encima de las hierbas junto a la roca. Aunque me asusté muchísimo, disparé. Las dos desaparecieron. Mi recuerdo siguiente es que me encontré sobre la peña, mirando como el más pequeño de los dos mambas se retorcía por el suelo. Tiré nuevamente sobre el mamba herido, hasta que se quedó inmóvil; del otro no habría rastros. Me quedé sentado en la peña du-

tive largo rato sin moverme, paralizado por el terror; sabía que él podía deslizarse hasta lo alto de la peña en menos de un segundo. Hice un esfuerzo y avancé paso a paso, con el rifle preparado; el reptil había caído sobre el otro y estaba sin cabeza. No me atrevía a bajar de la roca y cuando, ya a media tarde, me decidí, ¡las serpientes había desaparecido! Y probablemente me habría muerto de hambre sobre la roca, si no acertaran a pasar por allí cerca un grupo de negros, a los que grité. Sin abandonar mi refugio les pregunté si habían hallado pista de los mambas. Uno de los caures, me los mostro, cogiéndolos por la cola. Dijo que un chacal los había arrastrado; debió ser cierto, pero a veces tengo pesadillas y en ellas los mambas brujos que desaparecen por arte de magia.

### CRUATURA VIL

No creo que exista criatura más vil sobre la tierra que la cobra. Un día, mientras atravesaba un bosque de Uganda, me di cuenta súbitamente de que una cobra estaba mordiendo el pantalón, sobre el tobillo derecho. Di un violento puntapié, pero no se soltó. Sacudí la pierna en todos sentidos y continuo pegado allí. Por fin logré arrancarla, pisándole la cola y dando tirones a la tela del pantalón. El bicho desapareció entre la maleza, pero al minuto siguiente, se presentó de nuevo. Se alzó junto al camino silbando y con el capuchón inflado. Sabía que mis ropas eran protección suficiente y avancé hacia ella. Di varios saltos para alcanzarme, pero la esquivé y avancé algunos pasos: la alamaña me persiguió. Al llegar junto a mí se detuvo, se irguió y silbó con todo su odio. La maté golpeándola con el cañón del rifle.

Los que atraviesan el África en «shorts» y con las rodillas al descubierto parece que tiene ganas de que los muerdan las serpientes. Y existen más serpientes venenosas por esas tierras de lo que se cree generalmente.

La más interesante y la mayor de las serpientes africanas es la boa o pitón de las rocas, de cinco metros y medio de largo. A veces mata hombres, pero sin comerse los; son demasiado grandes. Los indígenas dicen que de vez en cuando se traga niños, pero su alimento habitual consiste en pequeños antilopes, liebres, lechoncillos salvajes y toda clase de roedores y pájaros. Como todas las serpientes constrictoras mata aplastando. Puede comprimir un puercito de treinta y cinco libras hasta el punto de no experimentar luego dificultad alguna en hacerlo pasar por su gazoete elástico.

Cierta tarde, en 1922, íbamos mi ojeador Ubusuku y yo por un valle rocoso de la Rhodesia del Norte, cuando me caí de un alto peñasco y me torcí el tobillo. El dolor era tan intenso, que apenas podía hablar y Ubusuku, queriendo procurarme un refugio para la noche exploró una loma vecina y encontró allí una gruta. Me llevó hasta la entrada me depositó en el suelo y entró; casi inmediatamente rodó ante mí con un pitón enroscado alrededor; era la boa mayor que en mi vida he visto.

### LA BOA HABRÍA APLASTADO AL ZULU

La bestia no había amudado más que un anillo inmovilizándole un brazo. Ubusuku, con la mano libre, apretaba la serpiente por el cuello podía utilizar mi rifle y mi revólver era más inútil todavía. La boa habría aplastado enseguida al zulu de no ser porque éste era entonces más vigoroso que un búfalo. Trafaba de golpear con su cabeza el rostro del negro, pero los músculos tensos del brazo de Ubusuku amortiguaban los golpes. A nuestro alrededor creaban varias acacias enanas. La enorme serpiente agitada la cola, buscando un punto de apoyo. Yo sabía que, si llegaba a encontrarlo, mi ojeador estaba perdido. Desenterré el cuchillo y me acerqué como pude a gatas. El pitón enroscó la cola alrededor de una acacia y se contrajo. Oí gemir a Ubusuku. Me arrojé sobre la serpiente y corté la cola de la boa de un violento cuchillazo. La serpiente soltó su presa para volverse y lamerse con el hocico el muñón sangrante. Ubusuku, tambaleándose, cogió su agachay y cuando la boa volvió hacia él, le atravesó el cuello con el arma, muriendo poco después entre extraños silbidos. El pitón pesaba lo menos noventa kilos, más o menos lo mismo que el zulu.

SE RECUPERO EL HUMOR PERDIDO... Y YA CAMINAR FELIZMENTE SIEMPRE!

Aquellos CALLOS que torturaron los pies terriblemente durante tantos años, desaparecieron a «las primeras de cambio» con unas aplicaciones del famoso



## CALLICIDA VERKOS

CONTRA CALLOS «TERCOS», CALLICIDA VERKOS  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

# Un tractor agrícola asombroso

VALMET Oy fabricaba aviones ya en 1922. Ahora, con 8.000 productores, es el mayor fabricante de Europa de camiones de transporte. El éxito de su tractor VALMET 359-D puede alterar el mercado de los cinco continentes.

• Técnicos de todo el mundo perplejos y sorprendidos todavía no acaban de explicarse como los finlandeses hayan logrado para su tractor VALMET 359-B un conjunto tan difícil de aciertos, adelantándose tanto a todo lo conseguido en fabricaciones similares. Cuando el Gobierno del Brasil decidió crear en el país su propia fabricación, el Comité brasileño de tractores, después de haber experimentado con veinte marcas mundiales, señaló el 359-B como el más conveniente para la nación dentro su categoría de potencia semipesada, y tomó la decisión de que bajo la asistencia de VALMET Oy se fabricara en el país cuanto antes. La nueva filial brasileña, cerca de Sao Paulo, ha entrado ya en funcionamiento.

• Entretanto, en Finlandia, las facto-

## Lo exporta Finlandia en grandes cantidades

rias VALMET Oy, trabajando en el más típico paisaje de lagos azules y bosques interminables, siguen siendo objeto de una agobiante demanda del famoso modelo de tractor desde los más diversos países. Los fabricantes han tenido que tomar no pocas medidas de alcance internacional. Lo paradójico es que esto señalado éxito mundial se lo deban los finlandeses precisamente a circunstancias particulares de la nación. La dureza del clima y de la geografía, al someter a los tractores a un uso más riguroso que cualquier otro territorio, les ha obligado a conseguirlos mejores.

• En primer lugar está la extrema diversidad de temperaturas. Desde el transporte invernal de troncos en los

bosques madereros con alturas de nieve de hasta 80 centímetros y con fríos de 30 y hasta 40 grados bajo cero, hasta el laboreo estival en rincones soleados con temperaturas parecidas a las brasileñas, van diferencias de hasta 70 grados. Esto hacía que resultaran ineficaces allí no pocas marcas internacionales. En cambio hoy puede afirmarse que un tractor fabricado según las exigencias finlandesas representa el nivel máximo en cualquier país. Cuantos, en puertos alejados, han presenciado desembarcos de tractores VALMET han quedado sorprendidos al ver que todos, habiendo estado parados durante meses en vagones y barcos, se ponían en marcha instantáneamente con sólo un

toque de arranque, sin antes accionar siquiera la bomba cebadora de combustible. Con ellos no es conocida una puesta marcha difícil ni siquiera en un invierno polar.

• En segundo lugar la gran superficie y la escasa población. Los núcleos urbanos están en Finlandia muy distantes unos de otros. Igualmente las estaciones de servicio y los talleres de reparación. Los finlandeses necesitaban, costara lo que costara, unas máquinas que no exigieran arreglos y que para su servicio (el mínimo posible) no tuvieran que salir de sus granjas. Los ingenieros no cejaron hasta conseguir una construcción de tan inusitada sencillez que permitiera entregar el tractor al

gañar menos preparado y de tan simple mantenimiento que por muchísimos años pudiera funcionar sin ausentarse del trabajo.

• Estaba finalmente la competencia. Finlandia es un pequeño país europeo. Su más segura prosperidad está en conseguir calidad que triunfe en la exportación. VALMET Oy, que ya en 1922 manufacturó aviones y que fabricó a su nación las armas para la última guerra, es hoy un consorcio moderno que con sus 8.000 empleados fabrica también material móvil ferroviario, camiones de transporte y motores diesel. Ha adoptado sistemas de alta productividad. Importa de Suecia el mejor acero y de Alemania los mejores equipos (BOSCH)

de inyección diesel para poder exportar a más de medio mundo —y también a España— unos tractores de calidad inverosímil, muy bajos y maniobreros, fabricados con tal precisión que en muchos años no se les vé aflojar un tornillo y tan económico que con 37,5 HP gastan a la hora menos de dos litros labrando con arado bisurco.

• Los finlandeses, con la euforia del éxito, dicen que «Made by VALMET» es sinónimo de calidad en cinco continentes» y lanzan el reto de que su 359-B es el mejor tractor de su potencia conocido en el mundo.

N. B. La distribución en Mallorca de los tractores VALMET 359-B y sus repuestos está confiada a la firma mallorquina OSCA MAQUINAS Y APEROS de Palma y Sancellas.

# ¡Mejores máquinas para mejores cosechas!



SACA-INTERNACIONAL 35 HP  
Concesión S.A.E. Motormovil



VALMET 359-D (37,5 HP)  
El tractor ideal para Mallorca



ZETOR 50 SUPER (30 HP)  
El tractor para la gran explotación



MOTOCULTOR TAISSA 25 HP  
Licencia francesa STAUB



TAISSA STAUB 5 HP  
Motocultor a petróleo



TAISSA STAUB 14 HP  
Tractor diesel con elevador



ARADOS MONOSURCO  
Reversibles y desplazables



ARADOS BISURCO  
Reversibles y desplazables



ARADOS BIDISCO REVERSIBLE  
Para todas marcas de tractores



TRIDISCOS REVERSIBLES  
Acero estampado y mecanizado



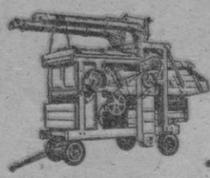
ARADO TOPO SUBSOLADOR  
Labores por debajo las raíces



CULTIVADORES A MUELLES  
Para distintos anchos de tierra



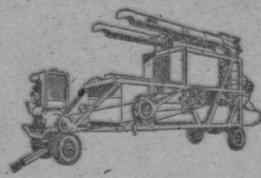
TRILLADORAS AUTOMOVIL  
Marchas adelante y atrás



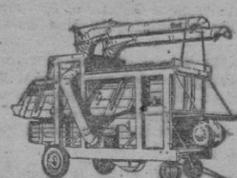
TRILLADORAS OSCA 35 CAV.  
Independientes o con motor



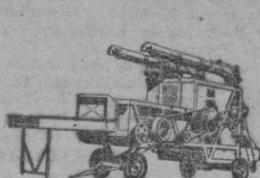
TRILLADORAS OSCA 40 CAV.  
Todo de hierro y acero



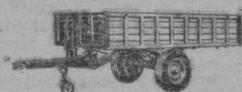
TRILLADORAS OSCA 40 CAV.  
Con motor gas-oil incorporado



TRILLADORAS OSCA 70 CAV.  
Independientes o con motor



TRILLADORAS OSCA 90 y 120 C.  
Metálicas, a 2 trituradores



REMOLQUES VOLQUETES  
Cajas metálicas y de madera



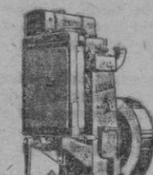
REMOLQUES MADERA  
Metálicos, para fuertes cargas



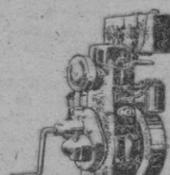
BANDAS ALTAS Y JAULAS  
Para toda clase de remolques



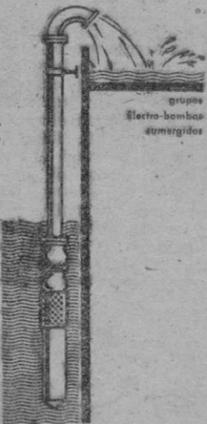
MOTORES GOLIATH 5 HP  
Gas-oil. Con o sin radiador



GOLIATH 12-14 HP. DIESEL  
Con radiador y ventilador



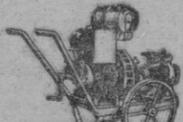
GOLIATH 12-14 HP. DIESEL  
Refrigerado agua circulante



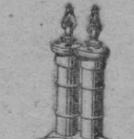
ELECTROBOMBAS SUMERGI.  
El agua más económica



GRUPOS MOTO-BOMBA FIJOS  
Diversas alturas y caudales



CARRETTILLAS MOTO BOMBAS  
Comodamente trasladables



BOMBAS DE PISTON  
Doble y simple efecto. Reductores



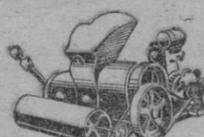
GRUPOS ELECTRO BOMBAS  
Tipos centrífugos y de paletas



RIEGO POR ASPERSION  
Instalaciones completas



MOLINOS DE MARTILLOS  
Royal Triumph, todos tamaños



PRENSAS DE VINO CONTINUAS  
Con alimentador automático



ESPOLVOREADORA PORTATIL  
Azufradora de pecho y espalda



PULVERIZADORES TAISSA  
Viña, plantas bajas y arbolado

PARA CUALQUIER MAQUINA AGRICOLA QUE NECESITE

### VISITENOS SIN NINGUN COMPROMISO



FABRICA EN SANCELLOS  
Jardines, 26. Teléfono 20

C. ARAGON, 51-53 \* TELEFONO 24530 \* PALMA

FABRICA EN SANCELLOS  
Jardines, 26. Teléfono 20

### Posible rodaje de una película alemana en Mallorca

#### POLLENSA

(De nuestro corresponsal UOP).— Parece ser que, si no surgen dificultades, una firma cinematográfica alemana, tiene en proyecto el rodaje de una nueva película en Mallorca.

De realizarse, intervendrán en ella las celebradas estrellas Johanna Von Koczian, feliz interprete de «Comem Prima», con Mario Lanza, y de «Red Secreta», con Hans Jörg Felmy; y Eva Maria Meinecke.

Diversas secuencias de la película serían rodadas en la Cala de San Vicente.

Como se sabe, las famosas estrellas cinematográficas Eva Maria Meinecke y Johanna Von Koczian, poseen, cada una de ellas, un precioso y cómodo chalet en la apacible cala pollensina.

#### SIGUEN LOS COLOQUIOS SOBRE TEMAS DE JUVENTUD

En los Coloquios de Temas de Juventud organizados por la J. A. C. E. y que dirige el Rdo. don Vicente Maria Calmarí Fiol, se ha discutido la segunda parte del tema «El joven ante la sociedad», en el que se hizo referencia particularmente a problemas latentes. Se trató igualmente sobre el hecho de si la sociedad comprende o no al joven de hoy. La exposición del tema corrió a cargo de don Bartolomé Riera.

#### RESULTO UN EXITO EL CONCIERTO DEL VIOLINISTA ALEMÁN MANFRED SCHWEIGER EN EL CLUB POLLENSA

Ante nutrido y selecto público tuvo lugar en el Club Pollensa, organizado por las Juventudes Musicales, el concierto para violín y piano, previamente anunciado.

El violinista alemán Manfred Schweiger, acompañado por el pianista Angel Soler, ofreció en ejecución pulcra y justísima, las siguientes obras:

V. Sonata para violín y piano en La, de Haendel.

Sonata en Mi menor KV 304, de W. A. Mozart.

Sonatina en Re mayor, op. 137 núm. 1, de Schubert.

Sonata para violín solo op. 31, núm. 1, de P. Hindemith.

Y Suite popular española de Manuel de Falla.

Ante los cálidos aplausos que se dedicaron a los concertistas, éstos ofrecieron de plus, las composiciones musicales «El cant dels aucells» y «Cançó de Primavera», esta última del ilustre compositor pollensin don Miguel Capllonch.

## La Agrupación Artística Murense lleva quince representaciones esta temporada

### Su último éxito lo consiguió en el Teatro Sindical de Palma el pasado domingo

#### MURO

(De nuestro corresponsal, SANTIAGO).— Es digno de elogio la labor llevada a cabo por la Agrupación Artística Murense, precisamente en esta época de crisis cuando nuestro teatro sufre un estacionamiento ya demasiado prolongado. Resulta una heroicidad el montar una obra teatral con decoro, y nuestra Agrupación sí, la monta con decoro, tal vez ahí esté la clave de sus prolongados éxitos.

Hoy, que vemos como compañías artísticas de categoría y antigüedad, tienen que limitarse a leer obras de teatro por las enormes dificultades que llevan consigo el montarlas, o como otras las montan, pero sin alcanzar, esta es la verdad, la postura y la perfección de la Agrupación Local. Ello queda demostrado con sus clamorosos éxitos, que va cosechando donde actúa. Su último y apoteósico lo consiguió precisamente el domingo, día 5, ante el selecto público palmesano.

Año tras año, nuestra Agrupación, magníficamente dirigida por el amigo Francisco Picó, nos va ofreciendo su temporada, unas veces, son obras en castellano y otras, la mayoría, en lengua cerenciana, que han situado a nuestra Agrupación en primer plano de la actualidad teatral en nuestra isla.

Durante su joven existencia, cabe señalar el gran número de actuaciones de carácter benéfico que

han llevado a cabo. Que recordemos fué beneficiado el Hogar de Auxilio Social, de Muro, el Seminario de Palma para las obras, por el Centro Parroquial, un homenaje al joven Bernardo Barceló, fallecido y que perteneció a dicha Agrupación, otro homenaje también a Catalina Vallespir (q.e.p.d.), otro homenaje a Bernardo Capó, nuestro ex-campeón ciclista, otro para el C. D. Murense, y los restantes beneficios se han dedicado a excursiones y esparcimiento de sus componentes.

Una obra maravillosa la llevada a cabo por nuestra Agrupación, y que hoara a nuestra Jilla, llevando la alegría allí donde se les llama, guiados por este gran aficionado al arte de Talía que es Francisco Picó, teniendo a su cargo una labor oscura no reconocida en todos sus verdaderos méritos; la Agrupación Artística Murense ha logrado situarse a la cabeza de los grupos «amateurs» de E. y D.

El último éxito, la última representación, en Palma, fué verdadera apoteosis, hasta seis milis se aplaudieron, así como el autor al final reclamado por los interminables aplausos. «Ca'n Miraprim» del brazo de nuestra Agrupación, triunfará donde se represente, lo mismo que sucede con «Jo som en Jordi».

Por último digamos que están a punto de comenzar los ensayos de «La veu de l'altre món», estreno en Mallorca del mismo autor de «Ca'n Miraprim», Martín Mayol.

## REPRESENTANTES

Important casa de Vinos y Coñacs de Jerez, desea contacto con agentes colegiados libres de competencia probada a quienes pueda interesar esta representación en exclusiva. Provincial. Escriban, facilitando referencias comerciales y bancarias, con detalles (es imprescindible) al número 5.030 Alas S. A. Publicidad Alcalá, 32 MADRID. 14

## Toman posesión los nuevos Concejales de Algaida

#### ALGAIDA

(De nuestro corresponsal UOP).— El acto de la toma de posesión de los nuevos concejales de este ayuntamiento, revistió un carácter altamente simpático y cordial, a la par que se le dió el realce y la solemnidad de un hecho de tanta importancia en la vida local.

Comenzando por una misa a las ocho treinta en la iglesia parroquial a la que asistieron el alcalde junto con los concejales cesantes y electos. Seguidamente se procedió, en el salón de actos del ayuntamiento y en presencia de los nuevos concejales y de los que cesaban en sus cargos por imperativo de la ley y el deber se procedió al acto de constitución del nuevo Ayuntamiento en el siguiente orden:

Primer teniente de alcalde: don Onofre Juan Amengual; Segundo teniente de alcalde: don Bernardo Llompart Oliver.

En la Comisión de Hacienda y Fomento recayeron los nombramientos en:

Don Onofre Juan Amengual; don Bartolomé Ferragut Rafal; don Antonio Coll Servera y don Juan Fullana Fiol.

Y en la Comisión de Gobernación y Cultura en:

Don Bernardo Llompart Oliver; don Juan Oliver Sastre, don Lorenzo Falconer Gelabert y don Pedro Amengual Morata.

Se cerró el acto con unas palabras del alcalde don Juan Fiol en las que agradecía vivamente la cooperación de los concejales cesantes y daba la bienvenida a los que terminaban de ser elegidos.

Todos los asistentes fueron obsequiados con una comida de compañerismo.

«JUEVES LARDERO» EN ALGAIDA

Cada año se afianza más la nueva costumbre de celebrar este antiguo festivo con excursiones a los alrededores y algunos disfraces infantiles. Este año han sido muy numerosos los grupos de jóvenes de Algaida que han pasado unas horas de esparcimiento haciendo una salida a los lugares más pintorescos y típicos dentro del término del pueblo.

**SOCIALES**

El hogar de los esposos don Antonio Oliver Pou veterinario de ésta, y doña María Cardell Puigserver ha sido alegrado con el nacimiento de una niña a la que se ha puesto el nombre de Francisca María.

Y el de don Juan Vidal García y doña Catalina Puigserver Gelabert, Maestra Nacional, con el de un niño que ha sido bautizado con el nombre de Sebastián.

—Han contraído enlace matrimonial en esta iglesia parroquial el joven de ésta don Jaime Vich Munar, médico, con la señorita Catalina Sastre García. Dijo la misa y celebró la unión el Ecdono Rdo. don Juan Martorell.

## Tomaron posesión de sus cargos los nuevos Concejales en Buñola

#### BUNOLA

(De nuestro corresponsal MITOS).—Tuvo lugar el domingo, día 5, en la sala de sesiones del Ayuntamiento el acto de toma de posesión de los nuevos concejales. A las once comenzó la sesión extraordinaria bajo la Presidencia del señor Alcalde, don Juan Riera y con la asistencia de todos los ediles entrantes y salientes y Secretario de la Corporación don Pedro Muntaner.

Por el propio Secretario fue leído el acta de la anterior y seguidamente se dió la lectura de los nombres de los Concejales que deben cesar y de los electos, para cada uno de los grupos que, como ya se anunció recae en las personas de don Rafael Morro, don Bartolomé Oliver, don Jaime Lladó, don Nicolás Brunet, don Miguel Brunet, y don Antonio Castell. Quedan permanentes en el Consistorio por otro trienio: don Gabriel Mateu, don Miguel Quejgas y don Jaime Oliver.

#### EL RVDO. D. LUCAS MORELL, CAPELLAN DE HONOR

El Rdo. don Lucas Morell, hasta la fecha Vicario de nuestra amada parroquia, ha sido nombrado por el Sr. Obispo, don Jesús Enciso Viana, su Capellán de Honor.

Aun llevando poco tiempo de estancia entre nosotros ha causado esta separación hondo sentimiento en la gente sobre todo entre la juventud. Su espíritu joven, sencillo, decidido y emprendedor, hicieron del hombre que deseaban nuestros jóvenes. Don Lucas

ocupa ya su cargo de Capellán del señor Obispo, empero, y lo hacemos desde estas páginas, le agradecemos muchísimo, sobre todo los jóvenes que, casi todos los días le tengamos entre nosotros y por tanto podremos continuar las estupendas charlas quincenales que D. m. el jueves tendremos.

Que en su nuevo cargo de Capellán de Honor del señor Obispo, tenga toda clase de aciertos.

#### EXCURSIONISMO

Dado el éxito alcanzado por el incipiente grupo excursionista local en la excursión a Valldemosa se realizó el domingo pasado, día 5, otra excursión a «Sa Serra» llegando a Sóller. Fue una excursión altamente sugestiva que permitió el contemplar en un día de sol desde la tosea llanura montañesa de «Sa Serra» la risueña campiña, con sus almendros en flor, hasta el horizonte oscuramente azulado del mar, allá, a lo lejos, detrás de la ciudad de los narajós.

#### NECROLOGICA

El pasado día 2, falleció, en Palma, confortado con los Santos Sacramentos el Ilmo. señor don Gabriel Casas Llompart, de 56 años de edad, Coronel de Infantería, condecorado con la cruz de San Hermenegildo y otras condecoraciones de campaña. A su afligida esposa doña Francisca Morante, hermanos Juan (Médico) y Francisco (Arquitecto), nuestro más sentido pésame.

## Nueva composición del Ayuntamiento, después de la toma de posesión de los nuevos Concejales

#### SAN LORENZO

(De nuestro corresponsal AMAJUGUI).— El domingo, día 5, en la Casa Consistorial, tuvo lugar la sesión extraordinaria en la que destacaba la toma de posesión de los nuevos ediles.

Después de breve, pero emocionado parlamento, con el que despidió el Sr. Alcalde a los concejales salientes Sres. T. Galmés, J. Galmés, B. Rosselló, Muntaner, Caldentey y Melis (este cesante por enfermedad), dándoles las gracias por la colaboración entusiasta y eficiente de todos, sintiendo la marcha de los que supieron ayudarle e nuna serie de gestiones y mejoras que fué resumiendo, terminó deseando volver a encontrarse un día en labor de equipo, esperando mientras que tendría en todos unos amigos ofreciéndose desde la Alcaldía y en el terreno particular como el amigo de siempre.

Después fueron jurando el cargo los Sres. Mascará, Pont, Llinás, Estela, Mestre, Domenge, y Pont Riera.

El nuevo Ayuntamiento de San Lorenzo, queda así constituido.

Alcalde Presidente: don Tomás Rosselló Llodrà.

Teniente de Alcalde 1º: don Miguel Pont Riera.

Teniente de Alcalde 2º: don Juan Serra Lliteras.

Concejales: don Nicolás Pascual Serra, don Bartolomé Llinás Ballester, don Juan Mascará Puigros, don Bartolomé Estela Ginard, don Bartolomé Mestre Jaume, don Bartolomé Pont Estelrich y don Mateo Domenge Riera.

Comisión de Hacienda: Presidente, Sr. Serra. Concejales: señores Mestre, Llinás y Domenge.

Comisión Educación, Sanidad y Beneficencia: Presidente Sr. Serra. Concejales: Sres. Pascual, Estela y Mestre.

Comisión Fomento y Obras: Presidente, Sr. Pont Riera. Concejales: Sres. Mestre, Estela, Pascual y Pont Estelrich.

Comisión Gobernación: Presidente, Sr. Pont Riera. Concejales: Sres. Pont Estelrich, Domenge y Llinás.

Descamos a todos que los aciertos y éxitos sean sus aliados.



¡Cómo huele a ropa limpia!

su colada limpia de puro limpio blanca de puro blanco

# BIG BAY

¡que lave más blanco no hay!



## ORTHOS

INSTITUTO ESPAÑOL DE CULTURA FISICA  
Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional con el n.º 87-G-II

EL PRIMER CENTRO ESPAÑOL, CON ALUMNOS EN CASI TODO EL MUNDO, DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A LA ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA DE GIMNASIA Y DEPORTES

Alguno de sus Cursos le interesa a Vd.

**Curso de GIMNASIA INDIVIDUAL APLICADA**

Hace al hombre, cualquiera que sea su edad

**ROBUSTO** sea gordito o flaco, alto o bajo, sanguíneo o anémico, tímido u optimista, joven, maduro o viejo)

**SANO** EN POCAS SEMANAS DESARROLLARA SUS MUSCULOS HASTA EL LIMITE DESEADO, Y CORREGIRA ANOMALIAS, HACIENDO SU CUERPO Y ESPIRITU FUERTE, ALEGRE Y TRIUNFANTE.

Hace a la mujer, cualquiera que sea su edad

**AGIL** sea gordita o flaca, proporcionada o irregular, con falta o exceso de busto, con andar gracioso o "patoso", con porte vulgar o distinguido.

**ESBELTA** EN POCAS SEMANAS PODRA COMPROBAR EN SU CUERPO LAS MAS SORPRENDENTES PERFECCIONES.

**EURITMICA**

**ESCULTURAL**

**ARMONIOSA**

**DELICADA**

**GRACIL**

**FUTBOL**

**BOXEO**

**LUCHA**

**ATLETISMO**

Magníficas y claras las explicaciones, que me han permitido perfeccionarme en claves importantísimas.

A. García Martínez  
LA CORUÑA

**NATACION**

«Acabo de ganar la VIII Vuelta Pedestre a Mallorca. Todo esto se lo debo a Vd.»

F. Ortega Olalla  
NERJA (Málaga)

**JUDO**

**CICLISMO**

Curso especial de preparación para

## PROFESORADO DE EDUCACION FISICA

(ambos sexos)

La profesión que eleva física, moral y socialmente

Recorte o copie y llene el adjunto boleto y mándelo bajo sobre a ORTHOS. Apartado Correos, 5.103 BARCELONA.

D. \_\_\_\_\_ habitante en \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

solicita de ORTHOS detalles de sus CURSOS \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE:** El folleto que recibirá gratis con solo solicitarlo, lleva un número que le da derecho a los grandes sorteos mensuales en metálico que ofrece ORTHOS en su campaña de difusión de la cultura física. Pídale hoy mismo, y tendrá derecho ya al sorteo inmediato, sin ningún gasto ni compromiso para Vd.

Impoliendo sección confección

en importante comercio de tejidos, de esta capital, se precisas DEPENDIENTES de 25 a 35 años, preferible conocedores de esta venta. Escribir puño y letra al número 1697 de esta Administración. Reserva absoluta. Se devolverán todas las cartas.

**ACADEMIA ALEMANA**

INGLES - FRANCES - ALEMAN - SUECO

PRECIOS ECONOMICOS

Plaza Mayor, 45



mezcla homogénea a base de leche de primera calidad rigurosamente controlada, vitaminas A, B1, B2, B6, B12 y sales de fósforo, calcio, magnesio, hierro y zinc.

ANALISIS TIPO	
Materia grasa	11.00
Materias proteicas	13.80
Hidratos de carbono totales	68.00
Sales minerales	4.20
Agua	3.00

MILO suministran 438 calorías y contienen las siguientes vitaminas y sales minerales:

Vitamina A	2.000 U. I.	Fósforo	450 mg
Vitamina B1	200 µg (0,6 mg)	Calcio	400 mg
Vitamina B2	200 µg	Magnesio	130 mg
Vitamina B6	200 µg	Hierro	130 mg
Vitamina B12	200 µg		

Elaborada por los Servicios de Higiene de la Alimentación y Nutrición de la Dirección General de Sanidad, con el núm. 15.

# LA SALUD DE LOS SUYOS VALE UNAS PESETAS MAS...

**¡OFERTA SENSACIONAL!**  
al comprar un bote de **MILO** recibirá **GRATIS** un bote de Leche Condensada **LA LECHERA**

Las vitaminas y las sales minerales son indispensables para el organismo. Estos importantes elementos nutritivos requieren un riguroso control y un proceso de fabricación delicado y costoso. Por eso solamente pueden incluirlos en su composición los productos que venden a un precio adecuado. **MILO** sobrealimenta... **MILO** suministra fuerza y energía... porque de verdad contiene fósforo, calcio, magnesio, hierro y vitaminas y tiene que ser así porque... en cada bote de **MILO** está presente el prestigio de la marca NESTLÉ.



CUANDO SE TRATA DE CUIDAR LA SALUD... SOLO LO MEJOR ES BUENO.

Frio o caliente delicioso igualmente

**MILO** FORTALECE... TONIFICA

15590-1

ES UN NUEVO PRODUCTO

